



ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
KINGDOM OF GREECE  
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ  
Αξ. Αριθ. \_\_\_\_\_  
Κατηγ. Βιβλίου \_\_\_\_\_

# ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

## MONTHLY STATISTICAL BULLETIN OF PUBLIC FINANCE

ΙΟΥΝΙΟΣ — JUNE

1965

(Στοιχεία Μαρτίου 1965 και 1964)

(Data for March 1965 and 1964)

ΤΟΜΟΣ VII. 'Αριθ. 6

VOLUME VII. No 6



ΑΘΗΝΑΙ—ATHENS

ΕΘΝΙΚΟΝ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ—NATIONAL PRINTING OFFICE



**ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ**

Σελίδα  
 7

ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ .....

**I. Εισπράξεις - Πληρωμαί**

Πίναξ

I : 1.	Κινήσεις εισπράξεων και πληρωμών του συνόλου των Δημοσίων Ταμείων, διά λογαριασμών του προϋπολογισμού και των δι' αυτού τακτοποιουμένων εισπράξεων και πληρωμών, των ενεργουμένων δι' εκτός προϋπολογισμού λογαριασμών .....	9
I : 2.	Εισπράξεις και πληρωμαί των Δημοσίων Ταμείων, επί τη βάσει του κρατικού προϋπολογισμού, κατά γεωγραφικά διαμερίσματα και νομούς .....	10

**II. Έσοδα**

Π : 1.	Κρατικά έσοδα, κατά γενικὰς κατηγορίας αυτών .....	12
Π : 2.	Κρατικά έσοδα έξ έγχωρίων πόρων (πλήν δανείων), κατά κυρίας πηγὰς προελεύσεως αυτών και γεωγραφικά διαμερίσματα, ως και κυριώτερα κέντρα εισπράξεως τούτων .....	13
Π : 3.	Κρατικά έσοδα, κατά κυρίας πηγὰς προελεύσεως αυτών .....	14
Π : 4.	Συνολικαί εισπράξεις υπέρ Κράτους και τρίτων εκ δασμῶν και λοιπῶν ειδικῶν φόρων και εισφορῶν, κατά κυριώτερα τελωνεία .....	18
—	Τμήματα του Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εισαγωγῆς .....	19
Π : 5.	Δασμοί και δασμολογηθεῖσα ἀξία ἐνίων εισαχθέντων και δασμολογηθέντων ἀγαθῶν .....	20
Π : 6.	Δασμολογηθεῖσα ἀξία, δασμοί και λοιποὶ ειδικοί φόροι και εισφοραὶ ἐπὶ εισαχθέντων ἀγαθῶν, κατά κατηγορίας τῆς Ἀναθεωρημένης Τυποποιημένης Ταξινόμησεως του Διεθνούς Ἐμπορίου (ΓΤΔΕ) .....	22
Π : 7.	Δασμοί και λοιποὶ ειδικοί φόροι και εισφοραὶ, εισπραχθέντες ὑπὸ τῶν Τελωνείων, ἐπὶ εισαχθέντων ἀγαθῶν, κατά τὰ τμήματα του Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εισαγωγῆς .....	24
Π : 8.	Δασμοί και ἀξία εισαχθέντων ἀγαθῶν, κατά τὰ τμήματα του Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εισαγωγῆς, μετ' ἀναλογιῶν μεταξύ των .....	25
Π : 9.	Δασμοί και λοιποὶ ειδικοί φόροι και εισφοραὶ, εισπραχθέντες ἐπὶ δασμολογηθέντων ἀγαθῶν, κατά χώραν προελεύσεως αυτών .....	26
Π : 9α.	Δασμοί και λοιποὶ ειδικοί φόροι και εισφοραὶ, μὴ εισπραχθέντες, λόγω ειδικῆς νομοθετικῆς ἀπαλλαγῆς, κατά χώραν προελεύσεως τῶν εισαχθέντων ἀγαθῶν .....	27
Π : 10.	Δασμοί και λοιποὶ ειδικοί φόροι και εισφοραὶ, μὴ εισπραχθέντες ὑπὸ τῶν Τελωνείων, λόγω ειδικῆς νομοθετικῆς ἀπαλλαγῆς, ἐπὶ εισαχθέντων ἀγαθῶν, ως και ἀξία αυτών C.I.F., κατά τὰ τμήματα του Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εισαγωγῆς .....	28
Π : 11.	Δασμοί και λοιποὶ ειδικοί φόροι και εισφοραὶ, μὴ εισπραχθέντες, λόγω ειδικῆς νομοθετικῆς ἀπαλλαγῆς, ἐπὶ εισαχθέντων ἀγαθῶν, ως και ποσότης και ἀξία αυτών C.I.F., κατά κυρίους τομεῖς δραστηριότητος τῶν δικαιούχων ἀτελείας .....	29
Π : 12.	Ποσότης, ἀξία και δασμοί, εισπραχθέντες ἢ μὴ, ἐπὶ τῶν ἐκ τῆς παραγωγῆς του Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων προϊόντων .....	30
Π : 13.	Δηλωθέντα έσοδα και ἐπ' αυτών φόρος κύκλου εργασιῶν, κατά κλάδους δραστηριότητος ἐπιχειρήσεων .....	31
Π : 14.	Ποσότης, ἀξία και βεβαιωθείς ἔγγειος φόρος πωληθέντος καπνοῦ, κατά καπνικά διαμερίσματα .....	32
Π : 15.	Φορολογηθεῖσαι ποσότητες σιγαρέττων, κατά ποιότητας, και εισπραχθέντες φόροι .....	34
Π : 16.	Παραγωγή και διάθεσις εἰς τὸ ἔμπόριον οἰνοπνεύματος, μετὰ τῶν εισπραχθέντων φόρων .....	35
Π : 16α.	Παραγωγή και διάθεσις εἰς τὸ ἔμπόριον ἀποστάγματος οἴνου, μετὰ τῶν εισπραχθέντων φόρων .....	35
Π : 16β.	Παραγωγή και διάθεσις εἰς τὸ ἔμπόριον βύνης, ἀμυλοσιροπίου, ζύθου, ἔξου, σταφιδίνης και ζυμῶν ἀρτοποιίας, ως και εισπραχθέντες φόροι βύνης και ἀμυλοσιροπίου .....	36
Π : 17.	Διατεθέντα εισιτήρια, κατά κατηγορίας δημοσίων θεαμάτων, και εισπραχθέντες ἐπ' αυτών φόροι. Σύνολον Χώρας, Περιφέρεια Πρωτευούσης, Λοιπὴ Χώρα .....	37
Π : 18.	Ἀριθμός, ἀξία και εισπραχθεὶς φόρος μεταβιβασθέντων ἀκινήτων, βάσει δηλώσεων, κατά γεωγραφικά διαμερίσματα .....	38
Π : 19.	Ὁριστικοποιηθεῖσαι ὑπὸ τῶν Οἰκονομικῶν Ἐφοριῶν δηλώσεις μεταβιβασθέντων ἀκινήτων, μετὰ τῆς ἀξίας και του βεβαιωθέντος φόρου (δηλώσεως και ὀριστικοῦ), κατά γεωγραφικά διαμερίσματα .....	42
Π : 20.	Ποσότης και ἀντίτιμον πωληθέντων ἀγαθῶν Κρατικοῦ Μονοπωλίου .....	43
Π : 21.	Ἀνάλυσις ἐσόδων ἐκ πόρων ἑξωτερικοῦ .....	44



### III. Έξοδα

Πίναξ	Σελίς
III : 1. Κρατικά έξοδα τακτικού προϋπολογισμού, κατά Ύπουργεία και προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων, μετά των έκτός αυτών ειδικών λ/μίων και παγίων προκαταβολών	46
III : 2. Δαπάναι κρατικού προϋπολογισμού (τακτικού και επενδύσεων), κατ' είδος, εις γενικές κατηγορίας αυτών	47
III : 3. Δαπάναι του τακτικού κρατικού προϋπολογισμού, κατ' είδος, εις γενικές και ειδικές κατηγορίας αυτών	48
III : 4. Δαπάναι του τακτικού κρατικού προϋπολογισμού, κατά Ύπουργεία και ειδικούς αυτών φορείς	51
III : 5. Δαπάναι του κρατικού προϋπολογισμού (τακτικού και επενδύσεων), κατ' είδος, εις γενικές κατηγορίας αυτών και γεωγραφικά διαμερίσματα	55
III : 6. Τρέχουσαι δαπάναι Βουλής, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας. Οικον. έτος 1965	56
III : 7. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπουργείου Προεδρίας Κυβερνήσεως, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας. Οικον. έτος 1965	57
III : 8. Τρέχουσαι δαπάναι Γενικής Γραμματείας Αθλητισμού, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας. Οικον. έτος 1965	59
III : 9. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Οικονομικών, κατά γεν. και ειδικές κατηγορίας. Οικ. έτος 1965	60
III : 10. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Συντονισμού, κατά γεν. και ειδικές κατηγορίας. Οικ. έτος 1965	62
III : 11. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Έξωτερικών, κατά γεν. και ειδικές κατηγορίας. Οικ. έτος 1965	64
III : 12. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Δικαιοσύνης, κατά γεν. και ειδικές κατηγορίας. Οικ. έτος 1965	66
III : 13. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Έσωτερικών, κατά γεν. και ειδικές κατηγορίας. Οικ. έτος 1965	68
III : 14. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Δημοσίας Τάξεως, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας. Οικον. έτος 1965	70
III : 15. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Δημόσιων Έργων, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας. Οικον. έτος 1965	72
III : 16. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Συγκοινωνιών, κατά γεν. και ειδικές κατηγορίας. Οικ. έτος 1965	73
III : 17. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Έθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας. Οικον. έτος 1965	75
III : 18. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Έμπορίου, κατά γεν. και ειδικές κατηγορίας. Οικ. έτος 1965	77
III : 19. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Βιομηχανίας, κατά γεν. και ειδικές κατηγορίας. Οικ. έτος 1965	78
III : 20. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Έργασίας, κατά γεν. και ειδικές κατηγορίας. Οικ. έτος 1965	80
III : 21. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Γεωργίας, κατά γεν. και ειδικές κατηγορίας. Οικ. έτος 1965	81
III : 22. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Κοινωνικής Προνοίας, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας. Οικον. έτος 1965	83
III : 23. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Ύγιεινής, κατά γεν. και ειδικές κατηγορίας. Οικ. έτος 1965	85
III : 24. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Έθνικής Αμύνης, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας. Οικον. έτος 1965	87
III : 25. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπ. Έμπορικής Ναυτιλίας, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας. Οικον. έτος 1965	89

### IV. Δημόσιον χρέος

IV : 1. Μεταπολεμικόν Δημόσιον χρέος	91
--------------------------------------	----

### V. Έπενδύσεις

V : 1. Δαπάναι κρατικών επενδύσεων και κάλυψις αυτών	92
V : 2. Ανάλυσις εσόδων κρατικών επενδύσεων	93
V : 3. Δαπάναι κρατικών επενδύσεων, κατά Ύπουργεία	95
V : 4. Δαπάναι κρατικών επενδύσεων, κατά κλάδους οικονομικής δραστηριότητος, καθ' ούς αύται πραγματοποιούνται	96

### VI. Κινήσις προσωπικού

VI : 1. Διορισμοί και έξοδοι (κατά αίτιαν έξόδου) δημοσίων πολιτικών υπαλλήλων και όργανων σωμάτων ασφαλείας, κατά Ύπουργεία και Ύπηρεσίας	97
VI : 2. Διορισμοί δημοσίων πολιτικών υπαλλήλων, καθ' ομάδας κλάδων και Ύπουργεία	98

### ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Λογιστική κατάστασις της διαχ/σεως του Δημ. Ταμείου κατά την 31ην Μαρτίου 1965	100
2. Κινήσις λογαριασμού «συγκέντρωσις εισπράξεων και πληρωμών Δημοσίου» παρά τη Τραπέζη της Ελλάδος	102
3. Ειδικαι προκαταβολαι της Τραπέζης της Ελλάδος προς τόν Δημόσιον, επί ίσοπέσω ύπ' αυτής δεσμεύσει διαθεσίμων κεφαλαίων Νομικών Προσώπων Δημοσίου Δικαίου	103
4. Κινήσις λογαριασμών βοηθείας ΗΠΑ	104
5. Συνολική κινήσις «λογαριασμού καταναλωτικών αγαθών»	106
6. Λογιστική κατάστασις κρατικής περιουσίας της 31ης Μαρτίου 1965	107



## TABLE OF CONTENTS

	Page
GENERAL REMARKS .....	7
<b>I. Receipts - Payments</b>	
Table	
I : 1. Receipts and payments of all public cashiers effected on the basis of the budget as well as receipts and payments effected but not included in the budget ..	9
I : 2. Receipts and payments of public cashiers on the basis of the state budget, by geographic regions and departments .....	10
<b>II. Revenue</b>	
II : 1. State revenue, by general categories .....	12
II : 2. State domestic revenue (excl. loans), by principal sources, geographic regions and main collecting centres .....	13
II : 3. State revenue, by special sources .....	14
II : 4. Total revenue in favour of State and third parties from import duties and other special taxes and contributions, by principal Custom Houses of the Country	18
— Sections of the Customs Import Tariff .....	19
II : 5. Import duties and taxable value of certain imported articles subject to taxation	20
II : 6. Value taxed, import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by commodity categories of the revised Standard International Trade Classification (SITC) .....	22
II : 7. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, collected at Custom Houses. Classification according to the Customs Tariff	24
II : 8. Import duties and value of imported goods, according to the Greek Customs Tariff and percent ratios .....	25
II : 9. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by country of origin .....	26
II : 9a. Import duties and other special taxes and contributions not collected because of legislative exemption, by country of origin of the goods concerned .....	27
II : 10. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, not collected at Custom Houses because of legislative exemption, as well as C.I.F. value of the respective goods, by sections of the Customs Tariff ...	28
II : 11. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, not collected because of legislative exemption, as well as quantity and C.I.F. value of the respective goods, by main activity categories of beneficiaries	29
II : 12. Quantity, value and import duties collected or not on disposed goods produced by the Greek Oil Refinery .....	30
II : 13. Earnings reported and turnover tax thereon, by branch of business activity ..	31
II : 14. Quantity and value of tobacco leaves sold and land-tax assessed thereon, by tobacco-growing regions of the country .....	32
II : 15. Quantities and categories of cigarettes subject to taxation and taxes collected thereon .....	34
II : 16. Production and sales of alcohol and taxes collected thereon .....	35
II : 16a. Production and sales of distillate wine and taxes collected thereon .....	35
II : 16b. Production and sales of malt, starch sirup, beer, vinegar, currant pulp and yeast, as well as taxes collected on malt and starch sirup .....	36
II : 17. Tickets sold by kind of public spectacle and taxes collected thereon. Total Greece, Greater Athens and Rest of the Country .....	37
II : 18. Number, value and tax collected on real property transferred on the basis of returns, by geographic regions of the Country .....	38
II : 19. Declarations regarding transferred real property, considered as definitive by the Public Tax Offices. Value of the transferred real property (final or not) and assessed tax thereon, by geographic regions of the Country .....	42
II : 20. Quantity and value of State Monopoly goods sold .....	43
II : 21. Analysis of revenue from foreign sources .....	44
<b>III. Expenditures</b>	
III : 1. State expenditure of ordinary budget by Ministries and state investment budget, including extrabudgetary special accounts and fixed advances .....	46
III : 2. Expenditures of State budget (ordinary and investment budget), by general categories .....	47
III : 3. Expenditures of the ordinary budget, by kind and by general and special categories .....	48
III : 4. Expenditures of the ordinary State budget, by Ministries and their special agents .....	51

Table	Page
III : 5. Expenditures of the budget (ordinary and investment budget), by kind, general categories and geographic regions of the Country .....	55
III : 6. Current expenditures of Parliament, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	56
III : 7. Current expenditures of Office of the Prime Minister, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	57
III : 8. Current expenditures of the General Secretariat of Athletics, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	59
III : 9. Current expenditures of Ministry of Finance, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	60
III : 10. Current expenditures of Ministry of Coordination, by general and special expenditures. Fiscal year 1965 .....	62
III : 11. Current expenditures of Ministry of Foreign Affairs, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	64
III : 12. Current expenditures of Ministry of Justice, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	66
III : 13. Current expenditures of Ministry of Interior, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	68
III : 14. Current expenditures of the Ministry of Public Security by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	70
III : 15. Current expenditures of Ministry of Public works, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	72
III : 16. Current expenditures of Ministry of Communications, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	73
III : 17. Current expenditures of Ministry of National Education and Religion, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	75
III : 18. Current expenditures of Ministry of Commerce, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	77
III : 19. Current expenditures of Ministry of Industry, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	78
III : 20. Current expenditures of Ministry of Labour, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	80
III : 21. Current expenditures of Ministry of Agriculture, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	81
III : 22. Current expenditures of Ministry of Social Welfare, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	83
III : 23. Current expenditures of the Ministry of Hygiene, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	85
III : 24. Current expenditures of Ministry of National Defense, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	87
III : 25. Current expenditures of Ministry of Mercantile Marine, by general and special categories. Fiscal year 1965 .....	89

#### IV. Public debt

IV : 1. Post-war public debt .....	91
------------------------------------	----

#### V. Investments

V : 1. Expenditure and financing of state investment .....	92
V : 2. Analysis of state investment receipts .....	93
V : 3. State investment expenditures, by Ministries .....	95
V : 4. State investment expenditures, by the corresponding branches of economic activity .....	96

#### VI. Personnel movement

VI : 1. Placements and withdrawals (by cause of the latter) among civil servants and public security forces, by Ministries and Services .....	97
VI : 2. Placements of civil servants by professional groups and Ministries .....	98

#### APPENDIX

1. Statement of Public Funds' management on March 31, 1965 .....	100
2. State receipts and payments account with the Bank of Greece .....	102
3. Special advances granted to the State by the Bank of Greece, by blockading equivalent available funds of the Public Entities .....	103
4. United States aid account .....	104
5. Receipts and payments of the consumer goods account .....	106
6. Balance sheet of public estate for March 31, 1965 .....	107

## ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Αί δημοσιεύόμεναι στατιστικάι πληροφοροίαι συνεκεντρώθησαν πρωτογενῶς ἢ δευτερογενῶς μέσω τῶν Κεντρικῶν καὶ Περιφερειακῶν Ὑπηρεσιῶν τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν. Ὡς ἐκ τούτου, δὲν παρίσταται ἀνάγκη ἰδιαίτερας μνείας τῆς πηγῆς εἰς ἕκαστον πίνακα.

2. Ὃπου ἦτο ἀναγκαῖον, τὰ δεδομένα ἐστρογγυλεύθησαν εἰς τὰς πλησιεστέρας τελικὰς μονάδας προσεγγίσεως. Δυνατὸν ἐκ τοῦ λόγου τούτου νὰ ὑπάρχη εἰς ὁρισμένους πίνακας διαφορά μεταξὺ τοῦ ἀθροίσματος τῶν ἐπὶ μέρους ποσῶν καὶ τοῦ συνόλου.

3. Τὰ κατωτέρω σημεῖα ἐχρησιμοποιήθησαν εἰς τὸ παρὸν Δελτίον :

Αἱ χιλιάδες, τὰ ἑκατομμύρια καὶ τὰ δισεκατομμύρια χωρίζονται διὰ μιᾶς στιγμῆς (.).

Τῶν δεκαδικῶν ἀριθμῶν προτάσσεται πάντοτε κόμμα (,).

— = Μηδὲν ἢ κάτω τοῦ ἡμίσεος τῆς μονάδος τοῦ τελικοῦ εἰς τὸν πίνακα δεικνυμένου ψηφίου.

0,0 = Ποσοστὸν ἢ ἀναλογία μεγαλύτερα τοῦ 0, ἀλλὰ μικροτέρα τοῦ 0,05.

4. Τὰ εἰς τὸ τεῦχος τοῦτο ἐμφανιζόμενα ἔσοδα καὶ ἔξοδα τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ περιλαμβάνουν, πέραν τῶν πραγματοποιηθέντων κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν οἰκονομικῶν ἐτῶν 1963 καὶ 1964 (ἤτοι ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου μέχρι 31ης Δεκεμβρίου), καὶ τὰ εἰσπραχθέντα ἢ πληρωθέντα τοιαῦτα ἐντὸς τῆς, κατὰ ἕνα μῆνα, παρατάσεως ἑκάστου οἰκονομικοῦ ἔτους, ἤτοι μέχρι τῆς 31ης Ἰανουαρίου τοῦ ἐπομένου ἡμερολογιακοῦ ἔτους.

## GENERAL REMARKS

1. The statistical information given herein has been collected directly or indirectly through the central or regional services of the Ministry of Finance. There is no need, therefore, to mention the information source in each table separately.

2. Wherever necessary, the data were rounded to the next final digit. For this reason, certain tables are likely to show a slight divergence between the sum of the partial figures and their grand total.

3. The symbols used herein are as follows :

Thousands and millions are separated by a full stop (.).

Decimal figures are preceded by a comma (,).

— = Magnitude less than half of the final digit employed, nil (or negligible).

0,0 = Rate or percentage greater than 0 but smaller than 0,05.

4. The state budget receipts and expenditures shown herewith also include amounts paid or collected within the one-month prolongation of each fiscal year (i.e. until the 31st January of the next calendar year), besides those effected during the fiscal years 1963 and 1964 (i.e. January 1st to December 31st).







# I. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ - ΠΛΗΡΩΜΑΙ — RECEIPTS - PAYMENTS

**I: 1. Κινήσεις εισπράξεων και πληρωμών του συνόλου των Δημοσίων Ταμείων, διά λογαριασμόν του προϋπολογισμού και τών δι' αὐτοῦ τακτοποιουμένων εισπράξεων και πληρωμών, τών ἐνεργουμένων δι' ἐκτός προϋπολογισμού λογαριασμών**

**Receipts and payments of all Public Cashiers effected on the basis of the budget as well as receipts and payments effected but not included in the budget**

Ἰανουάριος - Μάρτιος — January - March

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀπορραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Εἰσπράξεις — Receipts			Πληρωμαί — Payments			+ Πλεόνασμα ἢ - Ἐλλειμμα + Surplus or - deficit
Σύνολον Total	Διὰ τοῦ προϋπο- λογισμοῦ Included in the budget	Διὰ λογα- ριασμῶν ἐκτός τοῦ προϋπο- λογισμοῦ Not included in the budget	Σύνολον Total	Διὰ τοῦ προϋπο- λογισμοῦ Included in the budget	Διὰ λογα- ριασμῶν ἐκτός τοῦ προϋπο- λογισμοῦ Not included in the budget	

## Οἰκονομικὸν ἔτος 1965 — Fiscal year 1965

Σύνολον .....	5.527,5	5.506,7	20,8	5.761,4	3.870,6	1.890,8	- 233,9	<b>Total</b>
<b>I. Μέσῳ Δημοσίων Ταμείων</b>	<b>5.527,5</b>	<b>5.506,7</b>	<b>20,8</b>	<b>5.526,8</b>	<b>3.870,6</b>	<b>1.656,2</b>	<b>+ 0,7</b>	<b>I. Through Public Cashiers</b>
α) Τακτικὸς προϋπολογισμὸς	5.457,5	5.436,7	20,8	4.654,1	3.867,6	786,5	+ 803,4	a) Ordinary budget
β) Προϋπολογισμὸς κρατικῶν ἐπενδύσεων (1)	70,0	70,0	—	872,7	3,0	869,7	- 802,7	b) State investments budget (1)
<b>II. Μέσῳ δημοσίων διαχειριστῶν</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>234,6</b>	<b>—</b>	<b>234,6</b>	<b>- 234,6</b>	<b>II. Through public accountants</b>
α) Τακτικὸς προϋπ/σμὸς	—	—	—	234,6	—	234,6	- 234,6	a) Ordinary budget

## Οἰκονομικὸν ἔτος 1964 — Fiscal year 1964

Σύνολον .....	5.597,5	5.172,6	424,9	5.187,4	3.494,8	1.692,6	+ 410,1	<b>Total</b>
<b>I. Μέσῳ Δημοσίων Ταμείων</b>	<b>5.597,5</b>	<b>5.172,6</b>	<b>424,9</b>	<b>4.958,3</b>	<b>3.494,8</b>	<b>1.463,5</b>	<b>+ 639,2</b>	<b>I. Through Public Cashiers</b>
α) Τακτικὸς προϋπολογισμὸς	4.867,4	4.842,5	24,9	4.163,5	3.476,2	687,3	+ 703,9	a) Ordinary budget
β) Προϋπολογισμὸς κρατικῶν ἐπενδύσεων (1)	730,1	330,1	400,0	794,8	18,6	776,2	- 64,7	b) State investments budget (1)
<b>II. Μέσῳ δημοσίων διαχειριστῶν</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>229,1</b>	<b>—</b>	<b>229,1</b>	<b>- 229,1</b>	<b>II. Through public accountants</b>
α) Τακτικὸς προϋπ/σμὸς	—	—	—	229,1	—	229,1	- 229,1	a) Ordinary budget

(1) Ὁ προϋπολογισμὸς οὗτος περιλαμβάνει ἐπίσης καὶ τὰς πραγματοποιηθείσας πληρωμὰς δι' ἔργα ΣΥΚΕΑ, ὄρεινῆς οἰκονομίας κλπ., ἐκτελεσθέντα μέσῳ τοῦ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ διὰ μεταφερθεισῶν πιστώσεων ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων.

(1) This budget includes also payments for SYKEA and mountainous economy works effected through ordinary budget by credits transferred from the investment budget.

**ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ - ΠΛΗΡΩΜΑΙ**

**Ι: 2. Εισπράξεις και πληρωμαί τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ<sup>(1)</sup>, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοὺς**

**Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget<sup>(1)</sup>, by geographic regions and departments**

*Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως*

*Thousand drachmae at current prices*

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοὶ Geographic regions and departments	Εἰσπράξεις — Receipts				Πληρωμαί — Payments			
	Μάρτιος March		Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March		Μάρτιος March		Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March	
	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964
<b>Σύνολον Ἑλλάδος—Greece total</b>	<b>2.003.124</b>	<b>1.964.834</b>	<b>5.506.750</b>	<b>5.172.647</b>	<b>1.729.088</b>	<b>1.464.019</b>	<b>3.870.512</b>	<b>3.494.837</b>
<b>Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens</b>	<b>1.400.368</b>	<b>1.216.318</b>	<b>3.832.262</b>	<b>3.414.430</b>	<b>909.189</b>	<b>801.407</b>	<b>2.068.522</b>	<b>1.893.060</b>
<b>Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία—Rest of Central Greece and Euboea</b>	<b>48.669</b>	<b>38.880</b>	<b>136.984</b>	<b>111.534</b>	<b>59.400</b>	<b>49.538</b>	<b>154.470</b>	<b>144.103</b>
Ἄττικῆς—Attica	18.652	15.748	47.904	40.609	7.052	6.744	20.917	20.716
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας—Aetolia and Akarnania	8.618	6.757	24.924	19.740	18.957	11.332	40.518	33.900
Βοιωτίας—Beotia	5.713	4.193	15.787	12.291	5.376	5.007	14.860	13.328
Εὐβοίας—Euboea	8.476	6.461	25.279	19.708	9.974	9.226	28.408	26.412
Εὐρυτανίας—Eurytania	396	316	1.443	1.161	2.171	2.126	6.092	6.236
Φθιώτιδος—Fthiotis	5.636	4.422	17.850	14.531	12.737	12.109	35.812	35.727
Φωκίδος—Fokis	1.178	983	3.797	3.494	3.133	2.994	7.863	7.784
<b>Πελοπόννησος—Peloponnesos</b>	<b>106.680</b>	<b>84.725</b>	<b>277.525</b>	<b>252.744</b>	<b>87.011</b>	<b>86.673</b>	<b>234.030</b>	<b>233.690</b>
Ἄργολίδος—Argolis	3.926	3.575	12.810	10.918	5.343	5.156	15.993	15.764
Ἄρκαδίας—Arkadia	3.402	3.467	10.102	10.046	19.294	18.698	48.846	50.326
Ἄχαϊας—Achaia	40.202	35.606	114.460	104.471	22.604	23.076	61.465	61.583
Ἠλείας—Iliia	4.863	3.982	15.132	12.973	10.459	10.487	28.156	27.604
Κορινθίας—Korinthia	5.452	3.534	15.727	11.397	7.191	6.829	19.087	18.275
Λακωνίας—Lakonia	3.025	2.735	9.204	7.898	6.526	6.758	18.377	19.239
Μεσσηνίας—Messinia	45.810	31.826	100.090	95.041	15.594	15.669	42.106	40.899
<b>Ἴονιοι Νῆσοι—Ionian Islands</b>	<b>7.345</b>	<b>6.882</b>	<b>23.259</b>	<b>25.385</b>	<b>16.757</b>	<b>15.865</b>	<b>43.922</b>	<b>43.843</b>
Ζακύνθου—Zante	848	835	2.695	2.546	2.248	1.691	5.662	5.274
Κερκύρας—Corfu	4.669	4.486	14.824	18.050	9.019	8.143	23.094	22.845
Κεφαλληνίας—Cephalonia	1.153	919	3.521	2.750	3.016	3.620	8.142	8.758
Λευκάδος—Levkas	675	642	2.219	2.039	2.474	2.411	7.024	6.966
<b>Ἠπειρος—Epirus</b>	<b>9.152</b>	<b>8.664</b>	<b>30.890</b>	<b>25.440</b>	<b>35.484</b>	<b>40.258</b>	<b>91.405</b>	<b>89.382</b>
Ἄρτης—Arta	1.402	1.455	5.523	4.302	5.232	5.158	14.043	13.456
Θεσπρωτίας—Thesprotia	1.835	1.490	5.309	4.283	3.674	3.681	9.392	9.524
Ἰωαννίνων—Yanina	4.741	4.313	15.282	12.964	23.379	28.338	59.018	57.924
Πρεβέζης—Preveza	1.174	1.406	4.776	3.891	3.199	3.081	8.952	8.478
<b>Θεσσαλία—Thessaly</b>	<b>63.463</b>	<b>47.756</b>	<b>171.895</b>	<b>147.299</b>	<b>58.656</b>	<b>56.732</b>	<b>130.334</b>	<b>125.365</b>
Καρδίτσας—Karditsa	2.466	2.058	10.885	15.520	6.186	5.687	17.839	17.315
Λαρίσης—Larisa	10.652	7.891	32.125	24.465	30.853	23.594	58.713	59.315
Μαγνησίας—Magnisia	46.383	35.023	117.017	98.291	8.908	8.485	25.727	25.006
Τρικάλων—Trikala	3.962	2.784	11.868	9.023	12.709	8.966	28.055	23.729
<b>Μακεδονία—Macedonia</b>	<b>216.847</b>	<b>169.044</b>	<b>638.067</b>	<b>524.518</b>	<b>196.093</b>	<b>171.199</b>	<b>452.824</b>	<b>436.440</b>
Θεσσαλονίκης—Salonika	172.453	132.469	495.981	410.161	104.434	75.672	231.509	201.132
α) Θεσσαλονίκη (πόλις)—a) Salonika (city)	171.785	131.731	493.791	407.716	102.655	74.083	226.418	196.414
β) Ἴπὸλ. Νομοῦ Θεσσαλονίκης—b) Rest of Dept. of Salonika	668	738	2.190	2.445	1.779	1.589	5.091	4.718
Δράμας—Drama	2.974	2.670	9.996	8.544	5.880	4.843	14.429	13.843
Ἠμαθίας—Imathia	4.090	4.476	14.293	11.668	5.029	4.716	14.540	13.676
Καβάλας—Kavala	14.405	11.813	43.555	34.904	15.651	18.508	38.598	38.289
Καστοριάς—Kastoria	2.040	1.905	5.832	5.303	5.213	5.449	11.452	13.750



I: 2. Εισπράξεις και πληρωμαί τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ <sup>(1)</sup>, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοὺς (συνέχεια)  
 Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget <sup>(1)</sup>, by geographic regions and departments (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοὶ Geographic regions and departments	Εἰσπράξεις — Receipts				Πληρωμαί — Payments			
	Μάρτιος March		Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March		Μάρτιος March		Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March	
	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964
Κιλκίς—Kilkis .....	4.517	4.194	5.206	4.180	9.340	9.121	20.569	21.729
Κοζάνης—Kozani .....	4.750	3.849	14.582	13.076	14.698	16.600	36.212	40.703
Πέλλης—Pella .....	2.922	2.378	8.766	7.757	9.930	10.242	20.453	26.162
Πιερίας—Pieria .....	2.263	1.660	7.061	5.666	4.101	4.414	10.612	10.869
Σερρών—Serres .....	6.649	4.528	23.535	15.169	13.162	13.376	32.298	34.255
Φλωρίνης—Florina .....	1.253	1.162	4.247	4.140	4.925	4.746	12.527	12.396
Χαλκιδικῆς—Khalkidiki ..	1.561	1.240	5.013	3.950	3.730	3.512	9.625	9.636
<b>Θράκη—Thrace .....</b>	<b>12.830</b>	<b>13.051</b>	<b>42.396</b>	<b>32.557</b>	<b>30.019</b>	<b>20.424</b>	<b>61.908</b>	<b>53.000</b>
Ἐβρου—Evros .....	5.128	4.065	18.346	13.121	17.509	8.456	30.692	23.164
Ξάνθης—Xanthi .....	4.215	2.191	11.258	7.130	3.352	3.328	9.285	9.019
Ροδόπης—Rodhopi .....	3.487	6.795	12.792	12.306	9.158	8.640	21.931	20.817
<b>Νῆσοι Αἰγαίου—Aegean Islands</b>	<b>26.225</b>	<b>23.002</b>	<b>74.033</b>	<b>65.058</b>	<b>36.206</b>	<b>37.581</b>	<b>95.754</b>	<b>96.017</b>
Δωδεκανήσου—Dodecane- sos .....	11.397	9.853	31.588	27.212	12.671	7.642	30.066	25.408
Κυκλάδων—Cyclades .....	3.601	3.012	8.977	7.661	7.141	9.509	18.426	21.595
Λέσβου—Lesvos .....	6.580	6.192	19.296	17.649	11.455	12.810	28.911	28.037
Σάμου—Samos .....	1.212	1.292	4.286	4.411	1.291	4.042	7.864	10.616
Χίου—Chios .....	3.435	2.653	9.886	8.125	3.648	3.578	10.487	10.361
<b>Κρήτη—Crete .....</b>	<b>27.026</b>	<b>21.633</b>	<b>76.752</b>	<b>66.929</b>	<b>44.139</b>	<b>47.203</b>	<b>119.016</b>	<b>116.250</b>
Ἡρακλείου—Iraklion .....	17.508	13.020	47.992	39.302	13.899	15.149	39.483	39.609
Λασιθίου—Lasithi .....	1.620	1.628	5.089	4.817	5.344	5.225	14.891	15.202
Ρεθύμνης—Rethymni .....	1.671	1.554	4.865	4.783	5.282	5.806	15.327	15.333
Χανίων—Canea .....	6.227	5.431	18.806	18.027	19.614	21.023	49.315	46.106
<b>Εἰδικὰ Ταμεία—Special Cashiers</b>	<b>84.519</b>	<b>334.879</b>	<b>202.687</b>	<b>506.753</b>	<b>256.134</b>	<b>137.138</b>	<b>418.327</b>	<b>263.687</b>
Ἀλεξανδρείας Προξενικὸν Ταμείον—Consular Col- lecting Office of Ale- xandria .....	151	195	294	540	14	49	14	60
Ὑπόλογος Συμφηρισμῶν <sup>(2)</sup> — Clearing accountant (2)	84.368	334.684	202.393	506.213	256.120	137.089	418.313	263.627

(1) Τακτικὸς προϋπολογισμὸς καὶ προϋπολογισμὸς κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(2) Πέραν τῶν ὡς ἄνω ποσῶν, ἐπραγματοποιήθησαν, κατὰ τὴν εἰδικὴν παράτασιν διὰ τὴν διαχείρισιν τοῦ οἰκ. ἔτους 1964, τὰ κάτωθι ποσά:

Εἰσπράξεις: Μάρτιος 3.292, Φεβρ.-Μάρτιος 163.260.  
 Πληρωμαί: Μάρτιος 238.008, Φεβρ.-Μάρτιος 932.091.

(1) Ordinary budget and State investment budget.

(2) In addition to the above amounts, there were effected the fiscal year 1964:

Receipts: March 3,292, Febr.-March 163,260.  
 Payments: March 238,008, Febr.-March 932,091.

## II. ΕΣΟΔΑ—REVENUE

### II: 1. Κρατικά έσοδα <sup>(1)</sup>, κατά γενικώς κατηγορίας αυτών State revenue <sup>(1)</sup> by general categories

Είς εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Γενικώς κατηγορία έσόδων	Μάρτιος March		Ίαν. — Μάρτιος Jan. — March		Ποσοστόν επί τοις % του συνόλου Percent on the total		General categories of revenue
	1965	1964	1965	1964	1965	1964	
<b>Σύνολον έσόδων</b> . . . . .	<b>2.003,1</b>	<b>1.964,8</b>	<b>5.506,8</b>	<b>5.172,6</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Total revenue</b>
<b>I. ΕΣΟΔΑ ΕΞ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΠΗΓΩΝ</b>	<b>1.989,2</b>	<b>1.934,9</b>	<b>5.471,2</b>	<b>5.131,6</b>	<b>99,4</b>	<b>99,2</b>	<b>I. REVENUE FROM DOMESTIC SOURCES</b>
<b>A'. Τακτικού Προϋπολογισμού</b> . . . . .	<b>1.956,9</b>	<b>1.690,1</b>	<b>5.422,5</b>	<b>4.806,1</b>	<b>98,5</b>	<b>92,9</b>	<b>A. Ordinary Budget</b>
1. Άμεσοι φόροι . . . . .	249,8	262,3	533,9	532,1	9,7	10,3	1. Direct taxes
α) Φόρος εισοδήματος . . . . .	144,0	164,5	293,2	323,7	5,3	6,3	a) Income tax
β) Λοιποί άμεσοι φόροι . . . . .	105,8	97,8	240,7	208,4	4,4	4,0	b) Other direct taxes
2. Έμμεσοι φόροι . . . . .	1.498,9	1.218,7	4.217,7	3.645,8	76,6	70,5	2. Indirect taxes
α) Τελωνιακά έσοδα . . . . .	672,1	544,5	1.929,5	1.635,1	35,0	31,6	a) Custom duties
β) Λοιποί έμμεσοι φόροι . . . . .	826,8	674,2	2.288,2	2.010,7	41,6	38,9	b) Other indirect taxes
3. Λοιπά έσοδα, μη προερχόμενα εκ φορολογίας	208,2	209,1	670,9	628,2	12,2	12,1	3. Other revenue, excl. taxation
<b>B'. Προγράμματος κρατικών επενδύσεων</b>	<b>32,3</b>	<b>244,8</b>	<b>48,7</b>	<b>325,5</b>	<b>0,9</b>	<b>6,3</b>	<b>B. State investments program</b>
1. Έξ ειδικών έσόδων . . . . .	32,3	9,8	48,7	90,5	0,9	1,7	1. From special revenue
2. Έκ δανείων έσωτερικού . . . . .	—	235,0	—	235,0	—	4,5	2. From domestic loans
<b>II. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΠΗΓΩΝ ΤΗΣ ΑΛΛΟΔΑΠΗΣ</b>	<b>13,9</b>	<b>29,9</b>	<b>35,6</b>	<b>41,0</b>	<b>0,6</b>	<b>0,8</b>	<b>II. REVENUE FROM FOREIGN SOURCES</b>
<b>A'. Τακτικού Προϋπολογισμού</b> . . . . .	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>0,1</b>	<b>—</b>	<b>0,0</b>	<b>A. Ordinary Budget</b>
1. Έπό μορφήν δωρεάς . . . . .	—	—	—	0,1	—	0,0	1. Grants
2. Έπό μορφήν δανείου . . . . .	—	—	—	—	—	—	2. Loans
<b>B'. Προγράμματος κρατικών επενδύσεων</b>	<b>1,2</b>	<b>1,0</b>	<b>21,3</b>	<b>4,6</b>	<b>0,4</b>	<b>0,1</b>	<b>B. State investments program</b>
1. Έπό μορφήν δωρεάς . . . . .	—	1,0	20,1	4,6	0,4	0,1	1. Grants
2. Έπό μορφήν δανείου . . . . .	1,2	—	1,2	—	0,0	—	2. Loans
3. Έπανορθώσεις . . . . .	—	—	—	—	—	—	3. Reparations
<b>Γ'. Ειδικά έσοδα εκ NATO</b> . . . . .	<b>12,7</b>	<b>28,9</b>	<b>14,3</b>	<b>36,3</b>	<b>0,2</b>	<b>0,7</b>	<b>C. NATO special revenue</b>
1. Έσοδα παρά κρατών-μελών δι' έργα κοινού ενδιαφέροντος	12,5	28,9	12,5	35,1	0,2	0,7	1. Contribution of member-countries for the construction of works of common interest
2. Άπολήψεις παρά κρατών-μελών έναντι παρεχομένων υπηρεσιών κλπ.	0,1	0,0	1,8	1,2	0,0	0,0	2. Receipt from member-countries for services offered

(1) Εισπραχθέντα μέσω του κρατικού προϋπολογισμού.

(1) Collected through the State budget.

II. 2. Κρατικά έσοδα έξ έγχωρίων πόρων (πλήν δανείων), κατά κυρίας πηγάς προελεύσεως αυτών και γεωγραφικά διαμερίσματα, ως και κυριώτερα κέντρα εισπράξεως τούτων  
State domestic revenue (excl. loans), by principal sources, geographic regions and main collecting centres

Ἰανουάριος - Μάρτιος — January - March

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγορασττικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γεωγραφικά διαμερίσματα και κυριώτερα κέντρα εισπράξεως	Σύνολον ἐσόδων Total revenue		"Άμεσοι φόροι Direct taxes		Έμμεσοι φόροι Indirect taxes		Εἰδικὰ ἐσοδα ἐπενδύσεων Special investment revenue		Λοιπὰ ἐσοδα Other revenue		Geographic regions and main collecting centres
	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	
	Έξ τῶν ὁποίων: — Thereof:										
Σύνολον Ἑλλάδος	5.467.850	4.885.933	533.896	532.113	4.217.664	3.645.758	48.685	90.526	667.605	617.536	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης(1)	3.998.715	3.639.835	394.566	398.455	3.071.658	2.674.682	47.495	89.231	484.996	477.467	Greater Athens(1)
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εἰθῶνα	136.903	110.978	21.654	18.850	93.308	75.592	345	121	21.596	16.415	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	277.481	252.740	20.699	21.136	229.617	209.104	288	130	26.877	22.370	Peloponnesos
α) Πάτραι	102.725	95.017	7.444	7.726	88.591	81.211	3	3	6.987	6.077	a) Patras
β) Καλαμάτα	93.941	89.545	1.580	1.702	89.974	85.908	9	—	2.378	1.935	b) Kalamata
γ) Λοιπὴ Πελοπόννησος	80.815	68.178	11.975	11.708	51.052	41.985	276	127	17.512	14.358	c) Rest of Peloponnesos
*Ἰόνιοι Νῆσοι	22.714	25.385	3.027	3.872	13.598	11.468	11	268	6.078	9.777	Ionian Islands
*Ἡπειρός	30.771	25.440	4.257	4.082	17.034	14.740	103	55	9.377	6.563	Epirus
α) Ἰωάννινα	14.583	12.336	2.609	2.535	8.398	7.034	86	7	3.490	2.760	a) Yanina
β) Λοιπὴ Ἡπειρός	16.188	13.104	1.648	1.547	8.636	7.706	17	48	5.887	3.803	b) Rest of Epirus
Θεσσαλία	171.439	147.297	14.852	13.606	138.397	115.147	102	207	18.088	18.337	Thessaly
α) Βόλος	115.148	96.535	4.991	4.342	104.618	88.557	—	7	5.539	3.629	a) Volos
β) Λάρισα	26.985	20.347	5.431	5.396	16.627	14.935	25	37	4.902	2.979	b) Larisa
γ) Λοιπὴ Θεσσαλία	29.306	30.415	4.430	3.868	17.152	14.655	77	163	7.647	11.729	c) Rest of Thessaly
Μακεδονία	637.410	523.858	53.743	51.951	522.271	431.898	167	317	61.229	39.692	Macedonia
α) Θεσσαλονίκη	493.779	407.107	37.957	34.704	422.862	351.478	14	4	32.946	20.921	a) Salonika
β) Κεφάλαια	39.590	31.762	2.982	3.060	33.882	26.670	9	61	2.717	1.971	b) Kavala
γ) Λοιπὴ Μακεδονία	104.041	84.989	12.804	14.187	65.527	53.750	144	252	25.566	16.800	c) Rest of Macedonia
Θράκη	42.396	28.221	4.643	3.997	25.675	19.007	29	63	12.049	5.154	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	72.977	64.905	8.996	9.159	49.112	43.917	61	30	14.808	11.799	Aegean Islands
α) Δωδεκάνησος	31.415	27.058	3.527	2.722	22.953	20.511	—	—	4.935	3.825	a) Dodecanesos
1) Ρόδος	26.507	23.247	3.020	2.364	20.076	18.278	—	—	3.411	2.605	1) Rhodes
2) Λοιπὴ Δωδεκάνησος	4.908	3.811	507	358	2.877	2.233	—	—	1.524	1.220	2) Rest of Dodecanesos
β) Λοιπὰ Νῆσοι Αἰγαίου	41.562	37.847	5.469	6.437	26.159	23.406	61	30	9.873	7.974	b) Rest of Aegean Islands
Κρήνη	76.750	66.930	7.432	6.984	56.992	50.196	84	104	12.242	9.646	Crete
α) Ηράκλειον	46.453	37.854	2.787	2.935	38.163	30.870	—	46	5.503	4.003	a) Iraklion
β) Λοιπὴ Κρήνη	30.297	29.076	4.645	4.049	18.829	19.326	84	58	6.739	5.643	b) Rest of Crete
*Αλεξανδρείας Προξενικὸν Ταμείον	294	344	27	21	2	7	—	—	265	316	Consular Collecting Office of Alexandria

(1) Περιλαμβάνονται καὶ τὰ ἐσοδα τῶν πρᾶγματοποιηθέντα μέσω τοῦ Ὑπολόγου Συμψηρισμῶν.

(1) Including receipts effected through Clearing Accountant.



## II: 3. Κρατικά έσοδα, κατά κυρίας πηγές προελεύσεως αυτών

Είς εκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Κύρια πηγαία προελεύσεως έσόδων	Προϋπολογισθέντα Estimated		Βεβαιωθέντα —		
	1965	1964	Μάρτιος March		Ίαν. — Jan. —
			1965	1964	1965
Γενικόν σύνολον έσόδων .....	34.998,0	30.495,0	2.590,4	3.038,9	10.505,5
<b>I. ΕΣΟΔΑ ΤΑΚΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ .....</b>	<b>28.697,0</b>	<b>24.611,9</b>	<b>2.541,4</b>	<b>2.761,1</b>	<b>10.358,5</b>
<b>A'. Έξ έγχωρίων πόρων .....</b>	<b>27.992,0</b>	<b>23.906,9</b>	<b>2.541,4</b>	<b>2.761,1</b>	<b>10.358,5</b>
<b>1. Άμεσοι φόροι .....</b>	<b>4.983,8</b>	<b>4.175,1</b>	<b>697,4</b>	<b>1.092,7</b>	<b>2.129,0</b>
α) Φόρος επί του έισοδήματος .....	3.503,2	2.957,4	564,8	928,2	830,9
Φόρος έισοδήματος φυσικῶν προσώπων .....	2.612,7	2.209,2	441,5	790,0	604,2
Φόρος έισοδήματος νομικῶν προσώπων .....	600,2	430,3	18,3	16,2	50,3
Ειδικά κατηγορητά φόρων έισοδήματος και άλλων προσόδων (1) .....	290,3	317,9	105,0	122,0	176,4
β) Φόροι επί τῆς περιουσίας .....	491,8	331,8	27,8	20,7	185,5
Φόρος και τέλη κληρονομιάων .....	301,4	231,3	22,3	17,4	161,9
Φόρος και τέλη δωρεῶν και προικῶν .....	50,4	40,5	5,5	3,3	23,5
Φόρος κερδῶν έκ λαχείων και έσοδον έκ τῆς κατανομῆς τῶν καλῶν κερδῶν τῶν κρατικῶν λαχείων .....	140,0	60,0	0,0	—	0,0
γ) Άμεσοι φόροι παρελθόντων έτῶν .....	531,9	488,8	40,5	48,5	957,9
δ) Άμεσοι φόροι ὑπέρ τρίτων (ΟΓΑ) <sup>(2)</sup> .....	321,1	286,1	54,3	87,3	122,1
ε) Λοιποὶ άμεσοὶ φόροι (3) .....	135,8	111,0	10,0	8,0	32,7
<b>2. Έμμεσοι φόροι .....</b>	<b>19.854,9</b>	<b>16.612,5</b>	<b>1.623,8</b>	<b>1.436,8</b>	<b>5.900,3</b>
α) Τελωνειακά έσοδα .....	8.495,8	7.266,6	680,5	586,8	1.957,5
Φόροι και τέλη επί τῶν εἰσαγωγῶν .....	3.488,0	3.135,0	289,5	246,1	805,2
Τέλη εἰσαγωγῆς .....	6,2	6,0	0,5	0,4	0,9
Ειδικά εἰσφορὰί επί τῶν εἰσαγομένων (4) .....	64,1	59,6	5,4	6,3	18,2
Φόροι καταναλώσεως επί τῶν εἰσαγομένων .....	4.937,5	4.066,0	385,1	333,9	1.133,1
Λοιποὶ φόροι εἰσαγωγῆς .....	—	—	0,0	0,0	0,0
β) Φόροι επί τῆς καταναλώσεως .....	6.145,7	5.142,0	453,3	384,6	1.704,6
Φόρος κύκλου εργασιῶν .....	1.500,5	1.260,8	115,9	108,3	310,5
Φόροι καπνοῦ (5) .....	2.688,1	2.264,0	224,6	173,0	617,8
Φόροι οἰνοπνεύματος και οἰνοπνευματωδῶν ποτῶν .....	358,5	318,7	30,9	18,1	75,1
Φόροι ψυχαγωγίας και πολυτελείας .....	477,3	362,2	38,8	33,8	113,8
Τέλη μεταφορῶν .....	979,4	794,0	35,0	45,2	565,2
Λοιποὶ φόροι καταναλώσεως (6) .....	142,0	142,3	8,0	6,2	22,3
γ) Φόροι επί τῶν συναλλαγῶν .....	3.593,5	2.990,5	367,4	362,7	909,7
Μεταβίβασις κεφαλαίων (7) .....	1.014,0	727,0	77,9	52,0	204,7
Χαρτόσημον .....	2.566,2	2.250,0	288,2	309,7	701,4
Λοιποὶ φόροι επί τῶν συναλλαγῶν .....	13,3	13,5	1,3	1,0	3,6
δ) Έμμεσοὶ φόροι παρελθόντων έτῶν .....	443,7	407,0	24,7	28,4	1.062,0
ε) Έμμεσοὶ φόροι ὑπέρ τρίτων (8) .....	1.176,3	806,4	97,9	74,9	266,4
Ύπέρ ΟΓΑ .....	696,8	695,9	64,9	66,4	173,7
Ύπέρ Τ.Α.Ε.-Τ.Ε.Β.Ε. .....	363,0	—	23,2	—	65,9
Λοιποὶ ὑπέρ τρίτων .....	116,6	110,5	9,8	8,5	26,9
στ) Λοιποὶ έμμεσοὶ φόροι .....	—	—	—	—	0,0
<b>3. Έπιχειρηματικῆ δρασίς του Κράτους .....</b>	<b>1.891,0</b>	<b>1.836,7</b>	<b>138,2</b>	<b>122,8</b>	<b>444,4</b>
α) Προσφορὰ ὑπηρεσιῶν .....	692,6	634,8	54,0	45,7	155,5
β) Πώλησις ἀγαθῶν .....	818,2	922,0	78,9	67,2	246,2
Πώλησις μονοπωλιακῶν ἀγαθῶν .....	764,2	723,1	64,4	64,2	206,4
Πώλησις λοιπῶν ἀγαθῶν .....	54,0	198,9	9,5	3,0	39,8
γ) Μισθώματα .....	105,5	98,8	6,8	6,2	30,6
δ) Συμμετοχὴ εἰς κέρδη διαφόρων οργανισμῶν και ἐπιχειρήσεων .....	157,0	154,4	1,6	1,3	4,5
ε) Πρόσοδοι έκ κεφαλαίων του δημοσίου .....	2,0	2,2	0,0	0,0	1,3
στ) Λοιπὰ έσοδα .....	115,7	24,5	1,9	2,3	6,4

Βλέπε ὑποσημειώσεις εἰς σελίδα 18.

## State revenue by special sources

Million drachmae at current prices

— Assessed — Μάρτιος — March	Εισπραχθέντα — Collected				Special sources of revenue
	Μάρτιος March		Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March		
	1964	1965	1964	1965	
10.198,3	2.003,1	1.964,8	5.506,8	5.172,6	Grand total
9.772,5	1.957,0	1.690,1	5.422,5	4.806,1	<b>I. ORDINARY BUDGET REVENUE</b>
9.772,4	1.957,0	1.690,1	5.422,5	4.806,0	<b>A. From domestic sources</b>
2.524,7	249,8	262,3	533,9	532,1	<b>1. Direct taxes</b>
1.240,9	144,0	164,5	293,2	323,7	a) Income tax
978,0	103,0	132,0	211,8	241,3	Income tax of individuals
50,0	10,2	6,9	23,4	22,4	Income tax of legal entities
212,8	30,8	25,5	58,0	60,0	Special categories of tax on income and other earnings (1)
170,3	26,4	28,7	74,7	64,9	b) Property tax
150,4	20,6	25,8	62,7	57,0	Inheritance taxes and dues
19,9	5,8	3,0	12,0	7,8	Taxes and dues on donations and dowries
0,0	0,0	—	0,0	0,0	Taxes on lottery winnings and participation in the distribution of the State lottery winnings
942,0	50,3	43,1	107,3	90,9	c) Back taxes and arrears due
144,3	19,1	19,7	30,6	31,2	d) Taxes in favour of third parties (NCSIA) (2)
27,1	10,0	6,3	28,1	21,5	e) Other direct taxes (3)
5.067,4	1.498,9	1.218,7	4.217,7	3.645,8	<b>2. Indirect taxes</b>
1.694,5	672,1	544,5	1.929,5	1.635,1	a) Revenue from Custom Offices
726,6	282,4	243,8	778,6	707,6	Import taxes and dues
1,2	0,5	0,4	0,9	1,2	Export dues
13,1	5,4	6,3	18,2	13,1	Special contributions on imported goods (4)
953,7	383,7	294,0	1.131,7	913,2	Consumption taxes on imported goods
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Other import taxes
1.334,7	446,2	361,9	1.171,9	1.029,0	b) Consumption taxes
286,4	119,0	110,2	303,5	276,5	Business turnover tax
510,4	201,6	152,5	444,1	407,5	Tobacco tax (5)
57,7	30,9	18,1	75,0	57,7	Tax on alcohol and alcoholic drinks
97,8	38,8	33,8	113,7	97,6	Entertainment and luxury taxes
361,3	47,9	41,1	213,4	168,2	Transport dues
21,4	8,0	6,2	22,3	21,4	Other consumption taxes (6)
855,0	257,9	203,0	781,7	672,9	c) Transaction taxes
155,2	78,3	51,7	202,8	153,2	Transfer of capital (7)
696,9	178,3	150,2	575,3	516,9	Tax stamp
2,8	1,3	1,0	3,6	2,8	Other transaction taxes
974,2	36,0	45,7	100,1	126,7	d) Back taxes and arrears due
208,7	86,7	63,7	234,4	182,1	e) Indirect taxes in favour of third parties (8)
184,0	58,7	55,2	147,5	157,7	In favour of the National Crop and Social Insurance Agency
—	18,2	—	60,0	—	In favour of Tradesmen's Insurance Fund-Commercial and Industrial Fund of Greece
24,7	9,8	8,5	26,9	24,4	Other taxes in favour of third parties
0,1	—	—	0,0	0,0	f) Other indirect taxes
401,9	133,7	120,7	401,9	384,5	<b>3. Revenue from State business activities</b>
141,0	53,1	44,5	153,5	139,3	a) Offer of services
229,7	69,3	66,2	217,1	222,2	b) Sales of goods
217,1	64,4	64,2	206,4	217,1	Sales of State monopoly items
12,6	4,9	2,0	10,8	5,1	Other sales
20,7	7,9	6,4	20,9	13,0	c) Revenue from leases
2,7	1,2	1,3	3,1	2,7	d) Participation in the profits of various organizations and enterprises
1,4	0,0	0,0	0,8	0,9	e) Revenue from State funds
6,4	1,9	2,3	6,4	6,4	f) Other sources

Footnotes, see page 18.

### Π: 3. Κρατικά έσοδα, κατά κυρίας πηγάς προελεύσεως αὐτῶν (συνέχεια)

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Κύρια πηγὰ προελεύσεως ἐσόδων	Προϋπολογισθέντα Estimated		Βεβαιωθέντα —		
	1965	1964	Μάρτιος March		Ἰαν. — Jan. —
			1965	1964	1965
<b>4. Προσαυξήσεις, πρόστιμα, χρηματικά ποινὰ καὶ παράβολα</b>	<b>503,2</b>	<b>572,8</b>	<b>45,7</b>	<b>45,7</b>	<b>1.182,7</b>
α) Προσαυξήσεις .....	151,4	151,4	11,3	8,8	50,6
Προσαυξήσεις ἐπὶ ἀμέσων φόρων .....	33,4	33,3	3,4	2,4	21,4
Προσαυξήσεις ἐπὶ ἐμμέσων φόρων .....	17,2	17,3	1,6	1,0	3,7
Λοιπὰ προσαυξήσεις .....	100,8	100,8	6,3	5,4	25,6
β) Πρόστιμα καὶ χρηματικά ποινὰ .....	137,3	142,4	14,9	13,6	37,6
Ἐπὶ ἀμέσων φόρων .....	0,2	0,2	0,0	0,0	0,1
Ἐπὶ ἐμμέσων φόρων .....	12,2	10,8	1,6	0,9	3,7
Λοιπὰ πρόστιμα καὶ χρηματικά ποινὰ .....	124,9	131,4	13,3	12,7	33,8
γ) Παράβολα .....	50,5	37,4	3,2	2,7	11,5
δ) Προσαυξήσεις, πρόστιμα καὶ χρηματικά ποινὰ παρελθόντων ἐτῶν	164,0	241,6	16,3	20,6	1.082,9
<b>5. Λοιπὰ ἔσοδα</b> .....	<b>738,0</b>	<b>687,8</b>	<b>36,0</b>	<b>55,0</b>	<b>690,9</b>
Ἀπολήψεις ἐναντι γενομένων ἐξόδων .....	307,5	300,3	3,5	24,4	17,0
Ἔσοδα ὑπὲρ τρίτων (9) .....	80,9	63,5	5,7	5,3	17,2
Ἔσοδα ὑπὲρ τρίτων, παρελθόντων οικονομικῶν ἐτῶν .....	2,6	2,6	0,1	0,0	6,8
Ἐπιστροφὰι χρημάτων .....	130,4	110,2	18,7	12,8	101,6
Ἔτερα ἔσοδα .....	171,9	211,2	7,1	5,4	38,6
Λοιπὰ ἔσοδα παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν .....	44,7	—	1,0	7,1	509,8
<b>6. Δάνεια</b> .....	<b>21,0</b>	<b>22,0</b>	<b>0,3</b>	<b>8,0</b>	<b>11,1</b>
Β'. Ἐκ πηγῶν ἀλλοδαπῆς .....	<b>705,0</b>	<b>705,0</b>	—	—	—
Ἐξωτερικὴ βοήθεια διὰ καταναλωτικὸς σκοποῦς .....	705,0	705,0	—	—	—
Δάνεια ἐξωτερικοῦ διὰ καταναλωτικὸς σκοποῦς .....	—	—	—	—	—
<b>Π. ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΚΡΑΤΙΚΩΝ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ</b>	<b>5.318,0</b>	<b>4.900,0</b>	<b>36,4</b>	<b>248,9</b>	<b>132,7</b>
Α'. Ἐξ ἐγχωρίων πόρων .....	<b>2.150,0</b>	<b>3.176,0</b>	<b>35,2</b>	<b>247,9</b>	<b>111,4</b>
Εἰδικὰ ἔσοδα .....	1.000,0	900,0	35,2	12,9	111,4
Ἔσοδα Διυλιστηρίου πετρελαίου .....	400,0	300,0	—	—	—
Λοιπὰ εἰδικὰ ἔσοδα .....	600,0	600,0	35,2	12,9	111,4
Δάνεια .....	1.150,0	2.276,0	—	235,0	—
α) Ἐντοκα γραμμῆματα .....	250,0	2.276,0	—	235,0	—
β) Δάνειον οικονομικῆς ἀναπτύξεως .....	900,0	—	—	—	—
Β'. Ἐκ πηγῶν ἀλλοδαπῆς .....	<b>3.168,0</b>	<b>1.724,0</b>	<b>1,2</b>	<b>1,0</b>	<b>21,3</b>
Ἐξωτερικὴ βοήθεια .....	855,0	120,0	—	1,0	20,1
Δάνεια ἐξωτερικοῦ .....	2.205,0	1.529,0	1,2	—	1,2
Ἐπανορθώσεις .....	108,0	75,0	—	—	—
<b>ΠΙ. ΕΙΔΙΚΑ ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΝΑΤΟ</b> .....	<b>983,0</b>	<b>983,0</b>	<b>12,7</b>	<b>28,9</b>	<b>14,3</b>
α) Ἔσοδα παρὰ κρατῶν-μελῶν δι' ἔργα κοινῆς ἐνδιαφέροντος .....	975,0	975,0	12,5	28,9	12,5
β) Ἀπολήψεις παρὰ κρατῶν-μελῶν ἐναντι παρεχομένων ὑπηρεσιῶν κλπ. .....	8,0	8,0	0,1	—	1,8

Βλέπε ὑποσημειώσεις εἰς σελίδα 18.



## State revenue, by special sources (continued)

Million drachmae at current prices

— Assessed — Μάρτιος — March	Εισπραχθέντα — Collected				Special sources of revenue
	Μάρτιος March		Ίαν. - Μάρτιος Jan. - March		
1964	1965	1964	1965	1964	
1.123,0	35,0	31,1	93,2	84,2	<b>4. Additional taxes, fines, money penalties and extra dues</b>
47,4	9,6	8,2	31,8	28,9	a) Additional taxes
21,9	2,0	1,8	5,0	5,0	Additional direct taxes
3,0	1,2	0,9	3,2	2,7	Additional indirect taxes
22,5	6,4	5,5	23,6	21,2	Other additional taxes
40,1	9,8	10,0	25,2	26,8	b) Fines and money penalties
0,0	0,1	0,0	0,1	0,0	On direct taxes
2,6	0,7	0,5	2,0	1,6	On indirect taxes
37,4	6,0	9,5	23,1	25,2	Other
8,7	3,2	2,7	11,5	8,7	c) Extra dues
1.026,9	12,3	10,2	24,5	19,9	d) Back additional taxes, fines, money penalties and extra dues
<b>636,9</b>	<b>39,6</b>	<b>49,2</b>	<b>172,6</b>	<b>148,8</b>	<b>5. Other revenue</b>
39,2	3,8	24,3	11,0	31,4	Receipts against expenses effected
18,2	5,7	5,3	17,1	18,1	Receipts in favour of third parties <sup>(9)</sup>
5,5	0,1	0,0	0,9	0,8	Back receipts in favour of third parties
64,2	18,4	11,8	100,5	62,2	Money returns
34,9	6,6	5,2	29,8	30,0	Receipts from other sources
474,9	4,9	2,6	13,4	6,3	Miscellaneous receipts of previous fiscal years
18,5	0,1	8,0	3,3	10,5	<b>6. Loans</b>
<b>0,1</b>	—	—	—	<b>0,1</b>	<b>B. From foreign sources</b>
0,1	—	—	—	0,1	Foreign aid for consumption purposes
—	—	—	—	—	Foreign loans for consumption purposes
<b>389,4</b>	<b>33,4</b>	<b>245,8</b>	<b>69,9</b>	<b>330,1</b>	<b>II. REVENUE FROM STATE INVESTMENT PROGRAM</b>
<b>384,8</b>	<b>32,3</b>	<b>244,8</b>	<b>48,7</b>	<b>325,5</b>	<b>A. From domestic sources</b>
149,8	32,3	9,8	48,7	90,5	Special revenue
—	—	—	—	—	Revenue from Greek Oil Refinery
149,8	32,3	9,8	48,7	90,5	Other special revenue
235,0	—	235,0	—	235,0	Loans
235,0	—	235,0	—	235,0	a) Interest bearing treasury bills
—	—	—	—	—	b) Economic development loan
<b>4,6</b>	<b>1,2</b>	<b>1,0</b>	<b>21,3</b>	<b>4,6</b>	<b>B. From foreign sources</b>
4,6	—	1,0	20,1	4,6	Foreign aid
—	1,2	—	1,2	—	Foreign loans
—	—	—	—	—	Reparations
<b>36,3</b>	<b>12,7</b>	<b>28,9</b>	<b>14,3</b>	<b>36,3</b>	<b>III. NATO SPECIAL REVENUE</b>
35,1	12,5	28,9	12,5	35,1	a) Contribution of member-countries for the construction of works of common interest
1,2	0,1	0,0	1,8	1,2	b) Receipts from member-countries for services offered

Footnotes, see page 18.

II: 4. Συνολικαί εισπράξεις υπέρ Κράτους και τρίτων εκ δασμών και λοιπών ειδικών φόρων και εισφορών, κατά κυριώτερα Τελωνεία

Total revenue in favour of State and third parties from import duties and other special taxes and contributions, by principal Custom Houses of the Country

Εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Τελωνεία	Μάρτιος March		Ιανουάριος - Μάρτιος January - March		Custom Houses
	1965	1964	1965	1964	
<b>Σύνολον Τελωνείων</b>	<b>749.347</b>	<b>642.207</b>	<b>2.138.520</b>	<b>1.871.583</b>	<b>All Custom Houses</b>
1. Αθηνών	92.006	72.146	242.752	206.350	1. Athens
2. Αλεξανδρουπόλεως	798	444	2.580	2.819	2. Alexandroupolis
3. Βόλου	15.905	11.607	41.538	32.377	3. Volos
4. Έλευσίνας	3.982	3.613	11.290	9.608	4. Eleusis
5. Ηρακλείου	10.182	6.619	24.769	19.262	5. Iraklion
6. Θεσσαλονίκης	104.129	78.551	284.918	234.543	6. Salonika
7. Καβάλας	6.957	5.684	20.028	15.254	7. Kavala
8. Καλαμάτας	480	249	1.587	950	8. Kalamata
9. Κερκύρας	906	798	2.604	2.212	9. Corfu
10. Μυτιλήνης	1.219	924	2.983	2.732	10. Mytilini
11. Νικοπόλεως	1.015	702	2.834	2.159	11. Nikopolis
12. Πατρών	20.472	17.103	57.029	53.376	12. Patras
13. Πειραιώς	473.049	391.939	1.361.465	1.213.566	13. Piraeus
14. Ρόδου	2.199	2.100	5.191	4.305	14. Rhodes
15. Σάμου	44	29	102	164	15. Samos
16. Σούδας	742	659	1.653	3.920	16. Souda
17. Σύρου	294	198	651	324	17. Syros
18. Χαλκίδος	2.610	1.958	7.297	6.116	18. Khalkis
19. Χανίων	571	707	2.150	1.599	19. Canea
20. Χίου	1.344	647	3.030	2.347	20. Chios
21. Λοιπά Τελωνεία	10.443	45.530	62.069	57.600	21. Other Custom Houses

\*Υποσημειώσεις πίνακος II: 3.

Footnotes to table II: 3.

- "Ητοι: Φόρος και πάγιον τέλος επιχειρήσεων τύπου (Ν.Δ. 3787/1957), φόρος πλοίων (Ν. 1880/1951), φόρος επί των υπό των βιομηχανικών και βιοτεχνικών επιχειρήσεων καταβαλλόμενων αποδοχών υπαλλήλων και εργατών, περιερχόμενος εις τὸ Δημόσιον κατὰ 62,40% (Α.Ν. 843/1948, ὡς ἐτροποποιήθη καὶ συνεπληρώθη), ειδικῶν τελῶς 3% ἐπὶ τοῦ εισοδήματος ἐξ οικοδομῶν Περιφέρειας τῆως Διοικήσεως Πρωτευούσης, ὑπὲρ ἐκτελέσεως νέων ἔργων ὑδρεύσεως ἐξ Ὑλίκης καὶ ἀποχετεύσεως Πρωτευούσης κλπ.
- Πρόσθετον ποσοστὸν ἐπὶ τοῦ φόρου εισοδήματος φυσικῶν καὶ νομικῶν προσώπων ὑπὲρ ΟΓΑ.
- "Ἐκτακτοί φόροι ἐπὶ τοῦ εισοδήματος καὶ ἔσοδα ἐκ τοῦ ΚΗ' Ψηφίσματος.
- Εἰδικὴ εἰσφορά ἐπὶ τῶν ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς εἰσαγομένων εἰδῶν, εἰσφορά ἐπὶ τῶν ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων, εἰσφορά ἐπὶ τῶν ἐκπροθέσμων ἐκτελωνιζομένων καὶ εἰσφορά ἐπὶ τῶν κινηματογραφικῶν ταινιῶν, τῶν εἰσαγομένων ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς.
- "Ἡτοι: φόρος ἐπὶ τῆς καταναλώσεως καὶ ἐπὶ τοῦ παραγομένου καπνοῦ.
- "Ἡτοι: φόρος ἐπὶ τοῦ καταναλισκόμενου ἀκαθάρτου πετρελαίου ὑπὸ αὐτοκινήτων Δ.Χ. περιοχῆς τῆως Δ/σεως Πρωτευούσης, φόρος ἐπὶ τῆς καταναλώσεως ἀμυλοσιροπίου καὶ εἰδικῶς φόρος καταναλώσεως (Ν.Δ. 3829/58). Εἰσφορά ἐπιβαλλομένη ἐπὶ τῆς τιμῆς πωλήσεως βενζίνης (Α.Ν. 2375/402) καὶ ὑπ' ἀριθ. 73/49 ἀγορανομικῆς διατάξεως.
- Φόρος ἐπὶ τῆς μεταβιβάσεως ἀκινήτων, πλοίων καὶ λεωφορείων.
1. Ὑπὲρ ΟΓΑ πρόσθετον ποσοστὸν ἐπὶ τῶν τελῶν χαρτοσήμου, εἰδικὴ εἰσφορά: α) ἐπὶ τῶν σιγαρέττων, β) ἐπὶ εἰδῶν εἰσαγομένων ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς (ἄρθρ. 11 παρ. 1 ἐδάφ. ε' καὶ ζ' Ν. 4169/1961), γ) ἐπὶ τῶν ἐν τῇ ἡμεδαπῇ παραγομένων εἰδῶν (ἄρθρ. 11 παρ. 1 ἐδάφ. ε' καὶ ζ' Ν. 4169/1961) καὶ δ) εἰδικὴ εἰσφορά ἐπὶ τοῦ ζύθου. 2. Ὑπὲρ ἐνισχύσεως Τουρισμοῦ καὶ Ἀθλητισμοῦ καὶ λοιπῶν τρίτων.
- "Ἐσοδα ὑπὲρ ἐνισχύσεως Τουρισμοῦ καὶ Ἀθλητισμοῦ καὶ λοιπῶν τρίτων.

Τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς  
Sections of the Customs Import Tariff

	Τ Μ Η Μ Α	S E C T I O N	
I	Ζῶα ζῶντα καὶ προϊόντα τοῦ ζωικοῦ βασιλείου	Live animals, animal products	I
II	Προϊόντα τοῦ φυτικοῦ βασιλείου	Vegetable products	II
III	Λίπη καὶ ἔλαια (ζωικά καὶ φυτικά). Προϊόντα τῆς διασπάσεως αὐτῶν. Λίπη βρώσιμα ἐπεξεργασμένα. Κηροὶ ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products. Prepared edible fats. Animal and vegetable waxes	III
IV	Προϊόντα τῶν βιομηχανιῶν εἰδῶν διατροφῆς. Ποτὰ, οἶνοπνευματώδη ὑγρά καὶ ὄξος. Καπνὰ	Prepared foodstuffs. Beverages, spirits and vinegar. Tobacco	IV
V	Προϊόντα ὄρυκτὰ	Mineral products	V
VI	Προϊόντα χημικῶν βιομηχανιῶν καὶ τῶν συναφῶν βιομηχανιῶν	Products of the chemical and allied industries	VI
VII	Πλαστικά ὕλαι τεχνηταί, αἰθέρες καὶ ἐστέρες τῆς κυτταρίνης, ρητίναι τεχνηταὶ καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Καουτσούκ φυσικὸν ἢ συνθετικόν, τεχνητὸν καουτσούκ καὶ τεχνουργήματα ἐκ καουτσούκ	Artificial resins and plastic materials, cellulose esters and ethers and articles thereof. Rubber, synthetic rubbers, factice and articles thereof	VII
VIII	Δέρματα, γουναρικά καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Εἶδη ἵπποσκευῆς, σελλοποιίας καὶ ταξιδίου. Τεχνουργήματα ἐκ λεπτῶν δερμάτων. Τεχνουργήματα ἐξ ἐντέρων	Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof. Saddlery and harness. Travel goods, handbags and the like. Articles of gut	VIII
IX	Ξυλεία, ξυλάνθρακες καὶ τεχνουργήματα ἐκ ξύλου. Φελλὸς καὶ τεχνουργήματα ἐκ φελλοῦ. Τεχνουργήματα ἐκ σπάρτου καὶ καλαθοπλεκτικῆς	Wood and articles of wood. Wood charcoal. Cork and articles of cork. Manufactures of straw, of esparto and of other plaiting materials. Basketware and wickerwork	IX
X	Ύλαι χρησιμοποιούμεναι εἰς τὴν κατασκευὴν τοῦ χαρτοῦ. Χάρτης, χαρτόνιον καὶ εἶδη ἐξ αὐτῶν	Paper-making material. Paper and paperboard and articles thereof	X
XI	Ύφαντικά ὕλαι καὶ τεχνουργήματα ἐκ τούτων	Textiles and textile articles	XI
XII	Ύποδήματα, καλύμματα κεφαλῆς, ἀλεξιβρόχια καὶ ἀλεξήλια. Τεχνητὰ ἄνθη καὶ τεχνουργήματα ἐξ ἀνθρωπίνων τριχῶν. Ριπίδια	Footwear, headgear, umbrellas, sunshades, whips, riding-crops and parts thereof. Prepared feathers and articles made therewith. Artificial flowers. Articles of human hair. Fans	XII
XIII	Τεχνουργήματα ἐκ λίθων, γύψου, ταμιέντου, ἀμιάντου, μαρμαρυγίου καὶ ἀναλόγων ὑλῶν. Προϊόντα κεραμεικῆς. Ὑάλος καὶ τεχνουργήματα ἐξ ὑάλου	Articles of stone, of plaster, of cement, of asbestos, of mica and of similar materials. Ceramic products. Glass and glassware	XIII
XIV	Μαργαρίται, πολύτιμοι λίθοι καὶ παρόμοιοι, πολύτιμα μέταλλα, μέταλλα ἐπεστρωμένα διὰ πολυτίμων μετάλλων καὶ εἶδη ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Ἀπομιμήσεις κοσμημάτων. Νομίσματα	Pearls, precious and semi-precious stones, precious metals, rolled precious metals and articles thereof. Imitation jewellery. Coin	XIV
XV	Μέταλλα κοινὰ καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν μετάλλων τούτων	Base metals and articles of base metals	XV
XVI	Μηχαναὶ καὶ συσκευαί. Ἡλεκτρικὸν ὑλικὸν	Machinery and mechanical appliances. Electrical equipment. Parts thereof	XVI
XVII	Ὑλικὸν μεταφορῶν	Vehicles, aircraft and parts thereof. Vessels and certain associated transport equipment	XVII
XVIII	Ὅργανα καὶ συσκευαί ὀπτικῆς, φωτογραφίας καὶ κινηματογραφίας, μετρήσεως, ἐλέγχου, ἀκριβείας. Ὅργανα καὶ συσκευαί ἱατροχειρουργικῆς. Ὁρολογιοποιία. Μουσικὰ ὄργανα. Συσκευαί καταγραφῆς καὶ ἀναπαραγωγῆς τοῦ ἤχου	Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical and surgical instruments and apparatus. Clocks and watches. Musical instruments, sound recorders and reproducers. Parts thereof	XVIII
XIX	Ὅπλα καὶ πυρομαχικά	Arms and ammunition. Parts thereof	XIX
XX	Ἐμπορεύματα καὶ προϊόντα διάφορα, μὴ κατονομαζόμενα, οὐδὲ ἀλλαγῶν περιλαμβανόμενα	Miscellaneous manufactured articles, not elsewhere classified	XX
XXI	Ἀντικείμενα τέχνης, συλλογῶν καὶ ἀρχαιοτήτων	Works of art, collectors' pieces, and antiques	XXI



II: 5. Δασμοί και δασμολογηθείσα αξία ένιων εισαχθέντων και δασμολογηθέντων αγαθών (1)  
 Import duties and taxable value of certain imported articles subject to taxation (1)

Γενάριος - Μάρτιος - January - March

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Ἄγαθὰ	Ἀξία - Value		Δασμοὶ Import duties		Ἄρθρα ὑποκείμενα ἐπιβολῆς δασμῶν
	1965	1964	1965	1964	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>4.186.706</b>	<b>3.364.592</b>	<b>800.949</b>	<b>639.907</b>	<b>Total</b>
<b>Σύνολον ἀναγραφόμενων ἀγαθῶν</b> .....	<b>2.037.491</b>	<b>1.688.955</b>	(2) <b>478.238</b>	(3) <b>376.049</b>	<b>All commodities</b>
<b>Τρόφιμα</b> .....	<b>292.713</b>	<b>344.091</b>	<b>105.317</b>	<b>88.888</b>	<b>Foodstuffs</b>
Κρέατα νωπὰ καὶ κατεψυγμένα .....	25.587	4.928	6.221	1.035	Meat, fresh and frozen
Γάλα μετὰ ἢ ἀνευ σακχάρους .....	83.643	70.449	8.958	7.989	Milk with or without sugar
Μπανάναι .....	14.094	10.585	12.590	9.864	Bananas
Πέπερι μέλαν καὶ κανελλοπίπερον .....	2.553	1.904	5.883	5.179	Black pepper and allspice
Κανέλλα καὶ γαρύφαλλα .....	1.017	469	2.186	1.050	Cinnamon and cloves
Καφές καὶ ἐκχυλίσματα καφέ .....	60.705	51.237	40.257	40.025	Coffee and coffee extracts
Τέτον .....	2.249	2.237	3.373	3.316	Coffee and coffee extracts
Κριθὴ .....	146	2.855	26	698	Tea
Παρασκευάσματα κρεάτων, ἤτοι: ἀλ- λάντια, σαλάμια, χοιρομήρια κλπ.	19.473	13.805	8.325	5.656	Meat preparations, i.e.: sausages, salamis, hams etc.
Κονσέρβαι ἰχθύων, ἤτοι: σαρδέλλαι, τόνοι, σολωμοὶ κλπ.	12.565	7.576	6.727	1.766	Fish in tins, i.e.: sardines, tun- nies, salmons etc.
Σάκχαρις .....	53.347	160.730	4.573	6.692	Sugar
Κακάον εἰς βολάνους .....	17.334	17.316	6.198	5.618	Cocoa beans
<b>Ποτὰ καὶ καπνὸς</b> .....	<b>2.306</b>	<b>1.702</b>	<b>2.755</b>	<b>1.853</b>	<b>Beverages and tobacco</b>
Οὐίσκυ .....	2.306	1.702	2.755	1.853	Whisky
<b>Πρώται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι, πλὴν καυ- σίων</b> .....	<b>166.408</b>	<b>97.523</b>	<b>27.781</b>	<b>16.569</b>	<b>Non-edible raw materials (excl. fuel)</b>
Ευλεία πριστή ἐξ ἐλάτης καὶ πεύκης	154.315	90.179	26.513	15.781	Pine and fir, sawn
Χαρτόμαζα .....	12.093	7.344	1.268	788	Paperpulp
<b>Ὄρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικά καὶ συναφή</b>	<b>61.725</b>	<b>44.117</b>	<b>22.354</b>	<b>13.847</b>	<b>Mineral fuels and greases</b>
*Ανθρακες, ὀπτάνθρακες, πλίνθοι ...	33.896	26.218	4.749	3.462	Coal, coke, briquettes
*Ὄρυκτέλαια .....	26.858	17.899	15.818	10.385	Mineral oils
*Αέρια πετρελαίου .....	971	—	1.787	—	Petrol gases
<b>Χημικὰ προϊόντα</b> .....	<b>216.475</b>	<b>180.860</b>	<b>39.970</b>	<b>30.144</b>	<b>Chemical products</b>
*Υδρογονάνθρακες .....	3.400	5.168	516	858	Hydrocarbon
*Αντιβιοτικά .....	34.537	32.704	3.141	3.373	Antibiotics
*Ἰδιοσκευάσματα .....	78.048	53.199	8.182	5.462	Chemical preparations
*Ἐκχυλίσματα δεψικὰ προελεύσεως φυτικῆς	3.763	2.776	1.796	1.423	Tanning extracts of vegetable ori- gin
Συνθετικὰ καὶ ὀργανικὰ χρωστικὰ ὕλαι	17.498	11.378	7.069	4.651	Synthetic-organic dyestuffs
Βερνίκια καὶ βερνικοχρώματα .....	6.383	5.897	2.095	1.997	Varnishes and varnish paints
Σάπωνες καὶ ἀπορρυπαντικά .....	1.845	1.390	920	644	Soaps and detergents
Τεχνητὰ καὶ πλαστικὰ ὕλαι .....	70.830	67.917	16.145	11.481	Artificial and plastic materials
Φύλλα ἐξ ἀναγεννημένης κυτταρίνης (σελοφάν)	171	431	106	255	Cellophane paper
<b>Βιομηχανικὰ εἶδη</b> .....	<b>576.726</b>	<b>454.847</b>	<b>149.745</b>	<b>116.214</b>	<b>Industrial products</b>
*Ἐπίσωτρα καὶ ἀεροθάλαμοι καινουρ- γεῖς	57.418	41.183	7.946	5.013	Tyres and inner tubes
Φύλλα ἐπικολητὰ (contre-plaqués)	33.642	20.266	11.612	6.962	Plywood (contre-plaqués)
Ευλεία τεχνητὴ ἢ ἀνεσχηματισμένη	5.599	3.955	1.957	1.375	Artificial wood
Πλάκες ἐκ χαρτομάζης .....	6.225	8.667	1.829	2.419	Slabs of paperpulp
Νήματα ἐκ συνθετικῶν ἢ τεχνητῶν ὕφαντικῶν ἰνῶν	37.084	25.935	11.015	8.446	Yarns of synthetic or artificial textile fibres
*Υφάσματα ἐκ συνθετικῶν ἢ τεχνητῶν ὕφαντικῶν ἰνῶν	22.990	15.216	12.871	8.362	Fabrics of synthetic or artificial textile fibres
Νήματα ἐξ ἐρίου, ββαμμμένα .....	13.189	17.327	2.227	2.608	Woolen yarns, dyed
*Υφάσματα ἐξ ἐρίου, ἀμιγῆ ἢ σύμμικτα	22.459	14.903	8.795	5.764	Woolen fabrics, pure or mixed

Π: 5. Δασμοί και δασμολογηθείσα αξία ένιων εισαχθέντων και δασμολογηθέντων αγαθών<sup>(1)</sup> (συνέχεια)  
 Import duties and taxable value of certain imported articles subject to taxation<sup>(1)</sup> (continued)

Γανουάριος - Μάρτιος - January - March

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Αγαθά	Αξία - Value		Δασμοί Import duties		Articles subject to taxation
	1965	1964	1965	1964	
Υφάσματα βαμβακερά άμιγλή ή σύμ- μικτα	85.148	66.743	37.782	29.838	Cotton fabrics, pure or mixed
Υφάσματα έν τεχνητών ή συνθετι- κών ύφαντικών ίνών	24.074	14.632	14.938	9.441	Fabrics of artificial or synthetic textile fibres
Βελούδα κλπ. ....	6.599	6.197	3.863	3.777	Velvet etc.
Κεραμευτικά προϊόντα, ήτοι: πλακί- δια, κύβοι και πλάκες έπενδύσεως δαπέδου, γανωμένα ή έσμαλτωμέ- να, μονόχρωμα	2.072	2.675	1.316	1.616	Pottery products, i.e.: floor slabs tiles etc., glazed or enamelled, of one colour
Επιτραπέζια σκεύη και είδη οικια- κής χρήσεως έν πορσελάνης	6.344	4.677	4.012	3.359	Table and other household serv- ices of porcelain
Ράβδοι έν σιδήρου ή χάλυβος	98.781	63.668	9.764	7.115	Iron or steel bars
Φύλλα και λαμαρίνα έν σιδήρου ή χάλυβος	126.476	128.188	11.375	13.145	Iron or steel sheets
Σύρματα έν σιδήρου ή χάλυβος, γυμνά	10.871	8.859	1.666	1.367	Iron or steel wire, not covered
Έξαρτήματα σωληνώσεων έν σιδή- ρου ή χάλυβος	5.741	5.023	2.115	1.882	Iron or steel pipe accessories
Θερμάστρα, θερμαγωγόι, μαγειρεία, μή ηλεκτρικά	7.738	4.986	3.416	2.196	Stoves, radiators, cooking ranges not electric
Ξυριστικά λεπίδες	4.276	1.747	1.246	1.529	Razor blades
<b>Μηχανήματα και μεταφορικά μέσα ..</b>	<b>690.093</b>	<b>539.734</b>	<b>118.737</b>	<b>97.428</b>	<b>Machinery and transport equipment</b>
Κινητήρες ένρήξεως ή έσωτερικής καύσεως, έμβολοφόροι	60.940	43.727	6.541	4.762	Explosion or internal combustion motors
Ήλεκτρικά ψυγεία οικιακής χρήσεως, βάρους μέχρι 250 χγρ.	20.749	12.264	9.982	6.020	Refrigerators of domestic use, weighing up to 250 kgs
Ήλεκτρικά πλυντήρια οικιακής χρή- σεως, βάρους μέχρι 250 χγρ.	22.152	11.693	6.492	4.001	Electric washing machines of do- mestic use, up to 250 kgs
Ραπτομηχαναί	19.725	17.373	1.954	1.892	Sewing machines
Ήλεκτρικά στήλαι	12.939	10.665	4.507	3.762	Electric batteries
Ήλεκτρικά μαγειρ. άνω των 40 χγρ.	5.973	5.564	3.344	3.199	Electric kitchens, more than 40 kgs
Ήλεκτρικά συσκευαί ένσυρμάτου τη- λεφωνίας και τηλεγραφίας	55.586	34.973	6.535	3.158	Telephony and telegraphy electric apparatus
Ραδιόφωνα	38.378	40.282	11.547	12.760	Radio sets
Φανογράφοι ηλεκτρικοί και λοιποί	6.586	6.776	1.929	2.183	Gramophones, electric or not
Καλώδια μετά περιβλήματος έν μο- λύβδου	6.701	767	1.730	186	Leadcoated cables
Γεωργικοί έλκυστήρες	92.642	62.109	4.324	3.006	Agricultural tractors
Άμαξαι αυτοκίνητοι έπιβατηγού	159.122	110.720	36.393	27.638	Passenger motor cars
Άμαξαι αυτοκίνητοι φορτηγού	29.859	33.808	5.094	5.731	Trucks
Βάσεις αυτοκινήτων	115.970	108.127	10.558	10.508	Chassis
Μέρη αυτοκινήτων, ήτοι: άξονες, ή- μαξόνια, μειωτήρες κραδασμών και τροχού	23.185	16.663	3.255	2.502	Motor cars accessories, i.e.: axles half-axles, shock absorber wheels
Αυτοκίνητα ποδήλατα	19.586	24.223	4.552	6.120	Motor cycles
<b>Λιάφορα βιομηχανοποιημένα είδη ....</b>	<b>31.045</b>	<b>26.081</b>	<b>11.579</b>	<b>11.106</b>	<b>Miscellaneous industrial goods</b>
Είδη ύγιεινής	15.621	13.163	7.267	6.386	Sanitation articles
Ωρολόγια θυλακίου και βραχιόνος	9.798	8.747	2.693	3.521	Wrist and pocket watches
Γραφίδες τύπου μολυβδοκονδύλων	5.626	4.171	1.619	1.199	Pencils
<b>Λοιπά αγαθά</b>	<b>2.149.215</b>	<b>1.675.637</b>	<b>322.711</b>	<b>263.858</b>	<b>Others</b>

(1) Δέν περιλαμβάνονται ή αξία και οί εισπραχθέντες δασμοί έν των υπό του Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων είς τό έμπόριον προϊόντων, περί των ό πίναξ Π:12.

(2) Τά 59,7% των συνολικών έξ εισαγωγικών δασμών εισ-  
πράξεων.

(3) Τά 58,8% των συνολικών έξ εισαγωγικών δασμών εισ-  
πράξεων.

(1) Not including import duties and taxes collected on sales of products of the Greek Oil Refinery (see table Π:12).

(2) 59,7% of total receipts from import duties.

(3) 58,8% of total receipts from import duties.

II: 6. Δασμολογηθεῖσα ἀξία, δασμοὶ καὶ λοιποὶ εἰδικοί φόροι καὶ εἰσφοραὶ ἐπὶ εἰσαχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ κατηγορίας τῆς Ἀναθεωρημένης Τυποποιημένης Ταξινομήσεως τοῦ Διεθνoῦς Ἐμπορίου (ΤΤΔΕ)

Ἰανουάριος - Μάρτιος

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Κατηγορία ΤΤΔΕ	Ἀξία δασμολογηθεῖσα Value taxed		Δασμοὶ Import duties		Φόρος κύκλου ἐργασιῶν (1) Business turnover tax	
	1965	1964	1965	1964	1965	1964
<b>Σύνολον</b> .....	<b>4.186.706</b>	<b>3.364.592</b>	<b>800.949</b>	<b>639.907</b>	<b>333.914</b>	<b>260.307</b>
0 Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα .....	541.524	540.608	150.009	120.864	9.035	7.316
1 Ποτὰ καὶ καπνὸς .....	4.998	4.120	4.570	3.971	909	628
2 Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι, πλὴν καυσίμων ..	536.533	413.442	45.501	32.649	31.980	26.206
3 Ὄρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ. ....	90.010	64.822	24.704	16.473	4.413	3.131
4 Ἐλαία καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	6.586	5.122	1.412	1.098	280	223
5 Χημικὰ προϊόντα .....	496.909	388.567	84.086	66.908	49.320	38.174
6 Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρῶτην ὕλην	1.087.242	812.129	255.054	196.065	118.057	89.005
7 Μηχανήματα καὶ ὑλίκον μεταφορῶν .....	1.232.620	978.844	178.534	151.946	97.903	76.724
8 Διάφορα βιομηχανικὰ εἶδη .....	189.813	156.669	56.973	49.858	21.966	18.870
9 Εἶδη καὶ συναλλαγὰ μὴ ταξινομημένα κατὰ κατηγορίας	471	269	106	75	51	30

Ἐκατοστιαία κατανομή —

Κατηγορία ΤΤΔΕ	1965	1964	1965	1964	1965	1964
<b>Σύνολον</b> .....	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
0 Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα .....	12,9	16,1	18,7	18,9	2,7	2,8
1 Ποτὰ καὶ καπνὸς .....	0,1	0,1	0,6	0,6	0,3	0,2
2 Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι, πλὴν καυσίμων ..	12,8	12,3	5,7	5,1	9,6	10,1
3 Ὄρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ. ....	2,1	1,9	3,1	2,6	1,3	1,2
4 Ἐλαία καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	0,1	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1
5 Χημικὰ προϊόντα .....	12,0	11,5	10,5	10,5	14,8	14,7
6 Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρῶτην ὕλην	26,0	24,1	31,8	30,6	35,3	34,2
7 Μηχανήματα καὶ ὑλίκον μεταφορῶν .....	29,4	29,1	22,3	23,7	29,3	29,5
8 Διάφορα βιομηχανικὰ εἶδη .....	4,5	4,7	7,1	7,8	6,6	7,2
9 Εἶδη καὶ συναλλαγὰ μὴ ταξινομημένα κατὰ κατηγορίας	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

(1) Περιλαμβάνεται καὶ ὁ εἰδικὸς φόρος κύκλου ἐργασιῶν.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης, δὲν περιλαμβάνονται οἱ εἰσπραχθέντες δασμοὶ καὶ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Δωλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II:12.





Value taxed, import duties and other special taxes and contributions on imported goods,  
by commodity categories of the revised Standard International Trade Classification (SITC)

January - March

Thousand drachmae at current prices

Φόρος καταναλώσεως και πολυτελείας  Luxury and consumption tax		Σύνολον δασμών και φόρων (2)  Total import duties and taxes		Μέση επιβάρυνσις τῆς ἀξίας ἐπὶ τοῖς % Averages charge of value %				SITC commodity categories
				Ἐκ δασμῶν Import duties		Ἐκ συνόλου δασμῶν και φόρων Total duties and taxes		
1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	
<b>185.655</b>	<b>196.671</b>	<b>1.320.518</b>	<b>1.096.885</b>	<b>19,1</b>	<b>19,0</b>	<b>31,5</b>	<b>32,6</b>	<b>Total</b>
103.688	138.311	262.732	266.491	27,7	22,4	48,5	49,3	Food and live animals 0
1.328	1.060	6.807	5.659	91,4	96,4	136,2	137,4	Beverages and tobacco 1
45	46	77.526	58.901	8,5	7,9	14,4	14,2	Crude materials inedible, except fuels 2
36.037	22.019	65.154	41.623	27,4	25,4	72,4	64,2	Mineral fuels, lubricants etc. 3
12	—	1.704	1.321	21,4	21,4	25,9	25,8	Animal and vegetable oil and fats 4
2.295	1.914	135.701	106.996	16,9	17,2	27,3	27,5	Chemicals 5
28.266	19.904	401.377	304.974	23,4	24,1	36,9	37,6	Manufactured goods classified chiefly by material 6
6.489	4.687	282.926	233.357	14,5	15,5	22,9	23,8	Machinery and transport equipment 7
7.495	8.730	86.434	77.458	30,0	31,8	45,5	49,4	Miscellaneous manufactured articles 8
—	—	157	105	22,5	27,9	33,3	39,0	Commodities and transactions not clas- sified according to kind 9

## — Percent distribution

100,0	100,0	100,0	100,0					<b>Total</b>
56,0	70,3	20,0	24,3					Food and live animals 0
0,7	0,5	0,2	0,5					Beverages and tobacco 1
0,0	0,0	6,0	5,4					Crude materials inedible, except fuels 2
19,4	11,2	5,0	3,8					Mineral fuels, lubricants etc. 3
0,0	—	0,1	0,1					Animal and vegetable oils and fats 4
1,2	1,0	10,3	9,8					Chemicals 5
15,2	10,1	30,4	27,8					Manufactured goods classified chiefly by material 6
3,5	2,4	21,4	21,3					Machinery and transport equipment 7
4,0	4,4	6,5	7,0					Miscellaneous manufactured articles 8
—	—	0,0	0,0					Commodities and transactions not clas- sified according to kind 9

(1) Including the special business turnover tax.

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II:12).



II: 7. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί<sup>(1)</sup>, εισπραχθέντες υπό τῶν Τελωνείων, ἐπὶ εἰσαχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς  
 Import duties and other special taxes and contributions<sup>(1)</sup> on imported goods, collected at Custom Houses. Classification according to the Customs Tariff

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Τμήματα Τελωνεια- κοῦ Δασμο- λογίου Εἰσαγωγῆς Sections of Customs Tariff	Δασμοί — Import duties				Φόρος κύκλου ἐργασιῶν <sup>(2)</sup> Business turnover tax <sup>(2)</sup>				Φόροι καταναλώσεως καὶ πολυτελείας Consumption and luxury tax			
	Μάρτιος March		Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March		Μάρτιος March		Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March		Μάρτιος March		Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March	
	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964
<b>Σύνολον Total</b>	<b>296.223</b>	<b>248.343</b>	<b>800.949</b>	<b>639.907</b>	<b>120.457</b>	<b>99.938</b>	<b>333.914</b>	<b>260.307</b>	<b>74.966</b>	<b>111.175</b>	<b>185.655</b>	<b>196.671</b>
I ...	15.914	9.186	41.906	24.109	390	491	1.572	1.394	4.685	4.305	11.021	9.724
II ...	30.818	27.092	73.566	69.622	868	964	2.589	1.620	4.340	5.363	10.931	5.993
III ...	567	466	1.474	1.213	151	90	316	292	—	—	12	—
IV ...	15.835	15.355	43.403	33.901	2.498	2.400	6.805	5.726	36.227	81.436	83.063	123.653
V ...	10.496	5.884	25.551	17.044	1.904	1.088	4.820	3.372	14.394	5.991	36.037	22.019
VI ...	23.720	20.867	67.096	53.942	14.302	12.947	41.117	32.711	1.126	1.078	3.600	4.283
VII ...	13.305	10.616	37.731	27.523	7.312	6.018	21.081	15.497	1.018	713	3.076	1.823
VIII ...	1.311	1.206	4.908	3.545	205	164	870	625	29	12	227	100
IX ...	17.908	10.238	46.124	29.954	9.109	5.579	23.508	15.953	—	1	2	19
X ...	9.362	10.272	23.991	22.968	5.213	5.281	13.299	12.902	3	4	6	5
XI ...	48.086	39.990	120.751	92.403	17.435	15.051	44.179	35.308	8.379	7.529	21.982	—
XII ...	536	591	1.625	1.863	156	162	444	498	32	42	70	16.463
XIII ...	8.282	7.131	28.240	22.207	2.868	2.445	9.795	7.508	966	550	3.829	74
XIV ...	143	266	674	632	67	95	293	250	84	149	465	2.075
XV ...	27.240	21.567	75.890	59.798	18.985	14.400	53.473	39.941	31	111	322	424
XVI ...	38.680	34.285	108.196	90.921	21.116	17.348	58.286	45.161	2.180	1.841	6.071	353
XVII ...	24.125	21.464	69.516	60.201	13.571	10.856	38.711	30.818	140	156	418	4.398
XVIII ...	6.494	7.756	19.822	16.971	3.002	3.340	8.959	7.219	760	1.185	3.122	290
XIX ...	677	527	2.685	1.893	243	177	928	632	—	—	—	3.006
XX ...	2.724	3.583	7.802	9.196	1.062	1.037	2.869	2.875	572	709	1.401	—
XXI ...	—	1	1	1	—	5	—	5	—	—	—	1.969

(1) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης, δὲν περιλαμβάνονται οἱ εἰσπραχθέντες δασμοὶ καὶ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II:12.

(2) Περιλαμβάνεται καὶ ὁ εἰδικὸς φόρος κύκλου ἐργασιῶν.

(1) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II:12).

(2) Including the special business turnover tax.

II: 8. Δασμοί και αξία εισαχθέντων αγαθών, κατά τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εισαγωγῆς, μετ' ἀναλογιῶν μεταξύ των  
 Import duties and value of imported goods, according to the Greek Customs Tariff, and percent ratios

Ἰανουάριος - Μάρτιος - January - March

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Τμήματα Τελωνεια- κοῦ Δασμο- λογίου Εισαγωγῆς Sections of Greek Customs Tariff	Δασμοὶ καὶ λοιποὶ φόροι (1) Import duties and other taxes		Ἀξία εισαγωγῶν - Value of imports				Ἀναλογία δασμολογηθείσης ἀξίας πρὸς ὅλην ἐπὶ τοῖς % Ratio of taxed value to total value %		Ἀναλογία δασμῶν καὶ φόρων πρὸς ἀξίαν Ratio of import duties and taxes to value			
			Ὀλική - Total		Δασμολογηθεῖσα Taxed				Δασμολογηθεῖ- σαν ἐπὶ τοῖς % -Of goods taxed %		Ὀλικὴν ἐπὶ τοῖς % Of all imports %	
	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964
Σύνολον Total	1 320.518	1.096 835	7 359.085	5 582.544	4 186.706	3 364.592	56,9	60,3	31,5	32,6	17,9	19,6
I	54.499	35.227	542.556	333.171	258.800	173.273	47,7	52,0	21,0	20,3	10,0	10,6
II	87.086	77.235	254.070	273.775	147.161	145.785	57,9	53,2	59,2	53,0	34,3	28,2
III	1.802	1.505	134.225	6.769	7.370	6.077	5,5	89,8	24,4	24,8	1,3	22,2
IV	133.271	163.280	206.033	282.819	172.039	243.667	83,5	86,2	77,3	67,0	64,6	57,7
V	66.408	42.435	857.748	314.353	107.735	74.090	12,6	23,6	61,6	57,3	7,7	13,5
VI	111.813	90.936	658.269	609.314	420.647	335.107	63,9	55,0	26,6	27,1	16,9	14,9
VII	61.888	44.843	235.054	173.665	193.617	144.147	82,4	83,0	31,9	31,1	26,3	25,8
VIII	6.005	4.270	77.098	55.779	53.801	36.711	69,8	65,8	11,1	11,6	7,8	7,7
IX	69.634	45.926	256.149	163.522	231.836	155.550	90,5	95,1	30,0	29,5	27,1	28,1
X	37.296	35.875	201.605	192.114	134.390	129.622	66,7	67,5	27,7	27,7	18,5	18,7
XI	186.912	144.174	590.271	440.780	476.476	379.366	80,7	86,1	39,2	38,0	31,7	32,7
XII	2.139	2.435	3.946	4.243	3.430	4.068	86,9	95,9	62,4	59,9	54,2	57,4
XIII	41.864	31.790	109.526	70.286	83.761	63.649	76,5	90,6	49,9	49,9	38,2	45,2
XIV	1.429	1.306	4.899	2.479	2.313	1.968	47,2	79,4	61,8	66,4	29,2	52,7
XV	129.685	100.092	768.815	539.110	558.090	410.464	72,6	76,1	23,2	24,4	16,9	18,6
XVI	172.553	140.480	1.528.329	1.098.110	743.662	589.124	48,9	53,6	23,2	23,8	11,4	12,8
XVII	108.645	91.309	795.907	894.189	478.114	380.853	60,1	42,6	22,7	24,0	13,6	10,2
XVIII	31.903	27.196	108.517	97.480	82.800	65.189	76,3	66,9	38,5	41,7	29,4	27,9
XIX	3.613	2.525	8.044	5.696	7.869	5.526	97,9	97,0	44,2	45,7	43,3	44,3
XX	12.072	14.040	27.726	24.235	22.795	20.344	82,2	83,9	52,9	69,0	43,5	57,9
XXI	1	6	298	655	—	12	—	1,8	—	50,0	0,3	0,9

(1) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορὰ 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης, δὲν περιλαμβάνονται ἡ ἀξία καὶ οἱ εἰσπραχθέντες δασμοὶ καὶ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Δωλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II: 12.

(1) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II:12).



ΕΣΟΔΑ

II: 9. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφορές, εισπραχθέντες επί δασμολογηθέντων αγαθών, κατά χώραν προελεύσεως αὐτῶν

Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by country of origin

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Χῶραι προελεύσεως	Δασμοί (1) — Import duties (1)				Λοιποὶ φόροι κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν (2) Other import taxes (2)				Χώρα προελεύσεως Country of origin
	Μάρτιος March		Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March		Μάρτιος March		Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March		
	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	
<b>Γενικὸν σύνολον</b> . . . . .	<b>296.223</b>	<b>248.343</b>	<b>800.949</b>	<b>639.907</b>	<b>195.423</b>	<b>211.113</b>	<b>519.569</b>	<b>456.978</b>	<b>All countries</b>
<b>ΕΥΡΩΠΗ</b> . . . . .	<b>233.624</b>	<b>188.805</b>	<b>634.146</b>	<b>489.532</b>	<b>176.547</b>	<b>191.928</b>	<b>457.039</b>	<b>407.453</b>	<b>EUROPE</b>
<b>Χῶραι ΕΟΚ (3)</b> . . . . .	<b>133.617</b>	<b>113.472</b>	<b>366.682</b>	<b>288.719</b>	<b>90.614</b>	<b>88.441</b>	<b>242.479</b>	<b>201.954</b>	<b>EEC Countries (3)</b>
Βέλγιον-Λουξεμβούργον	11.416	7.331	28.432	19.998	11.759	4.760	30.669	11.942	Belgium-Luxemburg
Γαλλία	18.812	16.009	51.130	46.113	18.074	31.732	42.030	58.753	France
Γερμανία (Δημ. Ὁμόσπ.)	50.829	52.555	160.423	131.238	31.019	31.405	98.379	77.408	Germany (Fed. Rep.)
Ἰταλία	40.709	26.317	94.619	61.946	23.182	13.509	54.428	35.658	Italy
Ὁλλανδία	11.851	11.260	32.078	29.424	6.580	7.035	16.973	18.193	Netherlands
<b>Χῶραι ΕΕΕΣ (4)</b> . . . . .	<b>54.285</b>	<b>47.132</b>	<b>146.625</b>	<b>126.334</b>	<b>48.504</b>	<b>29.446</b>	<b>119.964</b>	<b>79.688</b>	<b>EFTA Countries (4)</b>
Αὐστρία	5.007	5.557	15.596	13.684	3.151	3.416	9.016	8.189	Austria
Δανία	3.152	2.243	8.543	5.469	898	895	2.786	2.178	Denmark
Ἑλβετία	7.275	7.490	23.955	18.579	4.372	4.907	15.512	12.688	Switzerland
Ἡνωμ. Βασίλειον	27.731	22.897	68.038	65.878	32.796	14.722	74.662	43.017	United Kingdom
Νορβηγία	748	655	2.428	1.769	833	298	1.825	953	Norway
Πορτογαλία	1.054	1.131	3.603	2.253	205	261	910	520	Portugal
Σουηδία	9.318	7.159	24.462	18.702	6.249	4.947	15.253	12.143	Sweden
<b>Ἄνατ. Εὐρώπη</b> . . . . .	<b>32.593</b>	<b>19.554</b>	<b>88.373</b>	<b>53.728</b>	<b>34.217</b>	<b>29.696</b>	<b>86.090</b>	<b>69.880</b>	<b>Eastern Europe</b>
Βουλγαρία	4.355	2.082	10.147	5.532	7.799	662	9.508	1.355	Bulgaria
Γερμανία Ἀνατολική	3.702	2.569	10.388	6.832	3.698	999	6.643	2.893	Germany east.
ΕΣΣΔ	7.071	2.775	15.240	9.744	7.298	3.956	22.017	15.706	USSR
Οὐγγαρία	4.266	3.887	15.260	9.826	6.106	10.736	19.954	27.559	Hungary
Πολωνία	5.235	3.096	13.588	8.149	1.300	1.017	3.190	2.460	Poland
Ρουμανία	2.900	370	6.162	1.556	1.083	1.835	2.485	2.517	Rumania
Τσεχοσλοβακία	5.064	4.775	17.588	12.089	6.933	10.491	22.293	17.390	Czechoslovakia
<b>Λοιπὴ Εὐρώπη</b> . . . . .	<b>13.129</b>	<b>8.647</b>	<b>32.466</b>	<b>20.751</b>	<b>3.212</b>	<b>44.345</b>	<b>8.506</b>	<b>55.931</b>	<b>Other European Countries</b>
<b>ΑΣΙΑ</b> . . . . .	<b>28.758</b>	<b>19.569</b>	<b>68.499</b>	<b>51.669</b>	<b>7.526</b>	<b>4.926</b>	<b>22.953</b>	<b>15.953</b>	<b>ASIA</b>
Ἰαπωνία	10.773	7.609	31.589	23.831	4.442	2.679	12.534	8.876	Japan
Ἰσραήλ	8.578	4.231	14.948	10.077	1.275	298	2.847	1.505	Israel
Λοιπὴ Ἀσία	9.407	7.729	21.962	17.761	1.809	1.949	7.572	5.572	Others
<b>ΑΦΡΙΚΗ</b> . . . . .	<b>5.768</b>	<b>5.284</b>	<b>16.143</b>	<b>12.470</b>	<b>2.303</b>	<b>1.981</b>	<b>11.780</b>	<b>5.482</b>	<b>AFRICA</b>
<b>ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ</b> . . . . .	<b>374</b>	<b>243</b>	<b>1.055</b>	<b>373</b>	<b>162</b>	<b>98</b>	<b>332</b>	<b>140</b>	<b>AUSTRALIA</b>
<b>ΑΜΕΡΙΚΗ</b> . . . . .	<b>27.674</b>	<b>34.363</b>	<b>81.047</b>	<b>85.781</b>	<b>8.877</b>	<b>12.162</b>	<b>27.443</b>	<b>27.931</b>	<b>AMERICA</b>
Βραζιλία	11.302	10.835	30.263	30.224	93	20	231	71	Brazil
Ἡνωμ. Πολιτεῖαι	14.809	19.472	43.887	47.254	7.094	8.140	22.101	21.162	USA
Λοιπὴ Ἀμερικὴ	1.563	4.056	6.897	8.303	1.690	4.002	5.111	6.698	Others
<b>ΔΙΑΦΟΡΟΙ (ἀκαθόριστοι χῶραι κλπ.)</b>	<b>25</b>	<b>79</b>	<b>59</b>	<b>82</b>	<b>8</b>	<b>18</b>	<b>22</b>	<b>19</b>	<b>MISCELLANEOUS (unspecified countries etc.)</b>

(1) Δὲν περιλαμβάνονται οἱ δασμοὶ καὶ οἱ φόροι τῶν ὑπὸ τοῦ Δωλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόσιον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II:12.

Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι.

(3) Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος.

(4) Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ἐνώσεως Ἐλευθέρων Συναλλαγῶν.

(1) Not including the import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II:12.)

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities and various other taxes in favour of third parties.

(3) European Economic Community countries.

(4) European Free Trade Association countries.

II: 9α. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφορές, μη εισπραχθέντες, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής, κατά χώραν προελεύσεως τών εισαχθέντων αγαθών  
 Import duties and other special taxes and contributions not collected, because of legislative exemption, by country of origin of the goods concerned

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Χώροι προελεύσεως	Δασμοί (1) — Import duties (1)				Λοιποί φόροι κατά την εισαγωγή (2) Other import taxes (2)				Country of origin
	Μάρτιος March		Ίαν. — Μάρτιος Jan. — March		Μάρτιος March		Ίαν. — Μάρτιος Jan. — March		
	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	
Γενικόν σύνολον . . . . .	306.746	68.661	648.206	239.580	94.585	78.365	270.714	194.463	All countries
<b>ΕΥΡΩΠΗ</b> . . . . .	66.851	47.928	203.038	130.316	44.279	60.428	174.078	144.364	<b>EUROPE</b>
Χώροι ΕΟΚ (3) . . . . .	38.607	29.278	126.594	78.255	23.570	19.378	81.083	49.578	EEC Countries (3)
Βέλγιον-Λουξεμβούργον	3.327	4.296	5.085	8.273	2.300	2.992	3.320	5.398	Belgium-Luxemburg
Γαλλία	12.016	2.281	41.286	10.051	7.723	2.443	30.033	9.124	France
Γερμανία (Δημ. Ομόσπ.)	8.569	12.091	37.462	35.114	3.522	6.891	15.392	16.836	Germany (Fed. Rep.)
Ίταλία	13.072	5.433	37.487	17.143	9.181	3.957	29.416	13.780	Italy
Όλλανδία	1.623	5.177	5.274	7.674	844	3.095	2.922	4.440	Netherlands
Χώροι ΕΕΕΣ (4) . . . . .	14.826	10.052	35.396	28.180	6.022	7.253	15.822	18.454	EFTA Countries (4)
Αυστρία	256	1.286	3.752	3.338	220	457	1.238	2.006	Austria
Δανία	258	1.149	849	2.648	111	771	263	1.815	Denmark
Ελβετία	893	445	2.720	2.024	665	343	2.032	1.466	Switzerland
Ηνωμ. Βασίλειον	10.213	6.562	24.232	16.178	3.974	5.274	9.037	11.746	United Kingdom
Νορβηγία	171	75	573	2.469	113	51	798	482	Norway
Πορτογαλία	1.680	8	2.095	68	554	6	782	28	Portugal
Σουηδία	1.355	527	4.175	1.455	385	351	1.672	911	Sweden
Άνατ. Εύρωπη . . . . .	8.384	5.789	21.361	20.398	14.490	33.445	75.368	74.906	Eastern Europe
Βουλγαρία	878	1.117	6.347	2.906	1.303	413	2.604	2.493	Bulgaria
Γερμανία Ανατολική	545	22	1.128	311	158	16	488	129	Germany east.
ΕΣΣΔ	4.832	3.513	7.254	12.157	9.915	23.848	50.600	55.392	USSR
Ούγγαρια	365	32	639	381	261	55	559	232	Hungary
Πολωνία	1.399	432	2.743	2.299	1.852	61	2.401	146	Poland
Ρουμανία	57	631	1.971	2.036	239	9.028	17.394	16.315	Rumania
Τσεχοσλοβακία	308	42	1.279	308	762	24	1.322	199	Czechoslovakia
Λοιπή Εύρωπη . . . . .	5.034	2.809	19.687	3.483	197	352	1.805	1.426	Other European Countries
<b>ΑΣΙΑ</b> . . . . .	43.198	1.208	53.721	3.250	8.897	6.320	22.901	17.185	<b>ASIA</b>
Ίαπωνία	2.380	228	10.925	723	1.256	111	3.914	401	Japan
Ίσραηλ	44	209	255	398	16	111	99	211	Israel
Λοιπή Άσία	40.774	771	42.541	2.129	7.625	6.098	18.888	16.573	Others
<b>ΑΦΡΙΚΗ</b> . . . . .	2.127	847	4.280	4.258	24.245	2.829	32.969	10.490	<b>AFRICA</b>
<b>ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ</b> . . . . .	11.253	83	17.981	770	16	5	44	5	<b>AUSTRALIA</b>
<b>ΑΜΕΡΙΚΗ</b> . . . . .	183.308	18.595	369.177	100.986	16.998	8.783	40.572	22.419	<b>AMERICA</b>
Βραζιλία	—	9	6	17	—	—	—	—	Brazil
Ηνωμ. Πολιτείες	176.918	11.986	352.074	75.110	15.959	7.723	33.841	18.368	USA
Λοιπή Άμερική	6.390	6.600	17.097	25.859	1.039	1.060	6.731	4.051	Others
<b>ΔΙΑΦΟΡΟΙ (άκαθόριστοι χώροι κλπ.)</b>	9	—	9	—	150	—	150	—	<b>MISCELLANEOUS (unspecified countries etc.)</b>

(1) Δεν περιλαμβάνονται οι δασμοί και οι φόροι τών υπό του Διωλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εις τόν εμπόριον προϊόντων, περί των ό πινάξ II: 12.

(2) Δεν περιλαμβάνονται ή ειδική εισφορά 0,5% ύπέρ τών Πανεπιστημίων και οι διάφοροι ύπέρ τρίτων φόροι.

(3) Χώροι τής Εύρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας.

(4) Χώροι τής Εύρωπαϊκής Ένώσεως Έλευθέρων Συναλλαγών.

(1) Not including the import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II: 12).

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities and various other taxes in favour of third parties.

(3) European Economic Community countries.

(4) European Free Trade Association countries.

II: 10. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί<sup>(1)</sup>, μη εισπραχθέντες υπό των Τελωνείων, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής επί εισαχθέντων αγαθών, ως και αξία αὐτῶν C.I.F., κατά τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς

Import duties and other special taxes and contributions<sup>(1)</sup> on imported goods not collected at Custom Houses, because of legislative exemption, as well as C.I.F. value of the respective goods, by sections of the Customs Tariff

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Τμήματα Τελωνεια- κοῦ Δασμο- λογίου Εἰσαγωγῆς Sections of Greek Customs Tariff	Ἀξία μὴ δασμολογηθεῖσα Value not subject to taxation				Δασμοὶ μὴ εισπραχθέντες Import duties not collected				Λοιποὶ φόροι εἰσαγωγῆς μὴ εισπραχθέντες (2) Other import taxes not collected (2)			
	Μάρτιος March		Ἰαν. - Μάρτιος Jan. - March		Μάρτιος March		Ἰαν. - Μάρτιος Jan. - March		Μάρτιος March		Ἰαν. - Μάρτιος Jan. - March	
	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964
<b>Σύνολον Total</b>	<b>1.497.579</b>	<b>732.637</b>	<b>3.172.379</b>	<b>2.217.952</b>	<b>306.746</b>	<b>68.661</b>	<b>648.206</b>	<b>239.580</b>	<b>94.585</b>	<b>78.365</b>	<b>270.714</b>	<b>194.463</b>
I ...	109.637	36.897	283.756	159.898	22.567	6.884	57.133	46.261	6	29	115	355
II ...	14.009	51.769	106.909	127.990	3.541	7.834	21.794	34.649	81	460	972	673
III ...	74.247	205	126.855	692	162.085	149	297.818	242	3.582	1	7.891	12
IV ...	10.852	14.643	33.994	39.152	2.133	3.946	5.829	8.715	2.697	577	4.226	1.978
V ...	535.534	79.296	750.013	240.263	50.844	6.589	68.084	20.418	57.120	52.499	160.202	120.699
VI ...	59.853	86.723	237.622	274.207	5.583	6.512	25.386	17.604	2.906	5.054	15.608	14.309
VII ...	9.555	7.928	41.437	29.518	534	393	3.288	1.673	238	183	1.749	819
VIII ...	13.519	7.101	23.297	19.068	2.164	1.220	5.618	4.373	14	10	18	52
IX ...	4.630	2.212	24.313	7.972	528	542	2.282	2.040	394	196	2.147	728
X ...	29.299	25.180	67.215	62.492	1.682	1.865	4.814	5.272	459	640	1.344	1.450
XI ...	40.943	12.428	113.795	61.444	8.733	3.358	17.884	13.692	2.309	551	4.312	2.296
XII ...	13	83	516	175	8	34	382	83	2	10	78	23
XIII ...	8.016	2.700	25.765	6.637	1.852	486	5.376	1.699	899	404	2.810	930
XIV ...	774	329	2.586	511	102	2	139	15	403	3	146	18
XV ...	58.898	42.250	210.725	128.646	15.203	4.170	54.249	20.280	5.934	3.386	20.087	11.986
XVI ...	288.775	194.277	774.667	508.986	25.189	20.403	66.877	48.162	15.723	11.540	43.229	29.833
XVII ...	228.877	156.522	317.793	513.336	1.668	2.119	4.920	7.575	1.036	887	2.654	3.153
XVIII ...	8.248	9.299	25.717	32.291	1.558	1.287	4.655	5.308	852	909	2.610	3.782
XIX ...	93	45	175	170	41	47	84	72	12	8	23	22
XX ...	1.731	2.364	4.931	3.891	731	821	1.594	1.447	218	1.018	493	1.345
XXI ...	76	386	298	643	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Δὲν περιλαμβάνονται οἱ δασμοὶ καὶ οἱ φόροι τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II: 12.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων, καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι.

(1) Not including the import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II:12).

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, and various other taxes in favour of third parties.



II: 11. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί, μη εισπραχθέντες, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής, επί εισαχθέντων αγαθών, ως και ποσότης και αξία αὐτῶν C.I.F., κατὰ κυρίους τομείς δραστηριότητος τῶν δικαιούχων ἀτελείας

Import duties and other special taxes and contributions on imported goods not collected, because of legislative exemption, as well as quantity and C.I.F. value of the respective goods, by main activity categories of beneficiaries

Ἰανουάριος - Μάρτιος — January - March

Ποσότης εἰς τόννους

Quantity in tons

Ἀξία και δασμοί εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως—Value and duties in thousand drachmae at current prices

Κύριοι τομείς δραστηριότητος δικαιούχων ἀτελείας (1)	Ποσότης Quantity		Ἀξία Value		Σύνολον δασμῶν και φόρων (2) Total duties and taxes		Main activity categories of beneficiaries (1)
	1965	1964	1965	1964	1965	1964	
Σύνολον	1.646.676	633.070	2.911.989	1.930.882	918.632	433.737	Total
1. Γεωργία - Κτηνοτροφία - Ἀλιεία	149.528	107.562	256.126	198.976	54.595	47.108	1. Agriculture-Livestock production-Fishery
2. Μεταλλεία	252.901	90.395	158.100	62.942	12.520	6.744	2. Mines
3. Βιομηχανία	902.830	111.576	932.499	421.819	140.163	82.399	3. Industry
4. Οικοδομὰι και κατασκευαί	234	99	4.532	1.449	1.233	483	4. Building and construction
5. Ἡλεκτρισμὸς-Φωταερίον	56.458	56.816	257.974	98.066	76.636	36.090	5. Electricity-Gas
6. Ὑπηρεσίαι ὑδάτων	107	14	1.046	1.826	259	529	6. Water supply
7. Τράπεζαι-Ἐμπόριον	58	44	3.695	3.455	1.205	1.316	7. Banks-Commerce
8. Μεταφοραί	226.628	167.772	500.317	618.247	163.145	88.553	8. Transport
9. Διοικητικαὶ Δημόσια Ὑπηρεσίαι	31.870	80.601	246.037	177.926	344.045	71.453	9. Government administrative services
10. Στρατιωτικαὶ Ὑπηρεσίαι	1.830	512	10.651	8.615	2.448	2.602	10. Military services
11. Παιδεία	2	2	213	263	60	87	11. Education
12. Θρησκεία	53	5	535	110	350	146	12. Religion
13. Ὑπηρεσίαι Ιατρικαὶ και ὑγειονομικαὶ	29	30	4.143	10.780	946	2.178	13. Medical and sanitary services
14. Κοινωνικὴ ἀντίληψις και πρόνοια	836	10.479	22.299	73.190	10.470	46.338	14. Social welfare
15. Μουσεῖα - Ἀρχαιοτήτες-Βιβλιοθήκαι και Ὁργανισμοὶ Ἐπιστημονικῆς Ἐρεῦνης	12	6	2.006	2.952	656	755	15. Museums-Antiquities-Libraries and Institutes of Scientific Research
16. Ὑπηρεσίαι ἀναψυχῆς	1	1	45	60	18	30	16. Recreation services
17. Ἀθλητισμὸς	50	2	555	194	219	94	17. Athletics
18. Προσωπικαὶ ὑπηρεσίαι και Τουρισμὸς	35	330	1.993	3.361	1.088	1.392	18. Personal services and tourism
19. Εἶδη εισαγόμενα βάσει τοῦ Ν.Δ. 2687/53 (περὶ προσελκύσεως ξένων κεφαλαίων)	10.290	3.919	233.537	114.647	51.976	18.630	19. Items imported under the D. L. 2687/53 concerning the attraction of foreign capital
20. Λοιπὰ	12.924	7.905	275.686	132.004	56.900	26.810	20. Other

Σημ.: Εἰς τὸν πίνακα τοῦτον δὲν περιλαμβάνονται τὰ ἐξ ἀντικειμένου ἀπαλλασσόμενα ἀγαθὰ:

(1) Βλέπε ἀνάλυσις κατηγοριῶν δικαιούχων ἀτελείας εἰς «Μηνιαῖον Δελτίον Στατιστικῆς Δημοσίων Οἰκονομικῶν» μηνὸς Ἰουνίου 1962, τόμος IV, ἀριθ. τεύχους 6, σελ. 34-36.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορὰ 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων και οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης, δὲν περιλαμβάνονται οἱ δασμοὶ και οἱ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἔμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II:12.

Note: This table does not include goods not subject to taxation.

(1) See analysis of categories of exemption beneficiaries in the Monthly Statistical Bulletin of Public Finance, June 1962, Vol. IV, No 6, p.p. 34-36.

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II: 12).

Π: 12. Ποσότης, αξία και δασμοί, εισπραχθέντες ή μή, επί τῶν ἐκ τῆς παραγωγῆς τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων προϊόντων  
Quantity, value and import duties, collected or not, on disposed goods produced by the Greek Oil Refinery

Ποσότης εἰς τόνους

Quantity in tons

Ἀξία, δασμοὶ καὶ φόροι εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — Value and duties in thousand drachmae at current prices

	Δασμολογηθέντα Subject to import duties				Μὴ δασμολογηθέντα Not subject to import duties				
	Μάρτιος March		Ἰαν. - Μάρτιος Jan. - March		Μάρτιος March		Ἰαν. - Μάρτιος Jan. - March		
	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	
<b>Σύνολον</b>									<b>Total</b>
Ποσότης .....	155.832	120.140	455.510	413.682	40.352	42.084	104.918	135.218	Quantity
Ἀξία .....	110.652	94.134	329.502	325.345	35.149	35.156	89.962	113.720	Value
Δασμοὶ .....	14.492	15.736	38.634	42.468	2.023	1.586	4.996	5.242	Duties
Φόρος καταναλώσεως	185.738	128.941	529.777	422.361	56.145	33.391	137.904	96.000	Consumption tax
Φόρος κύκλου ἐργασιῶν	959	1.503	2.614	4.040	—	4	7	8	Turnover tax
<b>α) Πετρέλ. φωτιστικόν</b>									<b>a) Kerosene</b>
Ποσότης .....	—	—	—	—	12.076	11.116	24.385	38.449	Quantity
Ἀξία .....	—	—	—	—	12.047	12.079	24.326	43.203	Value
Δασμοὶ .....	—	—	—	—	120	182	612	689	Duties
Φόρος καταναλώσεως	—	—	—	—	—	—	—	—	Consumption tax
<b>β) Νάφθα, μοτορίνη</b>									<b>b) Diesel oil</b>
Ποσότης .....	58.649	44.438	200.120	178.653	16.069	11.424	53.807	34.503	Quantity
Ἀξία .....	48.959	40.032	169.971	161.915	13.102	10.340	44.596	31.735	Value
Δασμοὶ .....	1.812	1.067	5.791	4.362	410	287	1.333	1.106	Duties
Φόρος καταναλώσεως	67.644	49.712	235.124	197.543	18.648	12.819	62.701	36.287	Consumption tax
<b>γ) Ὑπολειμματα νάφθης</b>									<b>c) Mazout (crude oil)</b>
Ποσότης .....	70.207	51.704	188.525	165.530	3.992	14.505	10.061	47.768	Quantity
Ἀξία .....	32.988	25.573	89.129	82.134	1.891	7.116	4.721	23.264	Value
Δασμοὶ .....	1.684	1.222	4.407	4.010	96	348	241	1.165	Duties
Φόρος καταναλώσεως	18.384	12.946	48.320	41.994	1.000	3.626	2.517	12.231	Consumption tax
<b>δ) Βενζίνη ἐν γένει</b>									<b>d) Gasoline in general</b>
Ποσότης .....	22.350	19.264	56.526	53.097	8.215	4.929	16.564	14.361	Quantity
Ἀξία .....	23.644	21.174	58.783	59.201	8.109	5.460	16.230	15.326	Value
Δασμοὶ .....	3.792	3.255	9.725	9.159	1.397	727	2.800	2.212	Duties
Φόρος καταναλώσεως	99.710	66.283	246.333	182.824	36.497	16.946	72.686	47.482	Consumption tax
<b>ε) Ἀσφαλτος</b>									<b>e) Asphalt</b>
Ποσότης .....	1.740	2,347	2,790	10,704	—	60	101	80	Quantity
Ἀξία .....	1,597	2,102	2,536	9,356	—	51	89	68	Value
Δασμοὶ .....	128	168	197	743	—	4	40	5	Duties
Φόρος κύκλου ἐργασιῶν	147	202	235	901	—	4	7	5	Turnover tax
<b>στ) Ἀέρια Πετρελαίου</b>									<b>f) Petrol gases</b>
Ποσότης .....	2,886	2,387	7,549	5,698	—	50	—	57	Quantity
Ἀξία .....	3,464	5,253	9,083	12,739	—	110	—	124	Value
Δασμοὶ .....	7,076	10,024	18,514	24,194	—	38	—	65	Duties
Φόρος κύκλου ἐργασιῶν	812	1,301	2,379	3,139	—	—	—	3	Turnover tax

Π: 13. Δηλωθέντα έσοδα και έπ' αυτών φόρος κύκλου εργασιών,  
κατά κλάδους δραστηριότητας επιχειρήσεων  
Earnings reported and turnover tax thereon, by branch of business activity

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Κλάδοι επιχειρήσεων	Μάρτιος March		Ίαν. - Μάρτιος Jan. - March		Branches of enterprises
	1965	1964	1965	1964	
<b>Σύνολον</b>					<b>Total</b>
Φορολογητέα έσοδα (1) .....	2.463.752	2.248.207	5.950.685	5.353.575	Taxable earnings (1)
Φόρος .....	114.218	112.385	316.600	304.586	Tax
<b>Βιομηχανικοί και βιοτεχνικοί επιχειρήσεις</b>					<b>Industrial and handicraft enterprises</b>
Φορολογητέα έσοδα .....	981.218	879.308	3.227.258	2.849.314	Taxable earnings
Φόρος .....	37.231	38.718	128.779	124.191	Tax
<b>Έπιχειρήσεις ψύχους</b>					<b>Refrigerating enterprises</b>
Φορολογητέα έσοδα .....	9.676	10.238	33.108	34.465	Taxable earnings
Φόρος .....	577	608	1.962	1.995	Tax
<b>Τραπεζικοί επιχειρήσεις</b>					<b>Banks</b>
Φορολογητέα έσοδα .....	1.094.815	1.004.774	1.335.264	1.219.964	Taxable earnings
Φόρος .....	33.277	30.205	40.611	37.265	Tax
<b>ΟΤΕ</b>					<b>Telecommunications Co of Greece</b>
Φορολογητέα έσοδα .....	128.700	112.700	372.600	332.103	Taxable earnings
Φόρος .....	7.222	6.762	21.856	19.926	Tax
<b>Άσφαλιστικοί επιχειρήσεις</b>					<b>Insurance companies</b>
Φορολογητέα έσοδα .....	3.839	—	180.242	154.708	Taxable earnings
Φόρος .....	311	—	41.940	40.512	Tax
<b>Μεταφορικοί επιχειρήσεις</b>					<b>Transport enterprises</b>
Φορολογητέα έσοδα .....	245.504	241.487	802.213	763.021	Taxable earnings
Φόρος .....	15.840	15.977	52.067	50.214	Tax
<b>Υπόχρεοι ειδικών περιπτώσεων (2)</b>					<b>Special activities subject to taxation (2)</b>
Φόρος .....	19.760	20.115	59.385	57.483	Tax

Σημ.: Δέν περιλαμβάνονται τὰ φορολογητέα έσοδα και ό φόρος κύκλου εργασιών τής Περιφέρειας Δωδεκανήσου.

(1) Δέν περιλαμβάνονται τὰ φορολογητέα έσοδα τών «υποχρέων ειδικών περιπτώσεων».

(2) Περιλαμβάνονται: σόδα, μέταλλα, ξυλεία έσωτερικής και έξωτερικής προελεύσεως, λευκόν τσιμέντο, δυναμίτις, τρίχα και χόρτον ψηκτρών, βαφικά, υδρογονωμένα έλαια και λίπη, σάκχαρις, ακατέργαστα δέρματα προελεύσεως έσωτερικού και έξωτερικού, καφές, μάρμαρα, ως και οινόπνευμα.

Note: Not including revenue and turnover tax of the Dodecanesos area.

(1) Not including taxable earnings of «special activities subject to taxation».

(2) Includings soda, metals, domestic and foreign timber, white cement, dynamite, hair and other material for brushes, dye-stuffs, hydrogenated oils and fats, sugar, domestic and foreign hides and skins, coffee, marbles and alcohol.





Π: 14. Ποσότης, αξία και βεβαιωθείς έγγειος φόρος πωληθέντος καπνού,  
κατά καπνικά διαμερίσματα

Ποσότης εις τόννους  
Ἄξια και φόροι εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Καπνικά διαμερίσματα και προορισμὸς καπνοῦ	Ποσότης — Quantity				Ἄξια —	
	Μάρτιος March		Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March		Μάρτιος March	
	1965	1964	1965	1964	1965	1964
<b>Σύνολον Ἑλλάδος</b> .....	<b>14.406</b>	<b>676</b>	<b>17.499</b>	<b>1.050</b>	<b>456.453</b>	<b>20.277</b>
Δι' ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν .....	1.312	10	3.199	15	34.944	312
Διὰ τὴν ἀλλοδαπήν .....	13.094	666	14.300	1.035	421.509	19.965
<b>Ἄνατολικὴ Μακεδονία καὶ Θράκη</b> .....	<b>8.189</b>	<b>458</b>	<b>8.316</b>	<b>461</b>	<b>286.607</b>	<b>15.146</b>
Δι' ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν .....	110	—	111	—	2.807	12
Διὰ τὴν ἀλλοδαπήν .....	8.079	458	8.205	461	283.800	15.134
<b>Κεντρικὴ καὶ Δυτικὴ Μακεδονία</b> .....	<b>4.094</b>	<b>86</b>	<b>5.071</b>	<b>298</b>	<b>114.271</b>	<b>1.789</b>
Δι' ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν .....	—	—	554	—	—	—
Διὰ τὴν ἀλλοδαπήν .....	4.094	86	4.517	298	114.271	1.789
<b>Θεσσαλία καὶ Φθιωτιδοφοκίς</b> .....	<b>1.552</b>	<b>20</b>	<b>2.778</b>	<b>161</b>	<b>41.191</b>	<b>504</b>
Δι' ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν .....	840	—	1.440	1	22.478	2
Διὰ τὴν ἀλλοδαπήν .....	712	20	1.338	160	18.713	502
<b>Αἰτωλοακαρνανία καὶ Ἥπειρος</b> .....	<b>444</b>	<b>108</b>	<b>1.165</b>	<b>111</b>	<b>11.679</b>	<b>2.760</b>
Δι' ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν .....	342	10	1.056	12	9.175	298
Διὰ τὴν ἀλλοδαπήν .....	102	98	109	99	2.504	2.462
<b>Πελοπόννησος</b> .....	<b>20</b>	<b>—</b>	<b>39</b>	<b>2</b>	<b>484</b>	<b>—</b>
Δι' ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν .....	20	—	38	2	484	—
Διὰ τὴν ἀλλοδαπήν .....	—	—	1	—	—	—
<b>Ἀττικοβοιωτία καὶ Νῆσοι</b> .....	<b>107</b>	<b>4</b>	<b>130</b>	<b>17</b>	<b>2.221</b>	<b>78</b>
Δι' ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν .....	—	—	—	—	—	—
Διὰ τὴν ἀλλοδαπήν .....	107	4	130	17	2.221	78

(1) Δὲν περιλαμβάνονται ὁ φόρος 1,98% ὑπὲρ τοῦ Ἐθνικοῦ Ὁργανισμοῦ Καπνοῦ. Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1962 ὁ φόρος οὗτος ἀποδίδεται εἰς τὸν Ὁργανισμὸν Γεωργικῶν Ἀσφαλίσεων (ΟΓΑ).



Quantity and value of tobacco leaves sold and land-tax assessed thereon,  
by tobacco-growing regions of the country

Quantity in tons  
Value and tax in thousand drachmae at current prices

— Value		Φόρος (1) — Tax (1)				Tobacco-growing regions and intended use of tobacco
'Ιαν. — Μάρτιος Jan. — March		Μάρτιος March		'Ιαν. — Μάρτιος Jan. — March		
1965	1964	1965	1964	1965	1964	
<b>531.087</b>	<b>27.241</b>	<b>12.321</b>	<b>601</b>	<b>13.557</b>	<b>807</b>	<b>Greece, total</b>
90.471	455					For domestic consumption
440.616	26.786					For export
<b>289.721</b>	<b>15.235</b>	<b>8.511</b>	<b>449</b>	<b>8.603</b>	<b>452</b>	<b>East. Macedonia and Thrace</b>
2.821	25					For domestic consumption
286.900	15.210					For export
<b>128.574</b>	<b>5.578</b>	<b>2.986</b>	<b>53</b>	<b>3.397</b>	<b>166</b>	<b>Central and West. Macedonia</b>
8.334	—					For domestic consumption
120.240	5.578					For export
<b>68.454</b>	<b>3.163</b>	<b>558</b>	<b>15</b>	<b>964</b>	<b>93</b>	<b>Thessaly and Fthiotis-Fokis</b>
40.285	30					For domestic consumption
28.169	1.133					For export
<b>40.678</b>	<b>2.839</b>	<b>188</b>	<b>82</b>	<b>503</b>	<b>84</b>	<b>Aetolia-Akarnania and Epirus</b>
38.026	331					For domestic consumption
2.652	2.508					For export
<b>1.025</b>	<b>71</b>	<b>12</b>	<b>—</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>Peloponnesos</b>
1.005	69					For domestic consumption
20	2					For export
<b>2.635</b>	<b>355</b>	<b>66</b>	<b>2</b>	<b>78</b>	<b>10</b>	<b>Attica-Beotia and Islands</b>
—	—					For domestic consumption
2.635	355					For export

(1) Not including 1,98% tax in favour of the National Tobacco Board. From the year 1962 this tax is attributed to the National Crop and Social Insurance Agency.



II: 15. Φορολογηθείσαι ποσότητες σιγαρέττων κατά ποιότητας και είσπραχθέντες φόροι  
Quantities and categories of cigarettes subject to taxation and taxes collected thereon

Σιγαρέττα εις χιλιόγραμμα

Φόρος εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Cigarettes in kilograms

Tax in thousand drachmae at current prices

	Μάρτιος March		Ίαν. - Μάρτιος Jan. - March		
	1965	1964	1965	1964	
<b>1. Σιγαρέττα</b> .....	<b>1.147.589</b>	<b>1.031.224</b>	<b>3.145.011</b>	<b>3.071.824</b>	<b>1. Cigarettes</b>
Α'. Κατηγορίας (βασικά) .....	240.118	223.042	635.136	673.384	Category A (Basic)
Β'. Κατηγορίας (συρταρωτά) .....	75.903	87.583	211.608	282.561	Category B (Common)
Γ'. Κατηγορίας (έξαιρετικά) .....	296.423	280.626	823.966	859.987	Category C (Extra)
Δ'. Κατηγορίας (ήμιπολυτελείας) ...	274.688	242.587	765.105	688.095	Category D (Semi-luxury)
Ε'. Κατηγορίας (πολυτελείας) .....	200.850	154.043	553.171	450.647	Category E (Luxury)
ΣΤ'. Κατηγορίας (ύπερπολυτελείας) ..	59.607	43.343	156.025	117.150	Category F (Super luxury)
<b>2. Φόροι (1)</b> .....	<b>240.848</b>	<b>188.553</b>	<b>662.862</b>	<b>556.309</b>	<b>2. Taxes collected (1)</b>
α) Καταναλώσεως .....	222.946	171.989	613.794	507.493	a) Consumption tax
β) Είσοφα ύπέρ 'Οργανισμού Γεωργ. 'Ασφαλίσεων (ΟΓΑ)	17.902	16.564	49.068	48.816	b) Contribution to National Crop and Social Insurance Agency

Σημ.: Δέν περιλαμβάνονται αι φορολογηθείσαι ποσότητες σιγαρέττων και ό είσπραχθείς φόρος εις την Δωδεκάνησον.

(1) Περιλαμβάνονται άπασαι αι ειδικαι φορολογίαι επί του καταναλισκομένου καπνού.

Note: Excluding the quantities of cigarettes subject to taxation and the tax collected thereon in the Dodecanesos areas.

(1) Including all special taxes on tobacco consumed.





**II: 16. Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ ἐμπόριον οἴνοπνεύματος, μετὰ τῶν εἰσπραχθέντων φόρων**  
**Production and sale of alcohol and taxes collected thereon**

Παραγωγή και διάθεσις εις τόνους ἀνύδρου οἴνοπνεύματος  
 Φόροι εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Production and sale in tons of anhydrous alcohol  
 Tax in thousand drachmae at current prices

	Μάρτιος March		Ἰαν. - Μάρτιος Jan. - March		
	1965	1964	1965	1964	
<b>A'. Παραγωγή</b> .....	<b>945</b>	<b>1.175</b>	<b>2.880</b>	<b>3.229</b>	<b>A. Production</b>
α) Καθαροῦ .....	647	795	1.898	2.198	a) Pure
β) Ἡμικαθαροῦ .....	279	362	937	986	b) Denatured
γ) Μετουσιωθέντος ὑπὸ νευτο- ποιῶν	19	18	45	45	c) Denatured by turpentine makers
<b>B'. Διάθεσις</b> .....	<b>1.050</b>	<b>1.088</b>	<b>3.028</b>	<b>3.136</b>	<b>B. Sales</b>
<b>1. Ἐπὶ φόρῳ</b> .....	<b>1.046</b>	<b>1.083</b>	<b>2.989</b>	<b>3.098</b>	<b>1. Against payment of tax</b>
α) Καθαροῦ .....	665	660	1.878	1.888	a) Pure
β) Μετουσιωθέντος .....	381	423	1.111	1.210	b) Denatured
<b>2. Ἄνευ φόρου</b> .....	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>39</b>	<b>38</b>	<b>2. Tax-free</b>
α) Εἰς ποτοποιοῦς .....	2	5	29	21	a) To drink-makers
β) Εἰς οἴνοποιοῦς .....	2	—	10	17	b) To wine manufactures
γ) Εἰς Μπενάκειον Φυτοπαθολο- γικὸν Ἰνστιτούτον	—	—	—	—	c) To the Benakion Institute of Phytopathology
<b>Γ'. Φόροι</b> .....	<b>10.353</b>	<b>9.619</b>	<b>29.286</b>	<b>27.510</b>	<b>C. Taxes</b>
<b>1. Ἐπὶ καθαροῦ</b> .....	<b>9.971</b>	<b>7.924</b>	<b>28.172</b>	<b>22.664</b>	<b>1. On pure alcohol</b>
α) Καταναλώσεως .....	9.969	7.922	28.166	22.658	a) Consumption tax
β) Ἀναγκαστικοῦ δανείου .....	2	2	6	6	b) Forced loan tax
<b>2. Ἐπὶ μετουσιωθέντος</b> .....	<b>382</b>	<b>1.695</b>	<b>1.114</b>	<b>4.846</b>	<b>2. On denatured alcohol</b>
α) Καταναλώσεως .....	381	1.694	1.111	4.843	a) Consumption tax
β) Ἀναγκαστικοῦ δανείου .....	1	1	3	3	b) Forced loan tax

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παραχθεῖσαι καὶ διατεθεῖσαι ποσό-  
 τητες οἴνοπνεύματος, ὡς καὶ οἱ εἰσπραχθέντες ἐξ αὐτῶν φόροι,  
 εἰς τὴν περιφέρειαν Δωδεκανήσου.

Note: Not including the quantities of alcohol produced and  
 sold, as well as the taxes collected thereon in the Dodeca-  
 nesos area.

**II: 16a. Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ ἐμπόριον ἀποστάγματος οἴνου, μετὰ τῶν εἰσπραχθέντων φόρων**  
**Production and sale of wine distillate and taxes collected thereon**

Παραγωγή και διάθεσις εις χιλιόγραμμα ἀνύδρου οἴνοπνεύματος  
 Φόροι εις δραχμὰς τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Production and sale in kilograms of anhydrous alcohol  
 Tax in drachmae at current prices

	Μάρτιος March		Ἰαν. - Μάρτιος Jan. - March		
	1965	1964	1965	1964	
<b>A'. Παραγωγή</b> .....	<b>1.745</b>	<b>—</b>	<b>7.977</b>	<b>20.348</b>	<b>A. Production</b>
<b>B'. Διάθεσις</b> .....	<b>449</b>	<b>3.530</b>	<b>3.152</b>	<b>6.770</b>	<b>B. Sales</b>
α) Ἐπὶ φόρῳ .....	99	3.530	2.802	5.940	a) Against payment of tax
β) Ἐπὶ ἐγγυήσει .....	350	—	350	830	b) On guarantee
<b>Γ'. Φόροι</b> .....	<b>743</b>	<b>21.192</b>	<b>21.031</b>	<b>35.661</b>	<b>C. Taxes</b>
α) Καταναλώσεως .....	742	21.180	21.018	35.640	a) Consumption tax
β) Ἀναγκαστικοῦ δανείου .....	1	12	13	21	b) Forced loan tax

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παραχθεῖσαι καὶ διατεθεῖσαι πο-  
 σότητες ἀποστάγματος οἴνου, ὡς καὶ οἱ εἰσπραχθέντες ἐξ  
 αὐτῶν φόροι, εἰς τὴν περιφέρειαν Δωδεκανήσου.

Note: Not including the quantities of wine distillate produc-  
 ed and sold, as well as the taxes collected thereon in the  
 Dodecanesos area.

II: 16β. Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ ἐμπόριον βύνης, ἀμυλοσιροπίου, ζύθου, ὄξους, σταφιδίνης καὶ ζυμῶν ἀρτοποιίας, ὡς καὶ εἰσπραχθέντες φόροι βύνης καὶ ἀμυλοσιροπίου  
 Production and sale of malt, starch sirup, beer, vinegar, currant pulp and yeast, as well as taxes collected on malt and starch sirup

Παραγωγή καὶ διάθεσις εις τόνους  
 Φόροι εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Production and sale in tons  
 Tax in thousand drachmae at current prices

	Μάρτιος March		Ἰαν. - Μάρτιος Jan. - March		
	1965	1964	1965	1964	
<b>1. Βύνη</b>					<b>1. Malt</b>
Παραγωγή .....	518	483	1.603	1.284	Production
Διάθεσις .....	729	581	1.724	1.077	Sale
α) ἐγχωρίου παραγωγῆς .....	584	443	1.370	862	a) home production
β) εισαχθείσης ἐξ ἀλλοδαπῆς .....	145	138	354	215	b) imported
Φόρος .....	22.960	18.311	54.298	33.951	Tax
Εἰσφορά ὑπὲρ ΟΓΑ .....	3.644	2.907	8.617	5.389	Contribution in favour of NCSIA
<b>2. Ἀμυλοσιρόπιον</b>					<b>2. Starch sirup</b>
Παραγωγή .....	1.295	1.265	3.491	3.568	Production
Διάθεσις .....	1.295	1.265	3.491	3.568	Sale
Φόρος .....	1.295	1.265	3.491	3.568	Tax
<b>3. Ζύθος</b>					<b>3. Beer</b>
Παραγωγή .....	4.522	3.444	10.749	6.435	Production
Διάθεσις (1) .....	2.934	2.046	6.791	4.610	Sale (1)
<b>4. Ὄξος (2)</b>					<b>4. Vinegar (2)</b>
Παραγωγή .....	267	193	714	540	Production
Διάθεσις .....	220	146	605	398	Sale
<b>5. Σταφιδίνη</b>					<b>5. Currant pulp</b>
Παραγωγή .....	427	412	964	943	Production
Διάθεσις .....	404	404	959	934	Sale
<b>6. Ζύμαι ἀρτοποιίας</b>					<b>6. Yeast</b>
Παραγωγή .....	261	229	698	663	Production
Διάθεσις .....	254	219	689	645	Sale

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παραχθεῖσαι καὶ αἱ διατεθεῖσαι ποσότητες τῶν ὡς ἄνω προϊόντων, καθὼς καὶ οἱ ἐξ αὐτῶν εἰσπραχθέντες φόροι, εἰς τὴν περιφέρειαν Δωδεκανήσου.

(1) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ ἐξαχθεῖσαι εἰς ἀλλοδαπὴν ποσότητες, ὡς καὶ αἱ διατεθεῖσαι πρὸς ἐφοδιασμὸν πλοίων ὑπὸ ἐλληνικὴν ἢ ξένην σημαίαν.

(2) Περιλαμβάνεται μόνον τὸ ὄξος, τὸ παραγόμενον ὑπὸ ὄξοποιεῖων κατεργαζομένων ξηρῶν σταφίδων.

Note: Not including produced and further disposed quantities of the above goods and taxes collected thereon in the Dodecanesos area.

(1) Including also quantities exported abroad, as well as such used for the supply of ships under Greek and foreign flags.

(2) Including only vinegar produced by vinegar manufactures processing dried raisins.



Π: 17. Διατεθέντα εισιτήρια, κατά κατηγορίας δημοσίων θεαμάτων, και εισπραχθέντες ἐπ' αὐτῶν φόροι. Σύνολον Χώρας, Περιφέρεια Πρωτευούσης, Λοιπή Χώρα  
 Tickets sold by kind of public show and taxes collected thereon.  
 Total Greece, Greater Athens and Rest of the Country

Φόροι εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Tax in thousand drachmae at current prices

	Μάρτιος March		Ἰαν. - Μάρτιος Jan. - March		
	1965	1964	1965	1964	
<b>A. ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ</b>					<b>A. TICKETS</b>
<b>Σύνολον Χώρας</b> .....	<b>11.587.128</b>	<b>10.126.978</b>	<b>35.128.074</b>	<b>29.733.774</b>	<b>Greece, total</b>
1) Θεάτρων πρόζας .....	281.901	224.392	883.802	720.018	1) Prose theatres
2) Θεάτρων μουσικῶν .....	176.819	63.479	335.812	297.821	2) Musical theatres
3) Κινηματογράφων .....	10.528.195	9.435.778	32.112.544	27.475.747	3) Cinemas
4) Λοιπῶν θεαμάτων .....	600.213	403.329	1.795.916	1.240.188	4) Other shows
<b>Περιφέρεια Πρωτευούσης</b> .....	<b>6.415.351</b>	<b>5.759.976</b>	<b>19.505.547</b>	<b>16.391.839</b>	<b>Greater Athens</b>
1) Θεάτρων πρόζας .....	161.764	148.337	569.217	495.653	1) Prose theatres
2) Θεάτρων μουσικῶν .....	52.878	33.871	139.437	103.745	2) Musical theatres
3) Κινηματογράφων .....	5.812.946	5.287.868	17.503.627	14.903.302	3) Cinemas
4) Λοιπῶν θεαμάτων .....	387.763	289.900	1.293.266	889.139	4) Other shows
<b>Λοιπή Χώρα</b> .....	<b>5.171.777</b>	<b>4.367.002</b>	<b>15.622.527</b>	<b>13.341.935</b>	<b>Rest of Country</b>
1) Θεάτρων πρόζας .....	120.137	76.055	314.585	224.365	1) Prose theatres
2) Θεάτρων μουσικῶν .....	123.941	29.608	196.375	194.076	2) Musical theatres
3) Κινηματογράφων .....	4.715.249	4.147.910	14.608.917	12.572.445	3) Cinemas
4) Λοιπῶν θεαμάτων .....	212.450	113.429	502.650	351.049	4) Other shows
<b>B. ΦΟΡΟΣ</b>					<b>B. TAX</b>
<b>Σύνολον Χώρας</b> .....	<b>31.815</b>	<b>27.549</b>	<b>94.711</b>	<b>80.624</b>	<b>Greece, total</b>
1) Ὑπὲρ Κράτους .....	26.407	22.831	78.492	66.869	1) In favour of the State
α) Θεάτρων πρόζας .....	644	—	1.918	—	a) Prose theatres
β) » μουσικῶν .....	189	—	394	—	b) Musical »
γ) Κινηματογράφων .....	24.094	—	72.864	—	c) Cinemas
δ) Λοιπῶν θεαμάτων .....	1.480	—	3.316	—	d) Other shows
2) Ὑπὲρ τρίτων .....	5.408	4.718	16.219	13.755	2) In favour of third parties
α) Θεάτρων πρόζας .....	132	—	393	—	a) Prose theatres
β) » μουσικῶν .....	39	—	86	—	b) Musical »
γ) Κινηματογράφων .....	4.936	—	15.057	—	c) Cinema
δ) Λοιπῶν θεαμάτων .....	301	—	683	—	d) Other shows
<b>Περιφέρεια Πρωτευούσης</b> .....	<b>20.545</b>	<b>17.898</b>	<b>60.253</b>	<b>51.664</b>	<b>Greater Athens</b>
1) Ὑπὲρ Κράτους .....	17.052	14.855	49.910	42.881	1) In favour of the State
2) Ὑπὲρ τρίτων .....	3.493	3.043	10.343	8.783	2) In favour of third parties
<b>Λοιπή Χώρα</b> .....	<b>11.270</b>	<b>9.651</b>	<b>34.458</b>	<b>28.960</b>	<b>Rest of the Country</b>
1) Ὑπὲρ Κράτους .....	9.355	7.976	28.582	23.988	1) In favour of the State
2) Ὑπὲρ τρίτων .....	1.915	1.675	5.876	4.972	2) In favour of third parties



Π: 18. Άριθμός, αξία και εισπραχθείς φόρος μεταβιβασθέντων ακινήτων,  
βάσει δηλώσεων, κατά γεωγραφικά διαμερίσματα

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

	Άριθμός — Number				Άξια —	
	Μάρτιος March		Ίαν. — Μάρτιος Jan. — March		Μάρτιος March	
	1965	1964	1965	1964	1965	1964
<b>Σύνολον Ελλάδος</b> .....	<b>17.229</b>	<b>12.625</b>	<b>49.942</b>	<b>40.065</b>	<b>1.321.498</b>	<b>613.587</b>
Οικόπεδα .....	3.947	2.747	10.624	9.349	203.172	125.566
Οικοδομαί .....	1.696	1.562	4.659	4.428	602.135	140.331
Διαμερίσματα .....	1.999	1.614	5.442	5.087	354.096	256.920
Άγροκτήματα .....	9.587	6.702	29.217	21.201	162.095	90.770
<b>Περιφέρεια Πρωτευούσης</b> .....	<b>5.005</b>	<b>3.270</b>	<b>13.682</b>	<b>11.654</b>	<b>996.834</b>	<b>395.995</b>
Οικόπεδα .....	2.202	1.520	5.824	5.637	141.625	91.463
Οικοδομαί .....	488	439	1.245	1.255	523.273	82.940
Διαμερίσματα .....	1.515	1.178	3.990	3.797	298.731	210.439
Άγροκτήματα .....	800	133	2.623	965	33.205	11.153
<b>Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια</b> .....	<b>3.943</b>	<b>2.066</b>	<b>11.465</b>	<b>7.461</b>	<b>45.799</b>	<b>30.759</b>
Οικόπεδα .....	403	180	1.004	721	8.721	3.274
Οικοδομαί .....	183	185	544	549	7.988	6.377
Διαμερίσματα .....	5	—	30	—	740	—
Άγροκτήματα .....	3.352	1.701	9.887	6.191	28.350	21.108
<b>Πελοπόννησος</b> .....	<b>2.274</b>	<b>1.999</b>	<b>7.309</b>	<b>5.563</b>	<b>64.435</b>	<b>32.885</b>
Οικόπεδα .....	268	195	860	533	15.221	3.748
Οικοδομαί .....	236	236	714	647	10.873	7.648
Διαμερίσματα .....	16	11	42	34	3.215	1.630
Άγροκτήματα .....	1.754	1.557	5.693	4.349	35.126	19.859
<b>Ίόνιοι Νήσοι</b> .....	<b>179</b>	<b>234</b>	<b>675</b>	<b>663</b>	<b>9.427</b>	<b>5.700</b>
Οικόπεδα .....	2	9	51	19	1.313	406
Οικοδομαί .....	37	35	110	99	2.231	1.545
Διαμερίσματα .....	20	12	50	30	3.251	1.145
Άγροκτήματα .....	120	178	464	515	2.632	2.604
<b>Ήπειρος</b> .....	<b>344</b>	<b>364</b>	<b>1.791</b>	<b>1.636</b>	<b>9.433</b>	<b>8.260</b>
Οικόπεδα .....	42	47	187	144	1.547	1.298
Οικοδομαί .....	59	55	158	146	4.734	4.042
Διαμερίσματα .....	—	—	—	—	—	—
Άγροκτήματα .....	243	262	1.446	1.346	3.152	2.920
<b>Θεσσαλία</b> .....	<b>905</b>	<b>697</b>	<b>2.538</b>	<b>2.625</b>	<b>19.459</b>	<b>10.856</b>
Οικόπεδα .....	245	172	660	526	6.412	3.194
Οικοδομαί .....	92	71	291	238	5.360	3.287
Διαμερίσματα .....	—	—	2	2	—	—
Άγροκτήματα .....	568	454	1.585	1.859	7.987	4.375
<b>Μακεδονία</b> .....	<b>2.569</b>	<b>1.895</b>	<b>6.881</b>	<b>5.261</b>	<b>134.863</b>	<b>94.056</b>
Οικόπεδα .....	455	344	1.203	1.076	18.729	14.459
Οικοδομαί .....	238	226	641	614	33.068	22.617
Διαμερίσματα .....	442	397	1.327	1.111	48.019	42.828
Άγροκτήματα .....	1.434	928	3.710	2.460	35.047	14.152
<b>Θράκη</b> .....	<b>428</b>	<b>458</b>	<b>1.238</b>	<b>895</b>	<b>7.103</b>	<b>6.582</b>
Οικόπεδα .....	89	38	175	80	1.781	1.014
Οικοδομαί .....	58	61	176	167	2.031	1.979
Διαμερίσματα .....	1	—	1	—	140	—
Άγροκτήματα .....	280	359	886	648	3.151	3.589

Number, value and tax collected on real property transferred, on the basis  
of returns, by geographic regions of the Country

Thousand drachmae at current prices

— Value		Φόρος (1) — Tax (1)				
Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March		Μάρτιος March		Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March		
1965	1964	1965	1964	1965	1964	
<b>2.838.589</b>	<b>1.950.407</b>	<b>83.529</b>	<b>52.165</b>	<b>213.138</b>	<b>164.226</b>	<b>Greece, total</b>
470.507	436.932	18.794	9.844	42.162	36.388	Sites
883.414	354.650	15.611	11.607	37.874	29.334	Buildings
897.811	807.663	33.907	22.817	84.837	72.513	Apartments
586.857	351.162	15.217	7.897	48.265	25.991	Farms
<b>1.842.349</b>	<b>1.238.497</b>	<b>54.767</b>	<b>33.908</b>	<b>132.494</b>	<b>109.415</b>	<b>Greater Athens</b>
327.328	322.441	13.867	7.090	30.723	27.636	Sites
672.688	206.189	8.964	6.944	22.143	17.614	Buildings
740.725	674.678	29.095	18.751	70.640	60.772	Apartments
101.608	35.189	2.841	1.123	8.988	3.393	Farms
<b>205.105</b>	<b>127.478</b>	<b>5.827</b>	<b>2.894</b>	<b>18.662</b>	<b>9.816</b>	<b>Rest of Central Greece and Euboea</b>
24.531	16.020	560	264	1.847	1.183	Sites
23.476	21.589	565	511	1.780	1.570	Buildings
3.583	—	56	—	361	—	Apartments
153.515	89.869	4.646	2.119	14.674	7.063	Farms
<b>192.165</b>	<b>95.071</b>	<b>5.228</b>	<b>2.723</b>	<b>15.018</b>	<b>8.685</b>	<b>Peloponnesos</b>
30.278	12.070	1.113	366	2.402	1.089	Sites
31.454	23.088	1.048	712	2.856	1.927	Buildings
7.198	4.218	360	180	779	422	Apartments
123.235	55.695	2.707	1.465	8.981	5.247	Farms
<b>50.584</b>	<b>17.332</b>	<b>751</b>	<b>437</b>	<b>1.980</b>	<b>1.278</b>	<b>Ionian Islands</b>
1.963	760	103	44	159	81	Sites
32.307	4.400	201	117	542	331	Buildings
6.915	3.540	271	80	602	238	Apartments
9.399	8.632	176	196	677	628	Farms
<b>27.209</b>	<b>25.152</b>	<b>717</b>	<b>512</b>	<b>1.964</b>	<b>1.775</b>	<b>Epirus</b>
3.941	4.028	101	86	263	311	Sites
11.292	8.123	413	257	1.004	585	Buildings
—	—	—	—	—	—	Apartments
11.976	13.001	203	169	697	879	Farms
<b>60.027</b>	<b>48.287</b>	<b>1.531</b>	<b>891</b>	<b>4.354</b>	<b>3.632</b>	<b>Thessaly</b>
16.477	13.349	398	276	1.124	1.224	Sites
17.102	13.230	472	281	1.393	879	Buildings
140	145	—	—	15	11	Apartments
26.308	21.563	661	334	1.822	1.518	Farms
<b>354.514</b>	<b>308.513</b>	<b>11.482</b>	<b>7.977</b>	<b>30.472</b>	<b>22.591</b>	<b>Macedonia</b>
46.716	49.176	1.844	1.118	3.948	3.518	Sites
58.204	46.760	2.849	1.954	5.097	4.012	Buildings
139.110	123.418	4.110	3.752	12.425	10.952	Apartments
110.484	89.159	2.679	1.153	9.002	4.109	Farms
<b>19.306</b>	<b>13.818</b>	<b>601</b>	<b>598</b>	<b>1.553</b>	<b>1.180</b>	<b>Thrace</b>
3.124	1.682	176	76	273	139	Sites
6.809	5.844	171	177	604	483	Buildings
140	—	15	—	15	—	Apartments
9.233	6.292	239	345	661	558	Farms

Π: 18. Ἀριθμός, ἀξία καὶ εἰσπραχθεὶς φόρος μεταβιβασθέντων ἀκινήτων, βάσει δηλώσεων, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα (συνέχεια)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

	Ἀριθμὸς — Number				Ἀξία —	
	Μάρτιος March		Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March		Μάρτιος March	
	1965	1964	1965	1964	1965	1964
<b>Νῆσοι Αἰγαίου</b> .....	<b>685</b>	<b>624</b>	<b>1.854</b>	<b>1.663</b>	<b>15.698</b>	<b>9.787</b>
Οικόπεδα .....	98	94	263	236	3.397	2.452
Οικοδομαὶ .....	168	160	459	411	6.759	3.555
Διαμερίσματα .....	—	1	—	4	—	120
Ἀγροκτῆματα .....	419	369	1.132	1.012	5.542	3.660
<b>Κρήτη</b> .....	<b>897</b>	<b>1.018</b>	<b>2.509</b>	<b>2.644</b>	<b>18.447</b>	<b>18.707</b>
Οικόπεδα .....	143	148	397	377	4.726	4.258
Οικοδομαὶ .....	137	94	321	302	5.818	6.341
Διαμερίσματα .....	—	15	—	109	—	758
Ἀγροκτῆματα .....	617	761	1.791	1.856	7.903	7.350

(1) Περιλαμβάνεται καὶ ἡ εἰδικὴ εἰσφορά ὑπὲρ τῆς Πυροσβεστικῆς Ὑπηρεσίας.

Ἐκ τοῦ ἐπὶ τῇ βάσει τῆς δηλώσεως εἰσπραττομένου φόρου ἀποδίδονται : α) εἰς τὸ Ταμεῖον Συντάξεως Νομικῶν ποσοστὸν 10 %, κατατιθέμενον εἰς εἰδικὸν λογαριασμὸν εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος καὶ β) εἰς τὸ Ταμεῖον Ἐθνικῆς Ὀδοποιίας ποσοστὸν 2,5 %, κατατιθέμενον εἰς εἰδικὸν λογαριασμὸν εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος.





Number, value and tax collected on real estate transferred, on the basis of returns, by geographic regions of the Country (continued)

Thousand drachmae at current prices

— Value		Φόρος <sup>(1)</sup> — Tax <sup>(1)</sup>				
'Ιαν. — Μάρτιος Jan. — March		Μάρτιος March		'Ιαν. — Μάρτιος Jan. — March		
1965	1964	1965	1964	1965	1964	
37.376	32.937	1.198	904	2.870	2.655	<b>Aegean Islands</b>
6.241	7.670	271	204	481	533	Sites
14.903	10.685	463	288	1.214	914	Buildings
—	419	—	6	—	28	Apartments
16.232	14.163	464	406	1.175	1.180	Farms
<b>49.954</b>	<b>43.322</b>	<b>1.427</b>	<b>1.321</b>	<b>3.771</b>	<b>3.199</b>	<b>Crete</b>
9.908	9.736	361	320	942	674	Sites
15.179	14.742	465	366	1.241	1.019	Buildings
—	1.245	—	48	—	90	Apartments
24.867	17.599	601	587	1.588	1.416	Farms

(1) Including special contribution in favour of Fire Brigade.

Out of the tax collected on the basis of returns: a) 10% for the Lawyers' Pension Fund is deposited in special account with the Bank of Greece and b) 2,5% for the National Road-making Fund is deposited in special account with the Bank of Greece.



# ΕΣΟΔΑ

II: 19. 'Οριστικοποιηθείσαι υπό τῶν Οικονομικῶν Ἐφοριῶν δηλώσεις μεταβιβασθέντων ἀκινήτων, μετὰ τῆς ἀξίας καὶ τοῦ βεβαιωθέντος φόρου (δηλώσεως καὶ ὀριστικοῦ), κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα

Declarations regarding transferred real estate, considered as definitive by the Public Tax Offices. Value of the transferred real property (final or not) and assessed tax thereon, by geographic regions of the Country

Ἰανουάριος - Μάρτιος - 1965 - January - March

Ἀξία καὶ φόρος εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Value and tax in thousand drachmae

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα	Ἀριθμὸς δηλώσεων Number of declarations	Ἀξία - Value		Φόρος - Tax		Geographic regions
		Δηλώσεως Declared	Ἄριστική Final	Δηλώσεως Corresponding to declaration	Ἄριστικός Final	

α) Ὀριστικοποίησις λόγω μὴ ἀσκήσεως ἐνστάσεως  
a) Declarations definitive because of lack of objection

Σύνολον	6.024	141.111	171.437	10.387	11.112	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	433	50.702	71.543	3.928	4.339	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	867	14.072	16.324	1.071	1.176	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	2.022	25.856	28.119	1.849	1.888	Peloponnesos
Ἰόνιοι Νῆσοι	279	5.839	6.063	379	379	Ionian Islands
Ἡπειρος	47	1.512	1.650	138	140	Epirus
Θεσσαλία	464	8.141	8.501	526	532	Thessaly
Μακεδονία	590	12.382	14.504	922	1.036	Macedonia
Θράκη	369	6.751	7.710	476	484	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	361	5.329	5.979	401	432	Aegean Islands
Κρήτη	592	10.527	11.044	697	706	Crete

β) Ὀριστικοποίησις κατόπιν συμβιβασμοῦ  
b) After a compromise

Σύνολον	14.727	987.205	1.355.981	98.719	100.357	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	6.619	727.886	957.104	68.232	64.613	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	2.147	60.095	100.371	6.692	8.126	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	2.281	69.444	111.691	7.753	8.919	Peloponnesos
Ἰόνιοι Νῆσοι	146	6.311	9.372	762	897	Ionian Islands
Ἡπειρος	121	6.109	9.922	764	858	Epirus
Θεσσαλία	811	34.287	55.934	4.082	4.935	Thessaly
Μακεδονία	1.264	55.263	67.218	7.129	8.149	Macedonia
Θράκη	377	6.811	12.394	890	1.159	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	559	12.090	18.748	1.344	1.557	Aegean Islands
Κρήτη	402	8.912	13.227	1.071	1.144	Crete

γ) Ὀριστικοποίησις βάσει ἀποφάσεων φορολογικῶν δικαστηρίων  
c) According to resolution of the taxation court

Σύνολον	2.191	221.583	331.155	17.402	27.057	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	1.520	181.855	267.662	13.260	19.752	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	53	1.731	3.072	157	281	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	91	3.218	9.412	298	854	Peloponnesos
Ἰόνιοι Νῆσοι	5	425	622	40	60	Ionian Islands
Ἡπειρος	—	—	—	—	—	Epirus
Θεσσαλία	56	4.339	8.370	515	953	Thessaly
Μακεδονία	304	21.486	35.923	2.234	3.746	Macedonia
Θράκη	60	839	1.723	86	175	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	61	1.025	2.044	93	184	Aegean Islands
Κρήτη	41	6.665	2.327	719	1.052	Crete

II: 20. Ποσότης και αντίτιμον πωληθέντων αγαθών Κρατικού Μονοπωλίου  
Quantity and value of State Monopoly goods sold

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Ἀγαθὰ	Μάρτιος March		Ἰαν. - Μάρτιος Jan. - March		Goods
	1965	1964	1965	1964	
<b>1. Ἴαλας</b>					<b>1. Salt</b>
Ποσότης (τόνοι) .....	7.630	7.012	20.886	21.294	Quantity (tons)
Ἄξια .....	8.590	8.125	22.869	23.789	Value
<b>2. Φωτιστικὸν πετρέλαιον</b>					<b>2. Kerosene</b>
Ποσότης (τόνοι) .....	12.728	13.086	43.522	47.438	Quantity (tons)
Ἄξια .....	40.092	41.220	137.091	147.429	Value
<b>3. Πυρεία</b>					<b>3. Matches</b>
Ποσότης (κυτία) .....	12.425.429	11.073.315	35.259.594	31.120.680	Quantity (boxes)
Ἄξια .....	11.183	9.965	31.733	27.557	Value
<b>4. Παιγνιόχαρτα</b>					<b>4. Play - cards</b>
Ποσότης (δεσμίδες) .....	57.433	57.024	164.964	163.607	Quantity (packs)
Ἄξια .....	1.801	1.678	5.125	4.898	Value
<b>5. Σιγαρόχαρτον</b>					<b>5. Cigarette paper</b>
Ποσότης (φυλλάδια 50 φύλλων) .	1.311.873	1.358.482	3.694.519	4.127.368	Quantity (packs of 50 sheets)
Ἄξια .....	787	815	2.217	2.477	Value





II: 21. 'Ανάλυσις ἐσόδων ἐκ πόρων ἐξωτερικοῦ  
Analysis of revenue from foreign sources

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ἔσοδα	Μάρτιος March		Ἰαν. - Μάρτιος Jan. - March		Revenue
	1965	1964	1965	1964	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>52,6</b>	<b>49,4</b>	<b>325,2</b>	<b>119,5</b>	<b>Total</b>
<b>I. ΥΠΟ ΜΟΡΦΗΝ ΔΩΡΕΑΣ</b> .....	<b>36,4</b>	<b>1,0</b>	<b>100,1</b>	<b>4,6</b>	<b>I. GRATIS</b>
<b>A'. Δι' ἀμυντικὰς δαπάνας</b> .....	<b>36,4</b>	—	<b>80,0</b>	—	<b>A. For defense expenditures</b>
<b>1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως</b> .....	<i>36,4</i>	—	<i>36,4</i>	—	<b>1. American Government</b>
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Ἑλληνικῶν Δημόσιον—λογ/σμός δραχμῶν βοήθειας	(9) 36,4	—	(9) 36,4	—	a) Greek State account—aid account in drs.
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Νο 900.544 .....	—	—	—	—	b) Account No 900.544
γ) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ FAS .....	—	—	—	—	c) Account FAS
δ) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Ἐθναυροφυλακίου ΗΠΑ (διὰ καύσιμα)	—	—	—	—	d) Account of USA Treasury (for fuels)
<b>2. Ἔσοδα ἐκ δωρεᾶς NATO εἰς ἀμυντικὰς δαπάνας στρατοῦ</b>	—	—	(6) 43,6	—	<b>2. Receipts from NATO grants for army's defense expenditures</b>
<b>B'. Δι' ἐπενδύσεις</b> .....	—	<b>1,0</b>	<b>20,1</b>	<b>4,6</b>	<b>B. For investments</b>
<b>1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως</b> .....	—	—	<i>20,1</i>	—	<b>1. American Government</b>
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Ἑλληνικῶν Δημόσιον—λογ/σμός δραχμῶν βοήθειας	—	—	20,1	—	a) Greek State account—aid account in drs.
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Νο 900.544 .....	—	—	—	—	b) Account No 900.544
γ) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ FAS .....	—	—	—	—	c) Account FAS
<b>2. Διεθνῶν ὀργανώσεων</b> .....	—	<i>1,0</i>	—	<i>4,6</i>	<b>2. International Organizations</b>
α) Εἰσφορά NATO δι' ἀποστολὴν Ἑλλήνων ὑποτρόφων εἰς τὸ ἐξωτερικὸν πρὸς μετεκπαίδευσιν	—	—	—	—	a) NATO assistance for fellowships awarded to Greeks to be trained abroad
β) Συμμετοχὴ Ἰπάτης Ἀρμοστείας ΟΗΕ εἰς ἀποκατάστασιν διεθνῶν προσφύγων	—	1,0	—	4,6	b) Contribution of the UNO High Commissioner to the rehabilitation of international refugees
<b>II. ΥΠΟ ΜΟΡΦΗΝ ΔΑΝΕΙΟΥ</b> .....	<b>1,6</b>	—	<b>141,6</b>	<b>8,0</b>	<b>II. LOANS</b>
<b>A'. Δι' ἀμυντικὰς δαπάνας</b> .....	—	—	—	—	<b>A. For defense expenditures</b>
<b>1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως</b> .....	—	—	—	—	<b>1. American Government</b>
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Νο 900.544 .....	—	—	—	—	a) Account No 900.544
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ FAS .....	—	—	—	—	b) Account FAS
<b>B'. Δι' ἐπενδύσεις</b> .....	<b>1,6</b>	—	<b>141,6</b>	<b>8,0</b>	<b>B. For investments</b>
<b>1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως</b> .....	—	—	—	<i>7,5</i>	<b>1. American Government</b>
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Νο 900.544 .....	—	—	—	—	a) Account No 900.544
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ FAS .....	—	—	—	(1) 7,5	b) Account FAS
<b>2. Γερμανικῆς Κυβερνήσεως</b> .....	—	—	—	—	<b>2. German Government</b>
<b>Δάνεια καὶ πιστώσεις</b> .....	—	—	—	—	<b>Loans and credits</b>
<b>3. Λοιπὰ δάνεια καὶ πιστώσεις Ἐξωτερικοῦ (Γαλλικαὶ πιστώσεις)</b>	—	—	—	—	<b>3. Other foreign loans and credits (French credits)</b>

II: 21. 'Ανάλυσις ἐσόδων ἐκ πόρων ἐξωτερικοῦ (συνέχεια)  
Analysis of revenue from foreign sources (continued)

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

'Εσοδα	Μάρτιος March		'Ιαν. - Μάρτιος Jan. - March		Revenue
	1965	1964	1965	1964	
4. Διεθνῶν ὀργανώσεων .....	1,6	—	138,9	0,5	4. International Organizations
α) Ταμείου Δανείων Ἀναπτύξεως .	(2) 0,4	—	(2) 0,4	(1) 0,5	a) Development Loans Fund
β) Συμβουλίου Εὐρώπης .....	—	—	—	—	b) European Council
γ) Ὄργανισμοῦ διεθνoῦς Ἀναπτύξεως	1,2	—	(7) 16,7	—	c) International Development organization
δ) Εὐρωπαϊκῆς Τραπεζῆς Ἐπενδύσεων	—	—	(2) 121,8	—	d) European Investment Bank
5. Ἐταιρίας Σοκόου, διὰ τὴν κατασκευὴν εἰς Διωλιστήριο τμήματος ὑγραερίου	—	—	—	—	5. Socony Vacuum Oil Co., Inc. for the establishment of gas branch in the Oil Refinery
6. Προσὸν δανείων μέσω Κοινόπρασιμου (Γαλλίας)	—	—	—	—	6. Proceeds of loans through the Consortium (French)
7. Προσὸν δανείων ἐξωτερικοῦ .....	—	—	(2) 2,7	—	7. Proceeds of foreign loans
III. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΤΙΤΛΩΝ	—	—	—	—	III. RECEIPTS FROM CREDIT DEEDS
IV. ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΙΣ .....	—	—	(2) 14,8	—	IV. REPARATIONS
V. NATO .....	14,6	48,4	68,7	106,9	V. NATO
α) Εἰσφορὰ κρατῶν-μελῶν δι' ἐκτέλεσιν ἔργων κοινῆς ἠμελημένης	(5) 14,5	(3) 48,4	(8) 67,0	(4) 105,7	a) Contribution of member-countries to the construction of works of common interest
β) Ἀπολήψεις παρὰ κρατῶν-μελῶν ἔναντι παρεχομένων ὑπηρεσιῶν	0,1	—	1,7	1,2	b) Receipts from member-countries for services offered

(1) Εἰσῆχθη εἰς προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1963.

(2) Εἰσῆχθη εἰς προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1964.

(3) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δρχ. 19,5 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὰ ἔσοδα οἰκον. ἔτους 1963.

(4) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δρχ. 70,5 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὰ ἔσοδα οἰκον. ἔτους 1963.

(5) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου ποσὸν δρχ. 2,0 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὰ ἔσοδα οἰκον. ἔτους 1964.

(6) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου ποσὸν δραχμῶν α) 21,0 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὰ ἔσοδα οἰκον. ἔτους 1963 καὶ β) 22,6 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὰ ἔσοδα οἰκον. ἔτους 1964.

(7) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δρχ. 15,5 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκ. ἔτους 1964.

(8) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δρχ. 54,5 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκ. ἔτους 1964.

(9) Εἰσῆχθη εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκ. ἔτους 1962.

(1) Included in the 1963 budget.

(2) Included in the 1964 budget.

(3) 19,5 million drs. have been included in the 1963 revenue.

(4) 70,5 million drs. have been included in the 1963 revenue.

(5) 2,0 million drs. have been included in the 1964 revenue.

(6) a) 21,0 million drs. have been included in the 1963 revenue and b) 22,6 million drs. have been included in the 1964 revenue.

(7) 15,5 million drs. have been included in the 1964 budget.

(8) 54,5 million drs. have been included in the 1964 budget.

(9) Included in the 1962 budget.

### III. ΕΞΟΔΑ — EXPENDITURES

III: 1. Κρατικά έξοδα τακτικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία, και προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων, μετά των έκτός αυτών ειδικών λογαριασμών και παγίων προκαταβολών

Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and of State investments budget, including extrabudgetary special accounts and fixed advances

Είς εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Κατηγορίες και φορείς	Μάρτιος March		Ίαν. — Μάρτιος Jan. — March		Categories and agents
	1965	1964	1965	1964	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>2.400,0</b>	<b>2.057,6</b>	<b>5.761,4</b>	<b>5.187,4</b>	<b>Total</b>
<b>I. Τρέχουσαι δαπάναι</b> .....	<b>2.021,4</b>	<b>1.709,7</b>	<b>4.861,3</b>	<b>4.353,8</b>	<b>I. Current expenditures</b>
1. Βουλή .....	10,3	1,8	33,3	10,0	1. Parliament
2. Υπουργείον Προεδρίας Κυβερνήσεως	14,2	9,5	30,5	23,7	2. Prime Minister's Office
3. Γενική Γραμματεία Ἀθλητισμοῦ	6,7	2,9	6,8	4,6	3. Gen. Secretariat for Athletics
4. Υπουργείον Οικονομικῶν .....	783,3	732,7	1.706,9	1.573,4	4. Ministry of Finance
5. » Συντονισμοῦ .....	7,1	5,5	14,0	21,8	5. » » Coordination
6. » Ἐξωτερικῶν .....	24,5	29,8	85,8	56,9	6. » » Foreign Affairs
7. » Δικαιοσύνης .....	34,3	35,6	101,1	103,1	7. » » Justice
8. » Ἐσωτερικῶν .....	43,9	75,5	137,8	180,0	8. » » Interior
9. » Δημοσίας Τάξεως ..	118,7	124,3	305,0	286,0	9. » » Public Security
10. » Δημοσίων Ἔργων .	16,8	16,4	80,6	86,7	10. » » Public works
11. » Συγκοινωνικῶν .....	45,8	33,7	91,1	92,0	11. » » Transport
12. » Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Ἐρησκυμμάτων	220,1	182,8	661,0	513,5	12. » » Nation. Education and Religion
13. » Ἐμπορίου .....	9,2	6,0	20,6	28,6	13. » » Commerce
14. » Βιομηχανίας .....	6,5	11,3	10,2	16,1	14. » » Industry
15. » Ἐργασίας .....	19,3	4,7	27,7	14,2	15. » » Labour
16. » Γεωργίας (1) .....	142,0	115,4	350,1	323,9	16. » » Agriculture (1)
17. » Κοινωνικῆς Προνοίας	50,6	43,5	69,7	60,7	17. » » Social Welfare
18. » Ὑγιεινῆς .....	91,5	70,9	219,0	184,1	18. » » Hygiene
19. » Ἐθνικῆς Ἀμύνης ..	252,4	205,8	676,1	670,8	19. » » Nation. Defense
20. » Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας	9,2	5,0	17,0	12,7	20. » » Mercantile Marine
21. Πληρωμαὶ ταμιῶν ὑπὸ κατανομήν, εἰς τὰ ἀνωτέρω Ὑπουργεία	114,9	(α)-3,5	217,1	90,8	21. Payments effected pending their allocation among the above Ministries
<b>II. Δαπάναι ἐπενδύσεων</b> .....	<b>367,9</b>	<b>322,8</b>	<b>888,9</b>	<b>802,1</b>	<b>II. Investments expenditures</b>
α) Δαπάναι ἐπενδύσεων ἐκτελούμεναι μέσῳ τοῦ τακτικοῦ προϋπολ/σμοῦ	18,8	21,7	18,8	25,5	a) Investments expenditures effected through ordinary budget
1. Μὴ ἐντεταγμένα εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8100)	16,2	4,4	16,2	7,2	1. Not included in the economic development program (8100)
2. Ἐντεταγμένα εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8200) (*)	2,6	17,2	2,6	18,2	2. Included in the economic development program (8200) (2)
β) Δαπάναι ἐπενδύσεων ἐκτελούμεναι μέσῳ τοῦ προϋπολ/σμοῦ ἐπενδύσεων (8300—9900)	349,1	301,1	870,1	776,6	b) Investments expenditures effected through investments budget (8300—9900)
<b>III. Δαπάναι δι' ἔργα κοινῆς ἐνδιαφέροντος ΝΑΤΟ</b>	<b>10,7</b>	<b>25,0</b>	<b>11,2</b>	<b>31,4</b>	<b>III. Expenditures for NATO common interest works</b>

(1) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ ἀποδόσεις ἐσόδων εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τοῦ ΟΓΑ.

(2) Ἡτοι δαπάναι : α) δι' ἔργα ἐκτελούμενα ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ (ΣΥΚΕΑ), β) δι' ἔργα ὀρενῆς οἰκονομίας κλπ., τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(1) Including the restitution of amounts collected on account of National Crop and Social Insurance Agency.

(2) I.e. expenditures: a) for works constructed by the army (SYKEA), b) for subsidizing the mountainous economy etc., the credits of which have been transferred from the state investments budget.



III: 2. Δαπάναι κρατικού προϋπολογισμού (τακτικού και επενδύσεων), κατ' είδος, εις γενικὰς κατηγορίας αὐτῶν

Expenditures of State budget (ordinary and investments), by general categories

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Γενικὰ κατηγορία δαπανῶν	Μάρτιος March		Ἰαν. - Μάρτιος Jan. - March		Ποσοστὸν ἐπὶ τοῖς % τοῦ συνόλου Percent of total		General expenditure categories
	1965	1964	1965	1964	1965	1964	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>1.729,1</b>	<b>1.464,1</b>	<b>3.870,5</b>	<b>3.494,8</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Total</b>
Σύνολον ἄνευ δαπανῶν NATO .....	1.728,4	1.439,1	3.859,3	3.463,5	99,7	99,1	Total expenditures except NATO
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας (μισθοί, συντάξεις, μὴ προσωπικὰ ὑπηρεσία κλπ.)	945,7	859,5	2.342,4	2.176,1	60,5	62,3	Payments for services offered (salaries, pensions, non-personal services etc.)
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	54,2	49,5	77,6	113,5	2,0	3,2	Payments for the provision of consumer's goods
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους (ἐπιδοτήσεις, ἐπιχορηγήσεις, βοηθήματα, συντάξεις πολεμικὰ, προσωπικὰ κλπ.)	292,4	250,0	772,8	644,1	20,0	18,4	Payments for transfer of revenue to third parties (money supports, subsidies, benefits, war pensions etc.)
Πληρωμαὶ ἀντικυζόμενα ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων (ἐπιστροφὰ, ἀποδόσεις κλπ.)	220,6	218,1	437,4	450,2	11,3	12,9	Payments against revenue collected and intended to be collected in the future (money returns etc.)
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ Βόρειο-Ἀτλαντικὸν Σύμφωνον (NATO)	1,7	2,8	4,5	9,4	0,1	0,3	Expenses related with the participation of Greece to the North-Atlantic Treaty Organization (NATO)
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐνταξαμέναι εἰς τινὰ τῶν ἀνωτέρω κατηγοριῶν	8,9	10,4	11,1	16,6	0,3	0,5	Miscellaneous expenses of composite nature, not included in any of the above categories
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	160,9	13,1	179,1	13,1	4,6	0,4	Payments related with Public Credit obligations
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	15,0	14,0	15,2	14,6	0,4	0,4	Back expenditure
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις .....	19,1	21,7	19,2	25,8	0,5	0,7	Payments for investments
1. Τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ ...	18,8	21,6	18,8	25,4	0,5	0,7	1. Ordinary budget
α) Μὴ ἐνταξαμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8100)	16,2	4,4	16,2	7,2	0,4	0,2	a) Not included in the economic development program (8100)
β) Ἐνταξαμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8200) (1)	2,6	17,2	2,6	18,2	0,1	0,5	b) Included in the economic development program (8200) (1)
2. Προγράμματος ἐπενδύσεων(2) ..	0,3	0,1	0,4	0,4	0,1	0,0	2. Investments program(2)
Δαπάναι ἔργων κοινῆς ἐνδιαφέροντος NATO	10,7	25,0	11,2	31,4	0,3	0,9	Expenditures for NATO works of common interest

(1) Ἀφορᾷ δαπάναις ἐκτελεσθέντων ἔργων ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ (ΣΥΚΕΑ), ὀρεινῆς οἰκονομίας κλπ., τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων.  
(2) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος πραγματοποιηθεῖσαι πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις, αἱ ὁποῖαι δὲν ἐνταλματοποιήθησαν εἰσέτι.

(1) Concerning expenditures for SYKEA and mountainous economy works, the credits of which were transferred from the investment budget.  
(2) Excluding payments effected by the Bank of Greece for investments not yet included in a payment order.



III: 3. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ<sup>(1)</sup>, κατ' εἶδος, εἰς γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας αὐτῶν

Expenditures of the ordinary budget<sup>(1)</sup>, by general and special categories

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν General and special categories of expenditure	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
	1965	1964	Μάρτιος March		Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March	
			1965	1964	1965	1964
Σύνολον—Total .....	29.592.762	25.214.004	1.728.838	1.464.001	3.870.262	3.494.446
Σύνολον ἄνευ δαπανῶν NATO — Total expenditure except NATO .....	28.617.762	24.239.004	1.718.111	1.438.978	3.859.071	3.463.066
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας — Payments for services offered .....	12.745.898	11.562.772	945.701	859.459	2.342.448	2.176.131
Συνταγματικά βάρη—Constitutional expenditure ..	90.100	83.976	10.819	219	32.998	11.096
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν —Remuneration of civil servants, in general	5.746.671	5.243.662	418.416	390.726	1.082.078	1.038.782
Ἀμοιβαὶ στρατιωτικῶν ἐν γένει καὶ ὀργάνων Σωμά- των Ἀσφαλείας—Remuneration of the mem- bers of Armed Forces in general and Public Security Forces .....	3.044.755	2.907.325	272.021	259.539	564.857	537.631
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας—Remune- ration of persons performing special duties	59.034	56.742	2.119	1.981	4.660	4.020
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλειαν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογε- νειῶν τῶν—Participation of the State in the social welfare, social security, education and health, expenses of civil servants, pensioners and their family members .....	541.224	398.139	35.334	24.677	68.552	36.863
Συντάξεις δημοσίων λειτουργῶν—Public servants pen- sions .....	2.067.295	1.868.895	168.108	147.189	525.730	483.391
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν —Removal expenses of civil servants or not	249.032	216.290	11.518	11.016	22.209	21.531
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας—Payments for non-personal services .....	947.787	792.743	27.366	24.412	41.364	42.817
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγου ἐπιτάξεων— Rents and compensations for requisitions .....	313.055	282.369	11.307	9.230	21.391	19.694
Μεταφοραὶ—Transports .....	148.306	72.891	3.451	5.057	4.148	7.039
Ἐπικοινωνία—Communications .....	62.956	56.494	155	218	620	826
Ἵδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης—Water supply, lighting and street cleansing .....	103.758	91.793	3.792	3.056	3.843	3.215
Δημόσιαι σχέσεις—Public relations .....	39.875	50.466	1.298	878	2.089	941
Συντηρήσεις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκαταστάσεων— Maintenance and repairs of permanent instal- lations .....	90.979	73.096	2.024	1.656	2.103	2.225
Συντηρήσεις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλι- σμοῦ—Maintenance and repairs of mechanical and other equipment .....	33.756	18.906	395	287	617	564
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν—Other ex- penses for non-personal services .....	155.102	146.728	4.944	3.731	6.553	8.313
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγα- θῶν—Payments for the provision of consumer's goods .....	1.363.795	867.172	54.184	49.536	77.645	113.516
Ἐπιπλα, σκευὴ, κλινοστρωματὰ, εἶδη κατασκευῆς καὶ ὄπλα κτηνῶν—Furniture, fixtures, mattr- esses, camping and saddlery articles .....	62.178	41.299	657	863	1.991	2.165
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπι- πλόν καὶ σκευῶν)—Office and laboratory equip- ment (excl. furniture) .....	96.458	79.601	4.205	3.202	7.721	6.512
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ—Cleans- ing, sanitation and personal care articles .....	58.912	46.928	554	655	1.799	1.467
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως—Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use .....	148.266	84.670	1.104	4.249	3.607	7.933
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις—Food- stuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned .....	721.782	468.428	24.241	32.833	38.137	84.306

III: 3. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ<sup>(1)</sup>, κατ' εἶδος, εἰς γενικάς  
καὶ εἰδικὰς κατηγορίας αὐτῶν (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary budget<sup>(1)</sup>, by general and special categories (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν General and special categories of expenditure	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
	1965	1964	Μάρτιος March		Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March	
			1965	1964	1965	1964
Καύσιμα καὶ λιπαντικά—Fuels and lubricants . . .	119.700	50.819	1.958	1.824	2.793	2.832
Ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν—Printing, book-binding and topographic materials . . . . .	38.777	38.754	8.402	5.755	8.488	7.107
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλικῶν, μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας—Payments for obtaining materials not included in the above categories . . . . .	4.585	2.983	7	1	7	260
Στρατιωτικὰ κατασκευὰ καὶ ἐξοπλισμοὶ—Military equipment and constructions . . . . .	113.137	53.690	13.056	154	13.102	934
Γαῖαι, κτίρια καὶ λοιπὰ κατασκευὰ—Sites, buildings and other constructions . . . . .	28.601	13.769	698	1	698	1
Μεταφορικὰ μέσα—Transport equipment . . . . .	15.273	6.115	—	—	—	—
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακῶν μέσων—Telecommunication equipment . . . . .	11.518	5.394	340	—	386	706
Προμήθεια μηχανημάτων καὶ ἐργαλείων—Machinery and tools . . . . .	13.197	7.536	—	—	—	—
Προμήθεια πολεμοφοδίων—Ammunition . . . . .	16.060	10.660	—	20	—	20
Προμήθεια ὄπλισμοῦ καὶ εἰδῶν συντήρησης αὐτοῦ—Weapons and maintenance . . . . .	24.768	9.966	12.018	131	12.018	206
Λοιπὰ δαπάναι διὰ στρατιωτικὰς κατασκευὰς καὶ ἐξοπλισμοὺς—Other expenditures for military equipment and constructions . . . . .	3.120	250	—	1	—	1
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους—Payments for transfer of revenue to third parties</b>	<b>6.917.080</b>	<b>5.594.637</b>	<b>292.366</b>	<b>250.021</b>	<b>772.832</b>	<b>644.081</b>
Ἐπιδοτήσεις—Money supports . . . . .	542.060	1.284.480	617	403	617	1.079
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὀργανισμοὺς—Subsidies and subscriptions to domestic organizations . . . . .	5.215.640	3.412.324	216.097	183.696	562.722	446.866
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς—Subsidies granted to foreign organizations . . . . .	53.070	58.609	—	29	—	29
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας—Benefits granted to individuals . . . . .	100.064	57.266	11.545	7.870	13.209	8.033
Συντάξεις, πλὴν δημοσίων λειτουργῶν—Pensions (except civil servants) . . . . .	970.507	752.144	63.251	57.974	195.349	187.913
Προσωπικὰ ἀποζημιώσεις - Ἐπιδόματα, βοηθήματα—Personal compensations, money supports and benefits . . . . .	579	719	41	49	105	161
Ἐκτακτοὶ οικονομικὰ ἐνισχύσεις—Extra financial support . . . . .	35.160	29.095	815	—	830	—
<b>Πληρωμαὶ ἀντικρῶζόμενα ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων—Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future . . . . .</b>	<b>2.620.990</b>	<b>2.163.641</b>	<b>220.604</b>	<b>218.148</b>	<b>437.420</b>	<b>450.229</b>
Ἐπιστροφὰ ἀχρεωστήτως εἰσπραχθέντων—Reimbursement of amounts unduly collected . . .	401.580	337.080	14.903	34.316	44.110	41.855
Τακτοποίησις ἀκαλύπτων ἐπιταγῶν καὶ ἐλλειμμάτων δημοσίων διαχειριστῶν—Settlement of non-covered cheques and deficits of public accountants . . . . .	621	621	6	26	23	26
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων—Restitution of amounts collected on account of third parties . . . . .	2.020.059	1.612.407	178.497	151.604	365.944	375.460
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας καὶ προνομίων τοῦ Κράτους—Expenses related with the exploitation of State property and privileges . . . . .	198.730	213.533	27.198	32.202	27.343	32.888
Δαπάναι ἐκ προσφορᾶς ὑπηρεσιῶν εἰς τρίτους—Expenditures for services offered to third parties . . . . .	—	—	—	—	—	—



III: 3. Δαπάναι του τακτικού κρατικού προϋπολογισμού<sup>(1)</sup>, κατ' είδος, εις γενικάς και ειδικάς κατηγορίας αυτών (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary budget<sup>(1)</sup> by general and special categories (continued)

Εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαί και ειδικαί κατηγορίαι δαπανών General and special categories of expenditure	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα - Paid			
	1965	1964	Μάρτιος March		Ίαν. - Μάρτιος Jan. - March	
			1965	1964	1965	1964
Δαπάναι συμμετοχής τής Ελλάδος εις Βορειο-Ατλαντικόν Σύμφωνον (NATO) — Expenses related with the participation of Greece into the North Atlantic Treaty Organization (NATO) .....	163.545	159.632	1.674	2.788	4.541	9.413
Δαπάναι NATO, αντικρυζόμεναι εν όλω ή εν μέρει υπό ειδικών έσόδων—NATO expenditures partly or entirely covered by special revenue	720	579	48	416	93	416
Έθνικαί υποχρεώσεις—National obligations .....	162.825	159.053	1.626	2.372	4.448	8.997
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μη έντεταγμένοι εις τινα των γενικών του κώδικος κατηγοριών—Miscellaneous expenses of composite nature, not included in any of the above categories	314.904	369.813	8.933	10.400	11.119	16.633
Πληρωμαί δι' έξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστewς—Payments related with Public Credit obligations ...	2.119.032	1.611.598	160.941	13.059	179.098	13.084
Τόκοι δημοσίου χρέους—Public debt interest ....	1.247.489	906.381	69.406	13.029	87.490	13.029
Δαπάναι δημοσίου χρέους—Public debt expenses .	120.401	116.250	19.098	30	19.191	55
Πληρωμαί υποχρεώσεων του δημοσίου εξ ανάλαμβα-νομένων υπό αυτού έγγυήσεων υπέρ τρίτων—Payments relating with State guarantees in favour of third parties .....	53.306	5.682	—	—	—	—
Χρεωλύσια δημοσίου χρέους—Public debt amorti-zations .....	697.536	582.985	72.437	—	72.437	—
Χορηγούμενα δάνεια εις δραχμάς—Loans granted (in drachmae) .....	300	300	—	—	—	—
Χορηγούμενα δάνεια εις ξένα νομίσματα—Loans granted (in foreign exchange) .....	—	—	—	—	—	—
Πληρωμαί άφορώσαι υποχρεώσεις παρελθόντων έτών—Back expenditure .....	13.300	25.050	14.951	14.017	15.207	14.610
Πληρωτέα υπόλοιπα—Balance to be paid .....	—	—	2.301	4.182	2.301	4.212
Πληρωμαί παρελθόντων οικονομικών έτών—Pay-ments for past years' obligations .....	13.300	25.050	12.650	9.835	12.906	10.398
Πληρωμαί δι' έπενδύσεις — Payments for investments	459.218	399.689	18.754	21.550	18.758	25.369
Έπενδύσεις μη έντεταγμένοι εις το πρόγραμμα οικονομικής ανάπτυξεως—Investments not includ-ed in the economic development program ..	459.218	399.689	16.150	4.396	16.153	7.183
Έπενδύσεις έντεταγμένοι εις το πρόγραμμα οικονο-μικής ανάπτυξεως (2)—Investments included in the economic development program (2) .....	—	—	2.604	17.154	2.605	18.186
Άποθεματικών—Reserve fund .....	1.900.000	1.485.000	—	—	—	—
Δαπάναι έργων κοινού ενδιαφέροντος NATO—Expen-ditures for NATO works of common interest ....	975.000	975.000	10.726	25.023	11.190	31.378

(1) Δεν περιλαμβάνονται αι δαπάναι προγράμματος κρατικών έπενδύσεων.

(2) Άφορά δαπάνας έκτελεσθέντων έργων υπό του Στρατού (ΣΥΚΕΑ), όρεινης οικονομίας κλπ., των οποίων αι πιστώσεις μετεφέρθησαν εκ του προϋπολογισμού κρατικών έπενδύσεων.

(1) Excluding expenditures of public investments pro-gram.

(2) Concerning expenditures for SYKEA and mountain-ous economy works etc., the credits of which were transferred from the State investment budget.

III: 4. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ <sup>(1)</sup>, κατὰ Ὑπουργεῖα  
καὶ εἰδικοὺς αὐτῶν φορεῖς

Expenditures of the ordinary State budget <sup>(1)</sup>, by Ministries and their special agents

Thousand drachmae at current prices

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοί φορεῖς Ministries and special agents	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
	1965	1964	Μάρτιος March		Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March	
			1965	1964	1965	1964
<b>Σύνολον—Total</b> .....	<b>29.592.762</b>	<b>25.214.004</b>	<b>1.728.838</b>	<b>1.464.001</b>	<b>3.870.262</b>	<b>3.494.446</b>
<b>Βουλὴ—Parliament</b> .....	<b>129.895</b>	<b>97.363</b>	<b>10.320</b>	<b>1.782</b>	<b>33.257</b>	<b>10.020</b>
<b>Ὑπουργεῖον Προεδρίας Κυβερνήσεως—Prime Minister's Office</b> .....	<b>256.853</b>	<b>213.881</b>	<b>14.380</b>	<b>9.926</b>	<b>29.520</b>	<b>23.679</b>
Ὑπουργικὸν Συμβούλιον καὶ Γραφεῖον Προέδρου Κυβερνήσεως—Ministerial Council and Prime Minister's Office .....	44.473	43.667	1.231	2.099	4.218	3.433
ΑΞΔΥ—Higher Council of Civil Servants (ASDY) Γενικὴ Διεύθυνσις Τύπου—General Direction of Press .....	6.552	6.447	292	425	859	1.261
Ἑλληνικὴ Ἐπιτροπὴ Ἀτομικῆς Ἐνεργείας—Greek Atomic Energy Commission .....	97.947	77.195	8.318	1.732	13.649	6.934
Ἑλλησπείρα Ἀρχαιοτήτων καὶ Ἀνασθηλώσεως—Anti- quities and Erections Services .....	72.000	50.000	3.054	3.528	7.149	9.641
Τουρισμὸς—Tourism .....	35.881	36.572	1.485	2.142	3.646	2.409
Γενικὴ Γραμματεία Ἀθλητισμοῦ—Secretary General of Athletics .....	80.000	62.000	-6.705	2.872	6.819	4.570
<b>Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν—Ministry of Finance</b> .....	<b>9.774.142</b>	<b>8.277.159</b>	<b>557.397</b>	<b>429.909</b>	<b>1.284.045</b>	<b>1.090.736</b>
Γενικαὶ δαπάναι Ὑπουργείου—General expenses of the Ministry .....	7.072.230	5.728.599	401.304	225.219	912.999	697.930
Γενικὴ Διεύθυνσις Φορολογίας—General Directo- rate of Taxation .....	1.757.216	1.609.075	87.152	128.105	178.220	213.965
Κεντρικὴ Ἑπιθεώρησις—Central Offices .....	992.715	861.531	19.073	50.590	52.651	81.449
Οἰκονομικαὶ Ἐπιθεωρήσεις—Financial Inspection Offices .....	10.395	10.220	578	690	1.523	1.853
Οἰκονομικαὶ Ἐφοραὶ—Public Tax Offices .....	231.888	226.076	17.937	16.602	46.676	43.212
Ἐφορὰ Καπνοῦ—Tobacco Tax Offices .....	30.750	30.087	2.174	1.881	5.674	5.071
Ἐλεγχτικὰ Ἐπιτελεῖα—Customs Houses .....	120.618	118.160	7.054	7.223	20.852	21.326
Ἐλεγχτικὸν Ἐπιτελεῖον Ἀυτοκινήτων—Transport Vehicles Control Service .....	8.421	8.032	698	609	1.871	1.593
Ἐθνικὸν Τυπογραφεῖον—National Printing Office .....	28.511	28.207	8.503	6.952	10.789	10.370
Φορολογικὰ Δικαστήρια—Taxation Courts .....	59.862	48.905	3.905	2.741	10.894	7.688
Μονοπώλια—(ΕΔΕΜΕΔ)—Monopolies—Management of Greek Monopoly Products (EDEMED) .....	274.056	277.797	27.230	40.817	27.290	41.403
<b>Γενικὸν Λογιστήριον τοῦ Κράτους—General Ac- counting Office</b> .....	<b>856.350</b>	<b>852.424</b>	<b>62.793</b>	<b>70.769</b>	<b>176.286</b>	<b>162.709</b>
Κεντρικὴ Ἑπιθεώρησις—Central Offices .....	646.409	648.548	47.064	55.141	134.036	122.124
Οἰκονομικὰ Ἐπιτελεῖα Δημοσίων Ὑπολόγων—Public Accountants Control Offices .....	5.301	5.231	302	379	842	995
Ταμεία—Public Funds .....	204.640	198.645	15.427	15.249	41.408	39.590
Γενικὸν Χημεῖον τοῦ Κράτους—General State Che- mical Laboratory .....	21.019	20.823	1.204	1.246	3.500	3.683
Νομικὸν Συμβούλιον τοῦ Κράτους—State Legal Council .....	33.382	32.928	2.511	2.144	6.250	5.746
Ἐλεγκτικὸν Συνέδριον—Audit Office .....	33.488	33.310	2.431	2.126	6.787	6.703
Εἰδικὴ Ἑπιθεώρησις Ἐλέγχου Κρατικοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου—Special control Service of Oil State Refinery .....	457	—	—	—	—	—
<b>Ὑπουργεῖον Συντονισμοῦ—Ministry of Coordination</b> ..	<b>239.513</b>	<b>237.327</b>	<b>10.715</b>	<b>6.728</b>	<b>16.467</b>	<b>25.377</b>
Διοίκησης—Administration .....	166.425	165.456	4.077	3.432	6.445	7.401
Στατιστικὴ Ἀπογραφὰ—Statistics—Censuses .....	57.755	56.596	3.143	1.897	6.524	14.279
Διοικητικὰ δαπάναι ἐπενδύσεων—Administrative investment expenses .....	15.333	15.275	3.495	1.399	3.499	3.698
<b>Ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν—Ministry of Foreign Affairs</b>	<b>333.000</b>	<b>272.085</b>	<b>25.545</b>	<b>15.844</b>	<b>47.463</b>	<b>34.152</b>
Ἑπιθεωρήσεις Ἐσωτερικοῦ—Interior Services .....	131.549	112.372	1.132	1.187	3.135	3.152
Ἑπιθεωρήσεις Ἐξωτερικοῦ—Foreign Services .....	201.451	159.713	24.413	14.657	44.328	31.001



III: 4. Δαπάναι του τακτικού κρατικού προϋπολογισμού<sup>(1)</sup>, κατά 'Υπουργεία και ειδικούς αὐτῶν φορεῖς (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary State budget<sup>(1)</sup>, by Ministries and their special agents (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

'Υπουργεία καὶ ἐιδικοί φορεῖς Ministries and special agents	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
	1965	1964	Μάρτιος March		'Ιαν. — Μάρτιος Jan. — March	
			1965	1964	1965	1964
<b>'Υπουργεῖον Δικαιοσύνης—Ministry of Justice</b> .....	<b>559.421</b>	<b>545.141</b>	<b>34.270</b>	<b>35.636</b>	<b>100.779</b>	<b>102.805</b>
Γενικὰ δαπάναι 'Υπουργείου—General expenses	7.727	8.022	462	558	849	934
Κεντρικὴ 'Υπηρεσία—Central Offices .....	20.758	21.021	694	1.114	1.897	2.910
Δικαστήρια—Courts .....	407.383	398.410	27.292	27.677	79.284	79.178
Εὐμβόλιον Ἐπικρατείας—State Council .....	20.546	19.374	1.392	1.381	4.019	3.940
Ἄρειος Πάγος—Εἰσαγγελία—Supreme Court of Appeal—Prosecutor's Office .....	11.415	11.088	813	840	2.464	2.523
Ἐφετεία—Εἰσαγγελία—Court of Appeal—Prosecutor's Office .....	46.588	46.829	3.065	3.081	9.391	9.198
Πρωτοδικεῖα—Εἰσαγγελία—Court of First Instance .....	139.060	136.967	9.432	9.819	27.876	28.077
Εἰρηνοδικεῖα—Πταιματοδικεῖα—Courts of the Justice of Peace—Police Courts .....	63.740	62.694	4.197	4.205	12.124	12.044
Γραμματεία Δικαστηρίων—Secretariat of Courts .....	107.213	103.960	7.038	7.034	19.744	19.782
Δικαστικοὶ Κλητῆρες—Ushers .....	18.821	17.498	1.356	1.317	3.664	3.614
'Ιατροδικαστικὰ 'Υπηρεσίαι—Medical Jurisprudence Services .....	3.276	3.236	164	138	384	361
'Υποθηκοφυλακεία καὶ Κτηματολόγια—Mortgage Registry and Real Estate Registers .....	10.240	9.451	659	574	1.590	1.517
Ληξιαρχεῖα—Registration Offices .....	4.098	3.527	247	146	585	348
Φυλακὰι—'Αναμορφωτικὰ Καταστήματα—Νοσοκομείων Κρατουμένων — Prisons-Reformatory Schools -Prisoners' Hospital .....	105.939	101.474	4.753	5.430	16.191	17.558
<b>'Υπουργεῖον Ἐσωτερικῶν—Ministry of Interior</b> .....	<b>883.419</b>	<b>979.204</b>	<b>43.908</b>	<b>75.172</b>	<b>134.744</b>	<b>175.788</b>
Γενικὴ Διεύθυνσις Διοικήσεως—General Directorate of Administration .....	883.419	979.204	43.908	75.172	134.744	175.788
Κεντρικὴ 'Υπηρεσία—Central Offices .....	67.773	67.505	6.121	4.575	15.415	13.437
'Υπουργεῖον Βορείου Ἑλλάδος—Northern Greece Ministry	707	898	8	13	9	17
Νομαρχίαι—Ἐπαρχίαι—Nomarchies-Eparchies .....	15.826	19.138	2.437	722	2.617	1.030
Δημοτικὴ καὶ Κοινοτικὴ Διοίκησης—Municipal and Communal Administration .....	580.987	561.555	30.451	61.083	105.852	144.816
'Αγροφυλακί—Agrarian Police .....	185.324	155.505	4.415	3.180	9.657	6.777
'Ιστορ. Ἀρχεῖα, Μετανάστευσις, Ἐκλογαί—Historica Archives, Emigration, Elections .....	32.802	174.603	476	5.599	1.195	10.011
<b>'Υπουργεῖον Δημ. Τάξεως—Ministry of Public Security</b>	<b>1.645.793</b>	<b>1.533.551</b>	<b>117.764</b>	<b>128.012</b>	<b>282.371</b>	<b>273.005</b>
Γενικὴ Διεύθυνσις Ἀστυνομίας Πόλεων—General Directorate of Police .....	418.336	413.393	29.019	28.555	64.584	62.975
Γενικὴ Διεύθυνσις Χωροφυλακῆς—General Directorate of Gendarmery .....	1.118.760	1.017.102	81.178	93.269	201.048	194.302
Γενικὴ Διεύθυνσις Πολιτικῆς Ἀμύνης τῆς Χώρας—General Directorate of Civil Defense .....	2.951	7.448	338	180	648	412
Γενικὴ Διεύθυνσις Ἐθνικῆς Ἀσφαλείας—General Directorate of National Security .....	2.620	2.746	220	70	275	182
Διεύθυνσις Πυροσβεστικῆς Ἑπηρεσίας—Fire Brigade Service .....	102.106	91.892	6.956	5.924	15.759	15.100
'Υπηρεσία Ἀλλοδαπῶν—Foreigners' Service .....	1.020	970	52	14	57	34
Γενικὰ δαπάναι Σωμάτων Ἀσφαλείας—General expenditures for Security Forces .....	—	—	2	—	2	—
<b>'Υπουργεῖον Δημ. Ἔργων—Ministry of Public Works</b>	<b>431.637</b>	<b>410.714</b>	<b>27.235</b>	<b>21.800</b>	<b>59.267</b>	<b>60.989</b>
Γενικὰ Ἑπηρεσίαι—General Divisions of Public Works .....	163.660	160.446	9.711	10.356	25.487	26.579
'Υπηρεσία Συγκοινωνιακῶν Ἔργων—Communication Works Division .....	3.700	3.700	96	36	96	161
'Υπηρεσία Ὑδραυλικῶν Ἔργων—Hydraulic Works Division .....	119.201	118.981	12.045	10.093	27.472	32.260
'Υπηρεσία Οἰκισμοῦ—Housing Department .....	9.060	4.060	883	883	884	883
Λοιπαὶ Ἑπηρεσίαι—Other Divisions .....	136.016	123.527	4.500	432	5.329	1.107



III: 4. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ<sup>(1)</sup>, κατὰ Ὑπουργεῖα  
καὶ εἰδικούς αὐτῶν φορεῖς (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary State budget<sup>(1)</sup>, by Ministries and their special agents (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοί φορεῖς Ministries and special agents	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
	1965	1964	Μάρτιος March		Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March	
			1965	1964	1965	1964
Ὑπουργεῖον Συγκοινωνιῶν—Ministry of Communications	605.383	599.963	43.570	32.943	89.017	89.595
Γενικὴ Διεύθυνσις Μεταφορῶν—General Directorate of Transportation	41.858	18.818	7.277	943	8.982	2.694
Γενικὴ Διεύθυνσις Ταχυδρομειῶν—General Directorate of Post Offices	424.731	406.161	32.743	28.430	71.467	77.314
Γενικὴ Διεύθυνσις Τηλεπικοινωνιῶν—General Directorate of Telecommunications	79.560	118.173	248	414	1.048	2.299
Ἑπηρεσία Πολιτικῆς Ἀεροπορίας—Civil Aviation Service	59.234	56.811	3.302	3.157	7.521	7.288
Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων—Ministry of National Education and Religion	3.476.404	2.940.347	222.387	169.185	624.839	474.222
Γενικά κοινὰ δαπάναι—General common expenses	43.260	41.842	1.992	4.050	4.889	6.612
Ἐπιστημονικά Ἰδρύματα Ἀνωτάτης Ἐκπαιδεύσεως—Scientific Institutions of Higher Education	22.940	25.047	841	983	2.215	2.270
Ἐκπαιδευτικά Ἰδρύματα Ἀνωτάτης Ἐκπαιδεύσεως—Educational Institutions of Higher Education	398.124	348.725	56.406	8.937	65.475	17.035
Μέση Παιδεία—Secondary Education	851.722	716.453	50.431	45.408	136.978	124.011
Μέση Ἐκπαίδευσις—Secondary Training	658.343	549.116	40.484	36.835	115.698	105.627
Σωματικὴ Ἀγωγή—Athletics	76.144	69.343	4.860	4.627	14.560	12.831
Τεχνικὴ καὶ Ἐπαγγελματικὴ Ἐκπαίδευσις—Technical and Vocational Training	100.417	81.300	3.560	2.878	3.984	3.172
Λοιπὰ (ἐκκλησιαστικὴ καὶ ἰδιωτικὴ ἐκπαίδευσις)—Other (Theological and private education)	16.818	16.694	1.527	1.068	2.736	2.381
Στοιχειώδης Ἐκπαίδευσις καὶ Ἀναλφαβητισμὸς—Primary Education and Illiteracy	1.606.226	1.482.985	109.290	106.391	322.473	312.892
Γενικά Δαπάναι Ἐκπαιδεύσεως, Συστήματα, Κατασκευαστικὰ Ἐργαζομένη—General Educational expenses, food facilities, camps	295.591	148.182	907	1.118	83.154	6.590
Ἐκκλησία—Church	191.533	121.552	—	—	—	—
Βιβλιοθήκαι, Ἀρχεῖα, Γράμματα, Καλὰ Τέχνη, Μουσεία—Libraries, Archives, Letters, Fine Arts, Museums	67.008	55.561	2.520	2.298	9.655	4.811
Ὑπουργεῖον Ἐμπορίου—Ministry of Commerce	514.732	367.112	9.282	5.987	20.587	18.744
Γενικὴ Διεύθυνσις Ἐμπορίου—General Directorate of Commerce	80.000	57.420	5.470	2.049	10.041	7.915
Γενικὴ Διεύθυνσις Ἀγορανομίας καὶ Ἐφοδιασμοῦ—General Directorate of Market Inspection and Supplies	434.732	309.692	3.812	3.938	10.546	10.829
Ὑπουργεῖον Βιομηχανίας—Ministry of Industry	166.954	139.174	6.504	11.348	10.196	16.154
Κεντρικὴ Ἑπηρεσία—Central Offices	125.620	99.100	4.757	8.540	7.063	11.332
Περιφερειακὴ Ἑπηρεσία—Regional Offices	41.334	40.074	1.747	2.808	3.133	4.823
Ὑπουργεῖον Ἐργασίας—Ministry of Labour	342.580	82.018	19.335	4.695	27.740	14.202
Κεντρικὴ Ἑπηρεσία—Central Offices	329.050	70.930	18.744	4.182	26.159	12.706
Περιφερειακὴ Ἑπηρεσία—Regional Offices	11.850	8.688	538	500	1.519	1.465
Ἐκτέλεσις συμβάσεως Μαθητείας—Apprenticeship contracts	1.480	2.400	54	13	61	31
Ἑπηρεσίαι Ἐξωτερικοῦ—Foreign services	200	—	—	—	—	—
Ὑπουργεῖον Γεωργίας <sup>(2)</sup> —Ministry of Agriculture <sup>(2)</sup>	3.189.381	2.693.777	149.162	117.631	350.075	326.085
Γενικὴ Ἑπηρεσία—Διοικήσεις—General Services—Administration	1.153.342	1.024.354	100.899	90.298	259.237	257.096

III: 4. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ <sup>(1)</sup>, κατὰ Ὑπουργεῖα  
καὶ εἰδικοὺς αὐτῶν φορεῖς (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary State budget <sup>(1)</sup>, by Ministries and their special agents (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοί φορεῖς Ministries and special agents	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
	1965	1964	Μάρτιος March		Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March	
			1965	1964	1965	1964
Γενικὴ Διεύθυνσις Γεωργίας—General Directorate of Agriculture	1.715.149	1.367.719	28.078	16.129	54.718	43.880
Γενικὴ Διεύθυνσις Δασῶν καὶ Ὀρεινῆς Ὑδρονομίας—General Directorate of Forests and Water Supply of Mountainous Areas	95.751	68.488	4.987	3.821	13.449	9.580
Κτηνιατρικὴ Ὑπηρεσία—Veterinary Service	43.369	34.258	3.083	1.628	5.100	3.658
Ὀρεινὴ Οἰκονομία—Mountainous Areas Economy	15.324	15.344	15	1.300	31	3.402
Ὑπηρεσία Ἐγγείων Βελτιώσεων—Land Amelioration Service	38.995	39.100	4.908	2.200	9.599	5.983
Ἐποικισμὸς—Immigration	127.451	144.519	7.192	2.255	7.941	2.487
<b>Ὑπουργεῖον Κοινωνικῆς Προνοίας—Ministry of Social Welfare</b>	<b>582.069</b>	<b>465.317</b>	<b>50.458</b>	<b>43.549</b>	<b>69.484</b>	<b>60.686</b>
Κοινὰ δαπάναι Ὑπουργείου—Common expenses of the Ministry <sup>(3)</sup>	109.917	98.967	6.904	6.590	20.199	19.540
Γενικὴ Διεύθυνσις Κοινωνικῆς Προνοίας—General Directorate of Social Welfare	472.152	366.350	43.554	36.959	49.284	41.146
Κοινὰ δαπάναι Γενικῆς Διεύθυνσεως Κοινωνικῆς Προνοίας—Common expenses of the General Directorate of Social Welfare	41.964	31.958	3.127	722	3.718	1.373
Δημοσίαι ἀντιλήψεις—Public relief	55.200	50.812	1.781	1.640	3.909	3.133
Προστασία παιδιοῦ—Child protection	328.858	265.533	35.468	34.471	37.786	36.314
Προστασία γερόντων καὶ ἀναπήρων—Protection of aged people and invalids	46.130	18.047	3.178	126	3.871	326
<b>Ὑπουργεῖον Ὑγιεινῆς—Ministry of Hygiene</b>	<b>1.662.332</b>	<b>1.356.919</b>	<b>91.305</b>	<b>70.883</b>	<b>218.228</b>	<b>184.131</b>
Γενικὴ Διεύθυνσις Ὑγιεινῆς—General Directorate of Health	1.662.332	1.356.919	91.305	70.883	218.227	184.131
Κοινὰ δαπάναι Γενικῆς Διεύθυνσεως Ὑγιεινῆς—Common expenses of the General Directorate of Health	62.354	55.872	2.530	1.650	5.697	4.148
Δημοσίαι Ὑγεία—Public Health	196.408	147.136	8.431	3.695	19.415	9.233
Ὑγιονομικὴ καὶ νοσηλευτικὴ περίθαλψις—Sanitation and hospitalization	1.403.570	1.153.911	80.343	65.538	193.114	170.750
<b>Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Ἀμύνης—Ministry of National Defense</b>	<b>4.600.003</b>	<b>3.837.003</b>	<b>279.923</b>	<b>274.793</b>	<b>452.977</b>	<b>499.616</b>
Γενικὰ δαπάναι Ὑπουργείου—General expenses of the Ministry	107.634	96.361	11.823	23.891	13.763	29.601
Γενικὸν Ἐπιτελεῖον Στρατοῦ (ΓΕΣ)—Army General Staff	2.339.569	1.905.542	169.617	144.379	294.124	308.167
Γενικὸν Ἐπιτελεῖον Ναυτικοῦ (ΓΕΝ)—Navy General Staff	679.600	544.900	31.098	39.800	52.366	55.083
Γενικὸν Ἐπιτελεῖον Ἀεροπορίας (ΓΕΑ)—Air-force General Staff	1.473.200	1.290.200	67.385	66.723	92.724	106.765
<b>Ὑπουργεῖον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας—Ministry of Mercantile Marine</b>	<b>119.251</b>	<b>103.949</b>	<b>8.672</b>	<b>5.305</b>	<b>12.387</b>	<b>9.890</b>
Γενικὰ δαπάναι Ὑπουργείου—General expenses of the Ministry	58.548	53.657	4.510	3.562	7.175	6.133
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices	37.225	30.770	3.371	1.134	3.583	2.373
Ὑπηρεσία Ἐσωτερικοῦ—Home Services	20.726	16.613	400	381	862	790
Προξενικὰ Λιμεναρχεῖα—Consular Port Authorities	2.752	2.909	391	228	767	594

(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ δαπάναι προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(2) Βλέπε ὑποσημείωσιν (1) σελ. 46.

(3) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ κοινὰ δαπάναι τοῦ Ὑπουργείου Ὑγιεινῆς.

(1) Not including expenditures of State investment program.

(2) See footnote (1) on page 46.

(3) Including common expenditures of the Ministry of Hygiene

III: 5. Δαπάναι του κρατικού προϋπολογισμού (τακτικού και επενδύσεων)<sup>(1)</sup>, κατ' είδος, εις γενικάς κατηγορίας αὐτῶν καὶ γεωγραφικά διαμερίσματα  
Expenditures of the State budget (ordinary and investment budget)<sup>(1)</sup>, by general categories and geographic regions of the Country

Ἰανουάριος - Μάρτιος — January - March

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γεωγραφικά διαμερίσματα	Σύνολον Total	Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας Payments for services offered	Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν Payments for the provision of consumption goods	Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσδημάτων εἰς τρίτους Payments for transfer of revenue to third parties	Πληρωμαὶ ἀντικρο-ζόμενα ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθη-σομένων ἐσόδων Payments against revenue collected or intended to be collected in the future	Λοιπαὶ δαπάναι (2) Other expenditure	Geographic regions
-------------------------	------------------	---	---	---	---	--	--------------------

Οἰκονομικὸν ἔτος 1965 — Fiscal year 1965

Σύνολον Ἑλλάδος	3.870.512	2.342.448	77.645	772.832	437.420	240.167	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	2.486.849	1.262.671	62.559	515.889	424.989	220.741	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	154.470	115.888	781	31.477	875	5.449	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	234.030	188.901	2.143	38.209	439	4.338	Peloponnesos
Ἴονιοι Νῆσοι	43.922	33.965	644	9.001	31	281	Ionian Islands
Ἠπειρος	91.405	75.643	1.180	14.172	120	290	Epirus
Θεσσαλία	130.334	107.589	1.806	17.478	348	3.113	Thessaly
Μακεδονία	452.824	339.193	6.898	94.296	8.633	3.804	Macedonia
Θράκη	61.908	52.457	649	8.627	38	137	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	95.754	72.020	180	21.464	1.745	345	Aegean Islands
α) Δωδεκάνησος	30.066	21.162	56	7.379	1.326	143	a) Dodecanesos
β) Λοιπαὶ νῆσοι Αἰγαίου	65.688	50.858	124	14.085	419	202	b) Rest of Aegean Islands
Κρήτη	119.016	94.121	805	22.219	202	1.669	Crete

Οἰκονομικὸν ἔτος 1964 — Fiscal year 1964

Σύνολον Ἑλλάδος	3.494.837	2.176.131	113.516	644.081	450.229	110.880	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	2.156.747	1.127.678	96.563	411.781	437.183	83.542	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	144.103	111.182	1.174	30.455	253	1.039	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	233.690	182.595	2.482	43.130	922	4.561	Peloponnesos
Ἴονιοι Νῆσοι	43.843	33.012	602	9.628	54	547	Ionian Islands
Ἠπειρος	89.382	71.336	840	14.335	166	2.705	Epirus
Θεσσαλία	125.365	98.825	1.460	18.197	966	5.917	Thessaly
Μακεδονία	436.440	349.532	8.633	64.676	8.983	4.616	Macedonia
Θράκη	53.000	41.761	463	8.331	30	2.415	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	96.017	70.774	222	19.329	1.282	4.410	Aegean Islands
α) Δωδεκάνησος	25.408	20.196	44	3.931	1.158	79	a) Dodecanesos
β) Λοιπαὶ νῆσοι Αἰγαίου	70.609	50.578	178	15.398	124	4.331	b) Rest of Aegean Islands
Κρήτη	116.250	89.436	1.077	24.219	390	1.128	Crete

(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος πραγματοποιηθεῖσαι πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις αἱ ὁποῖαι δὲν ἐναλλακτοποιήθησαν εἰσέτι.

(2) Ἦτοι: α) Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σύμφωνον (NATO). β) Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν. γ) Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως. δ) Πληρωμαὶ ἀφορώσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν. ε) Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις.

(1) Excluding payments effected by the Bank of Greece for investments not yet included in a payment order.

(2) I. e.: a) Expenses related with the participation of Greece into North-Atlantic Treaty Organization (NATO). b) Miscellaneous expenses of composite nature, not included in one of the general categories of the code. c) Payments related with Public Credit obligations. d) Back expenditures. e) Payments for investments.



III: 6. Τρέχουσai δαπάναι Βουλῆς, κατά γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἶκον. ἔτος 1965  
Current expenditures of the Parliament, by general and special categories. Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>129.895</b>	<b>10.320</b>	<b>33.257</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>125.030</b>	<b>10.066</b>	<b>32.580</b>	<b>Payments for services offered</b>
Συνταγματικὰ βάρη .....	70.600	7.569	26.498	Constitutional expenditure
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	29.185	2.072	5.421	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	70	3	6	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευ- σιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰ- κογενειῶν τῶν	2.330	181	318	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	2.310	59	130	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	20.535	182	207	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	150	—	5	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ .....	100	—	—	Transports
Ἐπικοινωνίαι .....	95	52	52	Communications
Ἵδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης .....	700	77	80	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις .....	455	15	15	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	10.500	—	16	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	7.310	38	38	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	1.225	—	—	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>4.195</b>	<b>248</b>	<b>670</b>	<b>Payments for the provision of consu- mer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκεύη, κλισοστρωματὰ, εἴδη κα- τασκευαστικῶν καὶ ὑλικά κτηνῶν	1.050	—	—	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	1.600	184	423	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἴδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	360	9	29	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἴδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	220	—	8	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	180	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά .....	780	55	210	Fuels and lubricants
Ἑλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	5	—	—	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>520</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποὺς ὀργανισμοὺς	300	—	—	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	100	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Προσωπικαὶ ἀποζημιώσεις - Ἐπιδόματα, βοηθήματα	120	5	5	Personal compensations - Money sup- ports and benefits
<b>Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις πα- ρελθόντων ἐτῶν</b>	<b>150</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>Back expenditure</b>
Πληρωτέα ὑπόλοιπα .....	—	—	—	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἶκον. ἐτῶν ...	150	2	2	Payments for past years' obligations

III: 7. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Προεδρίας Κυβερνήσεως, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἶκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the Prime Minister's Office, by general and special categories. Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>256.853</b>	<b>14.380</b>	<b>29.520</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>135.897</b>	<b>6.685</b>	<b>19.282</b>	<b>Payments for services offered</b>
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	90.199	5.388	14.567	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	9.790	255	1.738	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινο- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαί- δουσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	6.077	328	978	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their fam- ily members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	3.048	59	80	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	26.783	655	1.919	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γῳ ἐπιτάξεων	3.596	186	1.020	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ	549	52	54	Transports
Ἐπικοινωνιαὶ	3.618	38	73	Communications
Ἵδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	436	3	7	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις	12.052	129	366	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	2.301	46	46	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	1.450	151	216	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	2.781	51	136	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>20.047</b>	<b>598</b>	<b>895</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευαστικὰ καὶ ὕλικά κτηνῶν	306	3	15	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	11.520	328	472	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	328	3	4	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	1.567	1	51	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	791	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά	2.840	160	220	Fuels and lubricants
Ἰλιθίων ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	2.583	103	133	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὕλικῶν μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	80	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above categories
Στρατιωτικὰ κατασκευαὶ καὶ ἐξοπλισμοί	32	—	—	Military equipment and constructions
Μεταφορικά μέσα	32	—	—	Transport equipment
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>46.685</b>	<b>1.496</b>	<b>1.644</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποῦς ὀργανισμοὺς	32.565	1.085	1.085	Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	11.061	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας	2.713	382	473	Benefits granted to individuals
Προσωπικὰ ἀποζημιώσεις-Ἐπιδόματα, βοηθήματα	346	29	86	Personal compensations-Money sup- ports and benefits

III: 7. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Προεδρίας Κυβερνήσεως, κατά γενικής και ειδικής κατηγορίας. Οικον. έτος 1965 (συνέχεια)  
 Current expenditures of the Prime Minister's Office, by general and special categories. Fiscal year 1965 (continued)

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ίαν. — Μάρτιος Jan. — March	
Πληρωμαί άντικρυζόμενα έκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιηθη- σομένων έσόδων	8.000	—	1.277	Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future
'Αποδόσεις εισπραχθέντων ύπέρ τρίτων έσόδων	8.000	—	1.277	Restitution of amounts collected on account of third parties
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μη έντεταγμένοι είς τινα τών γενικών του κώδικος κατηγοριών	44.188	5.500	6.322	Miscellaneous expenses of composite na- ture not included in any of the ge- neral categories of the code
Πληρωμαί άφορώσαι ύποχρεώσεις παρελ- θόντων οίκον. έτών	—	—	—	Back expenditure
Πληρωτέα ύπόλοιπα	—	—	—	Outstanding balance
Πληρωμαί άφορώσαι ύποχρεώσεις παρελ- θόντων οίκον. έτών	—	—	—	Payments for past years' obligations
Πληρωμαί δι' έπενδύσεις	2.036	100	100	Payments for investments
'Επενδύσεις μη έντεταγμένοι είς τδ πρό- γραμμα οικονομικής ανάπτυξεως	2.036	100	100	Investments not included in the eco- nomic development program





III: 8. Τρέχουσai δαπάναι Γενικής Γραμματείας Ἀθλητισμοῦ, κατὰ γενικὰς  
καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the General Secretariat for Athletics, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>80.000</b>	<b>6.705</b>	<b>6.819</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>3.583</b>	<b>98</b>	<b>212</b>	<b>Payments for services offered</b>
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	2.486	90	183	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	512	—	—	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλειαν, ἐκπαίδευ- σιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκο- γενειῶν τῶν	252	8	16	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	143	—	13	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	190	—	—	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γω ἐπιτάξεων	39	—	—	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφορὰ	5	—	—	Transports
Ἐπικοινωνία	8	—	—	Communications
Ἰσθραυσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	11	—	—	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις	88	—	—	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	7	—	—	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικῶν καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	14	—	—	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	18	—	—	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>617</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκεύη, κλισοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευαστικῶν καὶ ὑλικά κτηνῶν	20	—	—	Furniture, fixture, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	522	—	—	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπι- σμοῦ	8	—	—	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντήρησεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	24	—	—	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	2	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά	30	—	—	Fuels and lubricants
Υλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	11	—	—	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>75.500</b>	<b>6.606</b>	<b>6.606</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδα- ποὺς ὀργανισμοὺς	75.500	6.606	6.606	Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
<b>Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν τῆς Δημο- σίας Πίστεως</b>	<b>300</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Payments related with Public Credit obligations</b>
Χορηγούμενα δάνεια εἰς δραχμάς	300	—	—	Loans granted in drachmae
<b>Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων ἐτῶν</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Back expenditure</b>
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	—	—	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	—	—	Payments for past years obligations

III: 9. Τρέχουσες δαπάναι Υπουργείου Οικονομικών, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Finance, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ίαν. — Μάρτιος Jan. — March	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>9.774.142</b>	<b>557.397</b>	<b>1.284.045</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαί δι' υπηρεσίας</b> .....	<b>3.025.588</b>	<b>232.336</b>	<b>697.017</b>	<b>Payments for services offered</b>
Συνταγματικά βάρη .....	19.500	3.250	6.500	Constitutional expenditure
Ύμοιβαί πολιτικών υπαλλήλων, υπηρε- τών και εργατών	772.966	58.083	160.341	Remuneration of civil servants, in general
Ύμοιβαί εκτελούντων ειδικές υπηρεσίας	13.066	805	1.027	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή του Κράτους εις την κοινω- νικήν πρόνοιαν, ασφάλισιν, εκπαί- δουσιν και υγείαν των δημοσίων λει- τουργών, των συνταξιούχων και των οικογενειών των	1.496	61	147	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their fam- ily members
Συντάξεις δημοσίων λειτουργών .....	2.067.295	168.108	525.730	Civil servants' pensions
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ή μη λειτουργών	13.969	320	506	Removal expenses of civil servants or not
<b>Πληρωμαί διά μη προσωπικών υπηρεσίας</b>	<b>137.296</b>	<b>1.706</b>	<b>2.763</b>	<b>Payments for non-personal services</b>
Μισθώματα και αποζημιώσεις χρήσεως λό- γω επίταξεων	33.904	1.104	1.842	Rents and compensations for requisit- ions
Μεταφοραί .....	35.685	47	55	Transports
Επικοινωνιαί .....	48.037	—	3	Communications
Υδρευσις, φωτισμός και καθαριότης .....	670	—	—	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσις .....	151	—	2	Public relations
Συντήρησις και επισκευή μονιμών εγκατα- στάσεων	7.480	70	78	Maintenance and repairs of permanen- t installations
Συντήρησις και επισκευή μηχανικού και λοι- πού εξοπλισμού	1.771	43	63	Maintenance and repairs of mechanica and other equipment
Λοιπαί δαπάναι εκ μη προσωπικών υπηρε- σιών	9.598	442	720	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαί διά την προμήθειαν κατα- ναλωτικών αγαθών</b>	<b>34.793</b>	<b>7.711</b>	<b>8.123</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
Ύπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματά, εἶδη κα- τασκηνώσεως και ὑλικά κτηνών	5.759	25	25	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ύξοπλισμός γραφείων, εργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπέλων και σκευῶν)	7.734	219	380	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος και εὐπρε- πισμοῦ	1.922	181	310	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως και ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	1.018	12	34	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις και ἐξάρ- τυσις	888	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Κάσμιρα και λιπαντικά .....	4.190	139	236	Fuels and lubricants
Ύλικῶν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν και λοιπῶν εργασιῶν	12.983	7.135	7.138	Printing bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι διά την προμήθειαν λοιπῶν ὑλι- κῶν μὴ περιλαμβανομένων εις τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	10	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above cate- gories
Στρατιωτικαί κατασκευαί και ἐξοπλισμοί	289	—	—	Military equipment and constructions
Προμήθεια ὀπλισμοῦ και εἰδῶν συντηρή- σεως αὐτοῦ	289	—	—	Weapons and maintenance
<b>Πληρωμαί διά μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εις τρίτους</b>	<b>1.618.004</b>	<b>108.296</b>	<b>320.677</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιδοτήσεσι .....	—	—	—	Money supports
Ἐπιχορηγήσεσι και συνδρομαί εις ἡμε- δαποὺς ὀργανισμοὺς	647.177	45.095	125.408	Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
Ἐπιχορηγήσεσι εις διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	392	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Συντάξεις, πλὴν δημοσίων λειτουργῶν ..	970.435	63.201	195.269	Pensions (except civil servants)
Προσωπικαί ἀποζημιώσεις-Ἐπιδόματα, βοηθήματα	—	—	—	Personal compensations-Money sup- ports and benefits

III: 9. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Οικονομικῶν, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Finance, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March	
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθη- σομένων ἐσόδων	773.581	42.109	72.694	Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future
Ἐπιστροφαὶ ἀχρεωστήτως εἰσπραχθέντων	401.580	14.907	44.114	Reimbursements of amounts unduly collected
Τακτοποιήσις ἀκαλύπτων ἐπιταγῶν καὶ ἐλλειμμάτων δημοσίων διαχειριστῶν	600	5	22	Settlement of non-covered cheques and deficits of public accountants
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	179.101	—	1.300	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας καὶ προνομίων τοῦ Κράτους	192.300	27.198	27.258	Expenses related with the exploitation of State property and privileges
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σύμφωνον (NATO)	5.800	—	—	Expenses related with the participation of Greece in the North Atlantic Treaty Organization (NATO)
Ἐθνικαὶ ὑποχρεώσεις (ἀπαλλοτριώσεις)	5.800	—	—	Expropriations
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	117.695	217	424	Miscellaneous expenses of composite na- ture not included in any of the ge- neral categories of the code
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	2.115.000	160.941	179.098	Payments related with Public Credit obligations
Τόκοι Δημοσίου χρέους	1.247.329	69.406	87.490	Public debt interest
Δαπάναι Δημοσίου χρέους	120.401	19.098	19.171	Public debt expenses
Πληρωμαὶ ὑποχρεώσεων τοῦ Δημοσίου ἐξ ἀναλαμβανομένων ὑπ' αὐτοῦ ἐγ- γήσεων ὑπὲρ τρίτων	50.000	—	—	Payments relating with State gua- rantees in favour of third parties
Χρεωλύσια Δημοσίου χρέους	697.270	72.437	72.437	Public debt amortizations
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων ἐτῶν	—	5.788	6.015	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	—	—	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	—	—	Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	183.681	—	—	Payments for investments
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	183.681	—	—	Investments not included in the eco- nomic development program
Ἀποθεματικόν	1.900.000	—	—	Reserve



III: 10. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Συντονισμοῦ, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Coordination, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>239.513</b>	<b>10.715</b>	<b>16.467</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>98.118</b>	<b>5.959</b>	<b>11.671</b>	<b>Payments for services offered</b>
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	70.832	4.189	9.180	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	4.858	240	464	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαί- δουσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	2.762	59	142	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their fam- ily members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	3.810	118	146	Removal expenses of civil servants or not
<b>Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας</b>	<b>15.856</b>	<b>1.353</b>	<b>1.739</b>	<b>Payments for non-personal services</b>
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγω ἐπιτάξεων	14.031	1.334	1.692	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφορὰ	103	—	9	Transports
Ἐπικοινωνία	522	3	3	Communications
Ἰδρύσεις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	204	—	—	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις	41	—	2	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκατα- στάσεων	63	—	6	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	150	—	11	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπὰ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	742	15	17	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>3.256</b>	<b>274</b>	<b>310</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευαστικὰ καὶ ὑλικά κτηνῶν	32	—	—	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	1.668	241	255	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	128	—	3	Cleansing, sanitation and persona- care articles
Εἶδη συντήρησεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	129	—	9	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τησις	41	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά	935	29	39	Fuels and lubricants
Ἰλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	320	4	4	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλι- κῶν μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀ- νωτέρω κατηγορίας	3	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above cate- gories
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>14.136</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποῦς ὀργανισμοὺς	—	—	—	Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	14.136	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Χορηγία εἰς ἰδιώτας	—	—	—	Benefits granted to individuals
<b>Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σύμφωνον (NATO)</b>	<b>100.000</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Expenditures for the participation of Greece in the North Atlantic Treaty Organization (NATO)</b>
Δαπάναι NATO ἀντικρυζόμεναι ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει ὑπὸ εἰδικῶν ἐσόδων	—	—	—	NATO expenditures partly or entirely covered by special revenues
Ἐθνικὰ ὑποχρεώσεις	100.000	—	—	National obligations

III: 10. Τρέχουσαι δαπάναι 'Υπουργείου Συντονισμού, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Coordination, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορίες δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ίαν. — Μάρτιος Jan. — March	
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μη έντεταγμένοι είς τινά τών γενικών τού κώδικος κατηγοριών	8.670	1.000	1.000	Miscellaneous expenses of composite nature not included in any of the general categories of the code
Πληρωμαί άφορώσαι ύποχρεώσεις παρελθόντων έτών	—	—	—	Back expenditure
Πληρωτέα ύπόλοιπα .....	—	—	—	Outstanding balance
Πληρωμαί παρελθόντων οικονομικών έτών	—	—	—	Payments for past years' obligations
Πληρωμαί δι' έπενδύσεις .....	15.333	3.482	3.485	Payments for investments
Έπενδύσεις μη έντεταγμένοι είς τó πρόγραμμα οικονομικής άναπτύξεως	15.333	3.482	3.485	Investments not included in the economic development program



III: 11. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εξωτερικῶν, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας.  
Οικον. ἔτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Foreign Affairs, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ και ειδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>333.000</b>	<b>25.545</b>	<b>47.463</b>	<b>Total</b>
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας .....	283.268	21.229	39.843	Payments for services offered
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν και ἐργατῶν	141.002	18.646	32.794	Remuneration of civil servants, in ge- neral
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων ειδικὰς ὑπηρεσίας	48	—	—	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν και ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων και τῶν οἰκογενει- ῶν των	346	20	42	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of ci- vil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	14.279	556	1.707	Removal expenses of civilservants of not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	127.593	2.007	5.300	Payments for non-personal services
Μισθώματα και ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγω ἐπιτάξεων	15.946	1.596	4.159	Rents and compensations for requi- sitions
Μεταφοραὶ .....	554	93	124	Transports
Ἐπικοινωνία .....	8.467	79	356	Communications
Ἵδρευσις, φωτισμὸς και καθαριότης .....	922	2	2	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις .....	5.487	—	400	Public relations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκατα- στάσεων	2.749	224	245	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μηχανικῶν και λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	970	—	—	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	92.498	12	14	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>22.687</b>	<b>2.890</b>	<b>6.163</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκευὴ, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευαστικῶν και ὑλικά κτηνῶν	4.887	456	1.388	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπέλων και σκευῶν)	16.179	2.417	4.763	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος και εὐπρε- πισμοῦ	58	—	—	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως και ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	172	—	—	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις και ἐξάρ- τυσις	45	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά .....	446	9	9	Fuels and lubricants
Ἰλιθινὰ ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν και λοιπῶν ἐργασιῶν	100	8	8	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλι- κῶν, μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	800	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above categories
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>16.417</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιχορηγήσεις και συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποῦς ὀργανισμοὺς	850	—	—	Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	15.187	—	—	Subsidies granted to foreign organiza- tions
Χορηγία εἰς ἰδιώτας .....	308	—	—	Benefits granted to individuals
Συντάξεις, πλὴν δημοσίων λειτουργῶν .	72	—	—	Pensions (excl. civil servants)



III: 11. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εξωτερικών, κατά γενικάs και ειδικάs κατηγορίαs.  
Οίκον. έτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Foreign Affairs, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Ειs χιλιάδαs δραχμῶν τρεχούσῃs αγοραστικῃs δυνάμειωs

Thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιοs March	Ίαν. — Μάρτιοs Jan. — March	
Πληρωμαί αντίκρυζόμεναί εκ πραγματοποιηθέντων και πραγματοποιηθησόμενων εσόδων	1.000	—	—	Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future
'Αποδόσειs εισπραχθέντων ὑπέρ τρίτων εσόδων	1.000	—	—	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι συμμετοχῃs τῃs 'Ελλάδοs ειs τὸ Βορειο-Ατλαντικὸν Σύμφωνον (NATO)	1.780	—	2	Expenses related with the participation of Greece in the North Atlantic Treaty Organization (NATO)
'Εθνικά ὑποχρεώσειs	1.780	—	2	National obligations
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μῆ ἐντεταγμένοι ειs τινα τῶν γενικῶν τοῦ κώδικοs κατηγοριῶν	2.621	—	—	Miscellaneous expenses of composite nature not included in any of the general categories of the code
Πληρωμαί δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίασ Πίστεωs	426	—	—	Payments related with Public Credit obligations
Τόκοι Δημοσίου χρέουs	160	—	—	Public debt interest
Χρεωλύσεια Δημοσίου χρέουs	266	—	—	Public debt amortizations
Χορηγούμενα δάνεια ειs ξένα νομίσματα	—	—	—	Loans granted (in foreign exchange)
Πληρωμαί ἀφορώσαι ὑποχρεώσειs παρελθόντων ἐτῶν	—	—	30	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	—	—	Outstanding balance
Πληρωμαί παρελθόντων οίκον. ἐτῶν	—	—	30	Payments for past years' obligations
Πληρωμαί δι' ἐπενδύσειs	4.801	1.425	1.425	Payments for investments
'Επενδύσειs μῆ ἐντεταγμένοι ειs τὸ πρόγραμμα οίκονομικῃs ἀναπτύξεωs	4.801	1.425	1.425	Investments not included in the economic development program



III: 12. Τρέχουσαι δαπάναι 'Υπουργείου Δικαιοσύνης, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας.  
Οικον. έτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Justice, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαι και ειδικαι κατηγοριαι δαπανων	Προϋπολο- γισθεντα Estimated	Πληρωθεντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ίαν. — Μάρτιος Jan. — March	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>559.421</b>	<b>34.270</b>	<b>100.779</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαι δι' υπηρεσιαις</b> .....	<b>502.669</b>	<b>33.572</b>	<b>95.414</b>	<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαι πολιτικων υπαλληλων, υπηρε- των και εργατων	454.054	31.814	92.351	Remuneration of civil servants, in ge- neral
'Αμοιβαι εκτελούντων ειδικας υπηρεσιαις	10.107	552	949	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχη του Κράτους εις την κοινο- νικη πρόνοια, ασφάλισιν, εκπαιδευ- σιν και υγεια των δημοσιων λει- τουργων, των συνταξιούχων και των οικογενειων των	635	37	81	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαι μετακινουμένων δημοσιων η μη λειτουργων	7.491	359	391	Removal expenses of civil servants or not
<b>Πληρωμαι δια μη προσωπικας υπηρεσιαις</b>	<b>30.382</b>	<b>810</b>	<b>1.642</b>	<b>Payments for non-personal services</b>
Μισθώματα και αποζημιώσεις χρήσεως λόγω επιτάξεων	18.483	711	1.496	Rents and compensations for requisit- ions
Μεταφοραι .....	374	23	40	Transports
'Επικοινωνίαι .....	1	—	—	Communications
*Υδρευσις, φωτισμός και καθαριότης .....	2.295	10	10	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις .....	27	—	—	Public relations
Συντήρησις και επισκευή μονιμων εγκατα- στάσεων	5.679	21	33	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και επισκευή μηχανικου και λοι- που εξοπλισμου	843	12	15	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπα δαπάναι εκ μη προσωπικων υπηρεσιων	2.680	32	47	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαι δια την προμήθειαν κατανα- λωτικων αγαθων</b>	<b>48.695</b>	<b>698</b>	<b>5.365</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
'Επιπλα, σκευη, κλισοστρωματι, ειδη κα- τασκευασεως και υλικα κτηνων	2.417	16	41	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
'Εξοπλισμός γραφειων, εργαστηριων κλπ. (πλην επίπλων και σκευων)	4.215	32	43	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εΐδη υγιεινης, καθαριότητος και ευπρε- πισμου	2.997	4	8	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εΐδη συντηρήσεως και επισκευης αγα- θων διαρκους χρήσεως	62	—	—	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ιματισμός, υπόδησις και εξάρ- τυσις	34.053	627	4.989	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά .....	4.838	19	284	Fuels and lubricants
'Υλικόν εκτυπωτικων, βιβλιοδετικων, το- πογραφικων και λοιπων εργασιων	113	—	—	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι δια την προμήθειαν λοιπων υλι- κων, μη περιλαμβανομένων εις τας άνωτέρω κατηγορίας	—	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above categories
<b>Πληρωμαι δια μεταβίβασεις εισοδημά- των εις τρίτους</b>	<b>885</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
'Επιχορηγήσεις και συνδρομα εις ήμε- δαπούς οργανισμούς	880	—	—	Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
'Επιχορηγήσεις εις διεθνεις οργανισμας	5	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations

III: 12. Τρέχουσαι δαπάναι Υπουργείου Δικαιοσύνης, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Justice, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ίαν. — Μάρτιος Jan. — March	
Πληρωμαί αντικροζόμενα εκ πραγματο- ποιηθέντων και πραγματοποιησομέ- νων έσόδων	6.500	—	—	Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future
Αποδόσεις εισπραχθέντων υπέρ τρίτων έσόδων	6.500	—	—	Restitution of amounts collected on account of third parties
Πληρωμαί άφορώσαι ύποχρεώσεις παρελ- θόντων έτών	—	—	—	Back expenditure
Πληρωτέα ύπόλοιπα .....	—	—	—	Outstanding balance
Πληρωμαί παρελθόντων οίκον. έτών ...	—	—	—	Payments for past years' obligations
Πληρωμαί δι' έπενδύσεις .....	672	—	—	Payments for investments
Έπενδύσεις μη έντεταγμένοι εις τó πρό- γραμμα οίκονομικής άναπτύξεως	672	—	—	Investments not included in the eco- nomic development program





III: 13. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εσωτερικῶν, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Interior, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>883.419</b>	<b>43.908</b>	<b>134.744</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>116.083</b>	<b>8.704</b>	<b>22.233</b>	<b>Payments for services offered</b>
*Αμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	107.436	8.212	21.469	Remuneration of civil servants, in ge- neral
*Αμοιβαὶ στρατιωτικῶν ἐν γένει καὶ ὀρ- γάνων Σωμάτων Ἀσφαλείας	—	—	—	Remuneration of the members of the Armed Forces in general and the Public Security Forces
*Αμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	—	—	—	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευ- σιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰ- κογενειῶν τῶν	349	35	66	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	3.054	323	526	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	5.244	134	172	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	4.386	115	147	Rents and compensations for requisit- ions
Μεταφοραὶ .....	5	—	—	Transports
*Ἐπικοινωνίαι .....	7	—	—	Communications
*Υδρεῖσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης .....	246	1	1	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις .....	44	—	—	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	108	11	11	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικῶν καὶ λει- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	255	3	8	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	193	—	1	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>3.339</b>	<b>100</b>	<b>121</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
*Ἐπιπλα, σκευὴ, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευαστικῶν καὶ ὕλικα κτηνῶν	—	—	—	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
*Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	1.475	69	86	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	309	12	12	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	65	—	—	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	19	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ .....	1.456	17	21	Fuels and lubricants
*Υλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	15	2	2	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὕλι- κῶν μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	—	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above categories
Στρατιωτικὰ κατασκευαὶ καὶ ἐξοπλισμοὶ	—	—	—	Military equipment and constructions
Γαῖα, κτίρια καὶ λοιπαὶ κατασκευαὶ .....	—	—	—	Sites, buildings and other constructions
Μεταφορικὰ μέσα .....	—	—	—	Transport equipment
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακῶν μέσων .....	—	—	—	Telecommunication equipment
Προμήθεια μηχανημάτων καὶ ἐργαλείων .....	—	—	—	Machinery and tools
Προμήθεια πολεμοφοδίων .....	—	—	—	Ammunition
Προμήθεια ὀπλισμοῦ καὶ εἰδῶν συντηρήσεως αὐτοῦ	—	—	—	Weapons and maintenance

III: 13. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εσωτερικῶν, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Interior, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March	
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους	591.722	1 983	75.183	Payments for transfer of revenue to third parties
*Επιδοτήσεις .....	127.000	—	—	Money supports
*Επιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποὺς ὀργανισμοὺς	464.711	1.983	75.183	Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
*Επιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	11	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Προσωπικαὶ ἀποζημιώσεις - *Επιδόματα, βοηθήματα	—	—	—	Personal compensations-Money sup- ports and benefits
Πληρωμαὶ ἀντικυζόμενα ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησο- μένων ἐσόδων	156.280	32.930	36.832	Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future
*Αποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	151.200	32.930	36.747	Restitution of amounts collected on account of third persons
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας καὶ προνομίων τοῦ Κράτους	5.080	—	85	Expenses related with the exploita- tion of State property and pri- vileges
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μὴ ἐντεταγμένα εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	15.995	12	198	Miscellaneous expenses of composite na- ture not included in the general ca- tegories of the code
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων ἐτῶν	—	178	178	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα .....	—	—	—	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν ..	—	178	178	Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις .....	—	—	—	Payments for investments
*Επενδύσεις μὴ ἐντεταγμένα εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	—	—	—	Investments not included in the eco- nomic development program



III: 14 Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Δημοσίας Τάξεως κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Public Security, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae an current prices

Γενικὰι και ειδικὰι κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα—Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ἰαν. - Μάρτιος Jan. - March	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>1.645.793</b>	<b>117.764</b>	<b>282.371</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>1.547.393</b>	<b>117.519</b>	<b>282.062</b>	<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν και ἔργατῶν	27.853	1.830	4.682	Remuneration of civil servants, in ge- neral
'Αμοιβαὶ στρατιωτικῶν ἐν γένει και ὀρ- γάνων Σωμάτων Ἀσφαλείας	1.397.108	111.736	273.099	Remuneration of the members of the Armed Forces in general and the Public Security Forces
'Αμοιβαὶ ἐκτελούντων ειδικὰς ὑπηρεσίας	154	—	—	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευ- σιν και ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων και τῶν οἰ- κογενειῶν των	23.835	592	682	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	30.995	979	980	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	67.448	2.382	2.619	Payments for non-personal services
Μισθώματα και ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγω ἐπιτάξεων	52.647	1.648	1.881	Rents and compensations for requisit- ions
Μεταφοραὶ .....	4.913	409	409	Transports
'Επικοινωνία .....	11	—	—	Communications
'Υδρευσις, φωτισμὸς και καθαριότης .....	2.837	131	131	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις .....	57	—	—	Public relations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	601	—	—	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μηχανικοῦ και λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	1.759	35	36	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	4.623	159	161	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>90.011</b>	<b>225</b>	<b>236</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
'Επιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- κασκηνώσεως και ὑλικά κτηνῶν	7.755	1	1	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
'Εξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν και σκευῶν)	4.876	42	52	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος και εὐπρε- πισμοῦ	2.134	10	11	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως και ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	7.400	6	6	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις και ἐξάρ- τυσις	31.025	28	28	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά .....	10.193	125	125	Fuels and lubricants
'Υλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν και λοιπῶν ἐργασιῶν	766	1	1	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλι- κῶν μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἄνωτέρω κατηγορίας	—	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above categories
Στρατιωτικὰ κατασκευαὶ και ἐξοπλισμοὶ	25.862	12	12	Military equipment and constructions
Γαῖα, κτίρια και λοιπαὶ κατασκευαὶ .....	150	—	—	Sites, buildings and other constructions
Μεταφορικά μέσα .....	12.653	—	—	Transport equipment
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακῶν μέσων .....	3.559	12	12	Telecommunication equipment
Προμήθεια μηχανημάτων και ἐργαλείων ...	873	—	—	Machinery and tools
Προμήθεια πολεμοφοδίων .....	1.000	—	—	Ammunition
Προμήθεια ὀπλισμοῦ και εἰδῶν συντηρήσεως αὐτοῦ	7.627	—	—	Weapons and maintenance
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους</b>	<b>340</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
'Επιχορηγήσεις και συνδρομαὶ εἰς ἡμεδα- ποὺς ὀργανισμοὺς	200	—	—	Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations



III: 14 Τρέχουσai δαπάναι Υπουργείου Δημοσίας Τάξεως, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Public Security, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαι και ειδικαι κατηγοριαι δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα—Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ίαν. — Μάρτιος Jan. — March	
Έπιχορηγήσεις εις διεθνεῖς οργανισμούς	130	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Προσωπικαι αποζημιώσεις — Έπιδόματα, βοηθήματα	10	—	—	Personal compensations—Money sup- ports and benefits
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μη έντεταγμένοι εις τινα τών γενικών του κώδικος κατηγοριών	879	13	68	Miscellaneous expences of composite nature not included in any of the general categories of the code
Πληρωμαι άφορώσαι ύποχρεώσεις παρελ- θόντων έτών	—	2	2	Back expenditure
Πληρωτέα ύπόλοιπα .....	—	—	—	Outstanding balance
Πληρωμαι παρελθόντων οίκον. έτών ...	—	2	2	Payments for past years' obligations
Πληρωμαι δι' έπενδύσεις .....	7.170	3	3	Payments for investmets
Έπενδύσεις μη έντεταγμένοι εις τὸ πρό- γραμμα οικονομικῆς αναπτύξεως	7.170	3	3	Investments not included in the eco- nomic development program



III: 15. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Δημοσίων Έργων, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Public Works, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰι και ειδικὰι κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ίαν. — Μάρτιος Jan. — March	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>431.637</b>	<b>27.235</b>	<b>59.267</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαί δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>195.546</b>	<b>11.718</b>	<b>28.229</b>	<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαι πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν και έργατῶν	129.977	8.259	23.700	Remuneration of civil servants, in ge- neral
'Αμοιβαι ἐκτελούντων ειδικὰς ὑπηρεσίας	650	—	—	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή τοῦ Κράτους εις τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευ- σιν και ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων και τῶν οἰ- κογενειῶν των	3.353	177	427	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their fam- ily members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	13.838	874	1.264	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαί διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	47.728	2.408	2.838	Payments for non-personal services
Μισθώματα και ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγω ἐπιτάξεων	16.170	790	1.131	Rents and compensations for requisit- ions
Μεταφοραί .....	808	46	60	Transports
'Επικοινωνίαι .....	15	—	2	Communications
*Γέθρευσις, φωτισμός και καθαριότης .....	171	4	4	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις .....	192	—	—	Public relations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	28.320	1.507	1.507	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μηχανικοῦ και λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	1.394	33	65	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαί δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	658	28	69	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαί διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>13.121</b>	<b>130</b>	<b>223</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
'Εξοπλισμός γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν επίπλων και σκευῶν)	2.765	4	4	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος και εὐπρε- πισμοῦ	509	3	8	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως και ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	7.332	94	104	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις και ἐξάρ- τυσις	54	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά .....	1.526	29	107	Fuels and lubricants
'Υλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν και λοιπῶν ἐργασιῶν	935	—	—	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
<b>Πληρωμαί διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους</b>	<b>11.920</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
'Επιχορηγήσεις και συνδρομαί εἰς ἡμε- δαποὺς ὀργανισμοὺς	11.920	—	—	Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
<b>Πληρωμαί ἀντικρῶζόμεναι ἐκ πραγματο- ποιηθέντων και πραγματοποιηθησομέ- νων ἐσόδων</b>	<b>81.100</b>	<b>11.372</b>	<b>26.798</b>	<b>Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future</b>
'Αποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	81.100	—	—	Restitution of amounts collected on account of third parties
<b>Πληρωμαί ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων ἐτῶν</b>	<b>13.150</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Back expenditure</b>
Πληρωτέα ὑπόλοιπα .....	—	—	—	Outstanding balance
Πληρωμαί παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν ...	13.150	—	—	Payments for past years' obligations
<b>Πληρωμαί δι' ἐπενδύσεις</b> .....	<b>116.800</b>	<b>4.017</b>	<b>4.017</b>	<b>Payments for investments</b>
'Επενδύσεις μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	116.800	4.017	4.017	Investments not included in the eco- nomic development program

III: 16. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Συγκοινωνιῶν, κατά γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Communications, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>605.383</b>	<b>43.570</b>	<b>89.017</b>	<b>Total</b>
Σύνολον ἀνευ δαπανῶν NATO .....	530.383	43.527	88.515	Total expenditure, except NATO
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>431.964</b>	<b>27.167</b>	<b>70.566</b>	<b>Payments for services offered</b>
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	377.275	25.126	67.114	Remuneration of civil servants, in ge- neral
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	12.525	14	14	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευ- σιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰ- κογενειῶν τῶν	2.888	174	302	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	5.909	265	620	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	33.367	1.588	2.516	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγω ἐπιτάξεων	16.099	521	911	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ .....	12.503	913	1.413	Transports
Ἐπικοινωνιαὶ .....	39	—	4	Communications
Υδροσεύς, φωτισμὸς καὶ καθαριότης .....	552	3	—	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις .....	108	—	1	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκατα- στάσεων	1.054	82	87	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	2.136	68	95	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	876	1	5	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>24.092</b>	<b>500</b>	<b>712</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευαστικῶν καὶ ὄπλα κτηνῶν	495	10	28	Furniture, fixture, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	5.805	35	71	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	840	20	34	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντήρησεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	2.597	79	89	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	1.585	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ .....	2.873	118	199	Fuels and lubricants
Υλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	9.897	238	291	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>1.225</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third partie</b>
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποὺς ὀργανισμοὺς	5	—	—	Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	1.220	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
<b>Πληρωμαὶ ἀντικρυσθόμενα ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησο- μένων ἐσόδων</b>	<b>68.172</b>	<b>9.647</b>	<b>11.024</b>	<b>Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future</b>
Τακτοποιήσεις ἀκαλύπτων ἐπιταγῶν καὶ ἐλλειμμάτων δημοσίων διαχειριστῶν	21	1	1	Settlement of non-covered cheques and deficits of public accountants
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	68.151	9.646	11.023	Restitution of amounts collected on account of third parties



III: 16. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Συγκοινωνιών, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας.  
Οικον. έτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Communications, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαι και ειδικαι κατηγοριαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ίαν. — Μάρτιος Jan. — March	
Πληρωμαι ἀφορώσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων ἐτῶν	—	6.189	6.189	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα .....	—	—	—	Outstanding balance
Πληρωμαι παρελθόντων οικον. ἐτῶν ...	—	6.189	6.189	Payments for past years' obligations
Πληρωμαι δι ἐπενδύσεις .....	4.930	25	25	Payments for investments
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	4.930	25	25	Investments not included in the eco- nomic development program
Δαπάναι ἔργων κοινῶ ἑνδιαφέροντος NATO	75.000	43	502	Expenditures for NATO works of common interest



III: 17. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων,  
κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἶκον. ἔτος 1965  
Current expenditures of the Ministry of National Education and Religion,  
by general and special categories. Fiscal year 1965

Thousand drachmae at current prices

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>3.476.404</b>	<b>222.387</b>	<b>624.839</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>2.384.596</b>	<b>164.329</b>	<b>475.081</b>	<b>Payments for services offered</b>
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	2.257.462	161.605	470.069	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	2.699	107	205	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνι- κὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευ- σιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰ- κογενειῶν τῶν	4.213	265	661	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	49.662	91	127	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	100.560	2.261	4.019	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγω ἐπιτάξεων	83.842	2.008	3.647	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ .....	9.477	5	6	Transports
Ἐπικοινωνίαι .....	62	—	7	Communications
Ἵδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης .....	1.369	7	—	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις .....	1.965	16	116	Public relations
Συντῆρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκατα- στάσεων	1.746	—	—	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντῆρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	723	13	30	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπὰ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	1.376	212	212	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>26.912</b>	<b>649</b>	<b>771</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευαστικῆς καὶ ὄλικα κτηνῶν	2.230	6	6	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	10.566	70	140	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	307	7	12	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	8.395	—	—	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	2.927	511	511	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ .....	1.216	48	95	Fuels and lubricants
Ἰλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	406	—	—	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὀλι- κῶν μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	865	7	7	Payments for obtaining materials not included in the above categories
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>978.035</b>	<b>49.390</b>	<b>135.520</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδα- ποὺς ὀργανισμοὺς	969.260	49.386	135.146	Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	1.461	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας .....	7.244	4	374	Benefits granted to individuals
Προσωπικαὶ ἀποζημιώσεις — Ἐπιδόματα, βοηθήματα	70	—	—	Personal compensations—Money sup- ports and benefits

III: 17. Τρέχουσαι δαπάναι 'Υπουργείου 'Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων,  
κατά γενικής και ειδικής κατηγορίας. Οικον. έτος 1965 (συνέχεια)  
Current expenditures of the Ministry of National Education and Religion,  
by general and special categories. Fiscal year 1965 (continued)

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαί και ειδικαί κατηγορίαι δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ίαν. — Μάρτιος Jan. — March	
Πληρωμαί άντικρυζόμεναι έκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιηθησο- μένων έσόδων	86.861	8.019	13.466	Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the fu- ture
'Απόδόσεις εισπραχθέντων ύπέρ τρίτων έσόδων	86.861	8.019	13.466	Restitution of amounts collected on account of third parties
Πληρωμαί άφορώσαι ύποχρεώσεις παρελ- θόντων έτών	—	1	1	Back expenditure
Πληρωτέα ύπόλοιπα .....	—	—	—	Outstanding balance
Πληρωμαί παρελθόντων οικον. έτών ...	—	1	1	Payments for past years' obligations





III: 18. Τρέχουσαι δαπάναι 'Υπουργείου' Εμπορίου, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας. Οικον. έτος 1965  
 Current expenditures of the Ministry of Commerce, by general and special categories. Fiscal year 1965

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαι και ειδικαι κατηγοριαι δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ίαν. — Μάρτιος Jan. — March	
Σύνολον .....	514.732	9.282	20.587	Total
Πληρωμαι δι' ύπηρεσίας .....	107.413	8.286	19.395	Payments for services offered
'Αμοιβαι πολιτικών υπαλλήλων, ύπηρετών και έργατών	86.125	6.760	17.413	Remuneration of civil servants, in general
'Αμοιβαι εκτελούντων ειδικὰς ύπηρεσίας	45	—	—	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή του Κράτους εις την κοινω- νικην πρόνοιαν, ασφάλισιν, εκπαίδευ- σιν και ύγειαν των δημοσίων λειτουργ- γών, των συνταξιούχων και των οί- κογενειών των	324	22	57	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civ- il servants, pensioners and their family members
Πληρωμαι μετακινουμένων δημοσίων ή μη λειτουργών	2.736	420	509	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαι διά μη προσωπικὰς ύπηρεσίας	18.183	1.084	1.416	Payments for non-personal services
Μισθώματα και αποζημιώσεις χρήσεως λόγω επιτάξεων	.885	15	289	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραι .....	12	2	3	Transports
'Επικοινωνιαί .....	599	—	21	Communications
'Υδρευσις, φωτισμός και καθαριότης .....	94	2	2	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις .....	13.269	1.065	1.095	Public relations
Συντήρησις και επισκευή μονίμων εγκατα- στάσεων	—	—	—	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και επισκευή μηχανικῶν και λοι- πῶν ἐξοπλισμῶν	85	—	3	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαί δαπάναι εκ μη προσωπικῶν ύπηρε- σιών	239	—	3	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαι διά την προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν	3.211	246	441	Payments for the provision of consumer's goods
'Επιπλα, σκεύη, κλινοστρωματα, εἴδη κα- τασκηνώσεως και ὑλικά κτηνῶν	100	10	10	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
'Εξοπλισμός γραφείων, εργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλων και σκευῶν)	2.239	218	404	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἴδη ύγεινῆς, καθαριότητος και εὐπρε- πισμοῦ	259	3	5	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἴδη συντήρησεως και επισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	187	9	11	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις και ἐξάρ- τυσις	81	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά .....	345	6	11	Fuels and lubricants
Πληρωμαι διά μεταβιβάσεις εισοδημά- των εις τρίτους	374.108	—	—	Payments for transfer of revenue to third parties
'Επιδοτήσεις .....	374.000	—	—	Money supports
'Επιχορηγήσεις εις διεθνεις οργανισμοὺς	108	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Πληρωμαι ἀντικρυζόμενα εκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιηθη- σομένων ἐσόδων	—	—	—	Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the fu- ture
'Επιστροφή ἀχρεωστήτως εισπραχθέντων	—	—	—	Reimbursement of amounts unduly collected
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μη ἐντεταγμένα εις τινα των γενικῶν του κώδικος κατηγοριῶν	30.000	750	750	Miscellaneous expenses of composite nature not included in any of the ge- neral categories of the code
Πληρωμαι ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων ἐτῶν	—	—	—	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα .....	—	—	—	Outstanding balance
Πληρωμαι παρελθόντων οικον. ἐτῶν ...	—	—	—	Payments for past years' obligations
Πληρωμαι δι' ἐπενδύσεις	—	—	—	Payments for investments
'Επενδύσεις ἐντεταγμένα εις τὸ πρό- γραμμα οικονομικῆς ἀναπτύξεως	—	—	—	Investments included in the econo- mic development program

## ΕΞΟΔΑ

III: 19. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Βιομηχανίας, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1965Current expenditures of the Ministry of Industry, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ και ειδικὰ κατηγορίαι δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ίαν. — Μάρτιος Jan. — March	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>166.954</b>	<b>6.504</b>	<b>10.196</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαί δι' ύπηρεσίας</b> .....	<b>129.280</b>	<b>5.286</b>	<b>8.872</b>	<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαι πολιτικών υπαλλήλων, ύπηρετών και εργατών	48.442	2.223	5.725	Remuneration of civil servants, in general
'Αμοιβαι έκτελούντων ειδικὰς ύπηρεσίας	312	5	5	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή του Κράτους εις την κοινωνικήν πρόνοιαν, ασφάλισιν, εκπαίδευσιν και ύγείαν των δημοσίων λειτουργών, των συνταξιούχων και των οικογενειών των	537	21	45	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ή μη λειτουργών	1.152	129	153	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαί διὰ μη προσωπικὰς ύπηρεσίας	78.837	2.908	2.944	Payments for non-personal services
Μισθώματα και αποζημιώσεις χρήσεως λόγω επιτάξεων	1.816	12	12	Rents and compensations for requisitions
Μεταφοραί .....	16	—	—	Transports
Επικοινωνίαι .....	10	1	2	Communications
'Υδρευσις, φωτισμός και καθαριότης .....	75.028	2.887	2.887	Water supply, lighting and street cleaning
Δημόσιαι σχέσεις .....	1.611	—	16	Public relations
Συντήρησις και επίσκευή μονίμων εγκαταστάσεων	27	2	5	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και επίσκευή μηχανικού και λοιπού εξοπλισμού	162	3	11	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαί δαπάναι εκ μη προσωπικών ύπηρεσιών	167	4	12	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαί διὰ την προμήθειαν καταναλωτικών αγαθών</b>	<b>993</b>	<b>5</b>	<b>20</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
'Εξοπλισμός γραφείων, εργαστηρίων κλπ. (πλὴν επίπλων και σκευών)	674	3	11	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Είδη ύγιεινής, καθαριότητος και εύπρεπισμού	48	2	3	Cleansing, sanitation and personal care articles
Είδη συντηρήσεως και επίσκευής αγαθών διαρκούς χρήσεως	38	—	3	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ιματισμός, υπόδησις και εξάρτυσις	44	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά .....	169	—	3	Fuels and lubricants
'Υλικόν έκτυπωτικών, βιβλιοδετικών, τοπογραφικών και λοιπών εργασιών	20	—	—	Printing, bookbinding and topographic materials
<b>Πληρωμαί διὰ μεταβιβάσεις εισοδημάτων εις τρίτους</b>	<b>16.130</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
'Επιχορηγήσεις και συνδρομαί εις ήμεδαπούς οργανισμούς	16.100	—	—	Subsidies and subscriptions to domestic organizations
'Επιχορηγήσεις εις διεθνείς οργανισμούς	30	—	—	Subsidies granted to foreign organizations
Πληρωμαί άντικρυζόμεναι εκ πραγματοποιηθέντων και πραγματοποιηθησομένων έσόδων	1.934	17	107	Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future
'Αποδόσεις εισπραχθέντων υπέρ τρίτων έσόδων	1.934	17	107	Restitution of amounts collected on account of third parties
<b>Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μη έντεταγμένοι εις τινα των γενικών του κώδικος κατηγοριών</b>	<b>15.111</b>	<b>940</b>	<b>940</b>	<b>Miscellaneous expenses of composite nature not included in any of the general above categories of the code</b>

III: 19. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Βιομηχανίας, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας.  
Οικον. έτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Industry, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ και ειδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ίαν. — Μάρτιος Jan. — March	
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	3.306	—	—	Payments related with Public Credit obligations
Πληρωμαὶ ὑποχρεώσεων τοῦ Δημοσίου ἐξ ἀναλαμβανομένων ὑπ' αὐτοῦ ἐγγυήσεων ὑπὲρ τρίτων	3.306	—	—	Payments connected with state guarantees in favour of third parties
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	256	256	Back expenditures
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	256	256	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	—	—	Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	200	1	1	Payments for investments
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμένα εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	200	1	1	Investments not included in the economic development program





III: 20. Τρέχουσαι δαπάναι 'Υπουργείου 'Εργασίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Labour, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>342.580</b>	<b>19.335</b>	<b>27.740</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>23.229</b>	<b>1.170</b>	<b>3.245</b>	<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἑργατῶν	20.682	1.140	3.175	Remuneration of civil servants, in ge- neral
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευ- σιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν ὀ- κογενειῶν των	110	9	13	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civ- il servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	435	15	24	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	2.002	6	33	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	1.811	3	28	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ	15	—	—	Transports
Ἐπικοινωνία	31	—	2	Communications
Ἵδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	8	—	—	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις	21	—	—	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκατα- στάσεων	—	—	—	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	71	1	1	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	45	2	3	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>1.728</b>	<b>26</b>	<b>38</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
'Εξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	1.299	7	13	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἴδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	16	1	2	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἴδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	51	1	5	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	17	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά	141	17	18	Fuels and lubricants
Ἑλκτικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	204	—	—	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>1.183</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
'Επιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	1.183	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
<b>Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματο- ποιηθέντων καὶ πραγματοποιησομέ- νων ἐσόδων</b>	<b>316.440</b>	<b>18.140</b>	<b>24.458</b>	<b>Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the fu- ture</b>
'Αποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	316.440	18.140	24.458	Restitution of amounts collected on account of third parties
<b>Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων ἐτῶν</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Back expenditure</b>
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	—	—	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	—	—	Payments for past years' obligations

III: 21. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Γεωργίας, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Agriculture, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαι και ειδικαι κατηγοριαι δαπανων	Προϋπολο- γισθεντα Estimated	Πληρωθεντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ίαν. — Μάρτιος Jan. — March	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>3.189.381</b>	<b>149.162</b>	<b>350.075</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαι δι' ύπηρεσίας</b> .....	<b>350.117</b>	<b>22.244</b>	<b>56.217</b>	<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαι πολιτικῶν υπαλλήλων, υπηρετων και εργατων	329.545	21.498	55.078	Remuneration of civil servants, in general
'Αμοιβαι εκτελούντων ειδικὰς ύπηρεσίας	1.430	—	—	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή του Κράτους εις την κοινωνικὴν πρόνοιαν, ασφάλισιν, εκπαίδευσιν και υγείαν των δημοσίων λειτουργῶν, των συνταξιούχων και των οικογενειῶν των	2.093	72	162	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαι μετακινουμένων δημοσίων η μη λειτουργῶν	11.523	458	541	Removal expenses of civil servants or not
<b>Πληρωμαι δια μη προσωπικὰς ύπηρεσίας</b>	<b>5.526</b>	<b>216</b>	<b>436</b>	<b>Payments for non-personal services</b>
Μισθώματα και αποζημιώσεις χρήσεως λόγω επιτάξεων	3.967	196	395	Rents and compensations for requisitions
Μεταφοραι	646	12	24	Transports
'Επικοινωνια	206	—	3	Communications
'Υδρευσις, φωτισμός και καθαριότης	68	—	—	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσιαι σχέσεις	50	2	2	Public relations
Συντήρησις και επισκευή μονίμων εγκαταστάσεων	396	1	4	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και επισκευή μηχανικῶν και λοιποῦ εξοπλισμοῦ	75	4	4	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπα δαπάναι εκ μη προσωπικῶν ύπηρεσιῶν	118	2	4	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαι δια την προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>11.830</b>	<b>59</b>	<b>209</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
'Επιπλα, σκευή, κλινοστρωματά, εἶδη κατασκευῆς και ὑλικά κτηνῶν	162	—	—	Furniture, fixtures, mattresses, camping and saddlery articles
'Εξοπλισμός γραφείων, εργαστηρίων κλπ. (πλὴν επίπλων και σκευῶν)	937	10	12	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη υγιεινῆς, καθαριότητος και εὐπρεπισμοῦ	9.962	2	142	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως και επισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	132	9	16	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἰματισμός, ὑπόδησις και εξάρτυσις	35	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά	337	38	39	Fuels and lubricants
'Υλικὸν εκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν και λοιπῶν εργασιῶν	265	—	—	Printing, bookbinding and topographic materials
<b>Πληρωμαι δια μεταβιβάσεις εισοδημάτων εις τρίτους</b>	<b>1.599.984</b>	<b>21.745</b>	<b>36.143</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
'Επιδοτήσεις	21.060	—	—	Money supports
'Επιχορηγήσεις και συνδρομαί εις ἡμεδαποὺς οργανισμοὺς	1.572.193	21.745	35.493	Subsidies and subscriptions to domestic organizations
'Επιχορηγήσεις εις διεθνεῖς οργανισμοὺς	2.761	—	—	Subsidies granted to foreign organizations
Χορηγίαι εις ἰδιώτας	3.970	—	650	Benefits granted to individuals

III: 21. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Γεωργίας, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας.  
Οικον. έτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Agriculture, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ και ειδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ίαν. — Μάρτιος Jan. — March	
Πληρωμαί ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέντων και πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων	1.112.600	98.014	250.409	Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future
'Αποδόσεις εισπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	1.112.600	98.014	250.409	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι ἐκ προσφορᾶς ὑπηρεσιῶν εἰς τρίτους	—	—	—	Expenditures for services offered to third parties
Πληρωμαί ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	—	—	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	—	—	Outstanding balance
Πληρωμαί παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	—	—	Payments for past years' obligations
Πληρωμαί δι' ἐπενδύσεις	114.850	7.100	7.100	Payments for investments
'Επενδύσεις μὴ ἐντεταγμένα εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	114.850	7.100	7.100	Investments not included in the economic development program
'Επενδύσεις ἐντεταγμένα εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (1)	—	—	—	Investments included in the economic development program (1)

(1) Ἀφορᾶ δαπάναι δι' ἔργα ὄρεινῆς οἰκονομίας, τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων.

(1) Concerning expenditures of the mountainous economy works, the credits of which were transferred from the investment budget.





III: 22. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Κοινωνικῆς Προνοίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Social Welfare, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>582.069</b>	<b>50.458</b>	<b>69.484</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>147.914</b>	<b>9.831</b>	<b>25.960</b>	<b>Payments for services offered</b>
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	127.396	8.230	23.488	Remuneration of civil servants, in ge- neral
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	—	—	—	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαί- δουσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν τῶν	12.738	1.212	2.040	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civ- il servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	2.768	303	329	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	5.012	86	103	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	3.024	40	48	Rents and compensations for requisit- ions
Μεταφοραὶ	379	15	16	Transports
Ἐπικοινωνίαι	12	1	2	Communications
Ἰδρυσεῖς, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	65	5	5	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις	567	8	8	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	215	3	5	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	499	11	13	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπὰ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	251	4	7	Other expenses for non-personal service
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>5.607</b>	<b>53</b>	<b>119</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκευὴ, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκηνώσεως καὶ ὑλικά κτηνῶν	4.000	—	—	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	905	41	87	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	251	12	31	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	—	—	—	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τυσις	64	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά	360	—	1	Fuels and lubricants
Ἰλικῶν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	27	—	—	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
<b>Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους</b>	<b>413.548</b>	<b>40.441</b>	<b>43.224</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποῦς ὀργανισμοὺς	327.433	29.309	31.540	Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	750	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Χορηγία εἰς ἰδιώτας	85.365	11.132	11.684	Benefits granted to individuals
Προσωπικαὶ ἀποζημιώσεις, ἐπιδόματα, βοηθήματα	—	—	—	Personal compensations—Money sup- ports and benefits
Ἐκτακτοὶ οἰκονομικαὶ ἐνισχύσεις	—	—	—	Extra financial support

III: 22. Τρέχουσαι δαπάναι Υπουργείου Κοινωνικής Προνοίας, κατά γενικής και ειδικής κατηγορίας.  
Οικον. έτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Social Welfare, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαί και ειδικαί κατηγορίαι δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ίαν. — Μάρτιος Jan. — March	
Πληρωμαί άντικρυζόμεναί εκ πραγματο- ποιηθέντων και πραγματοποιηθησομέ- νων έσόδων	—	—	—	Payments against revenue collected or envisaged to be collected in future
*Αποδόσεις εισπραχθέντων ύπέρ τρίτων έσόδων	—	—	—	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι εκμεταλλεύσεως περιουσίας και προνομίων του Κράτους	—	—	—	Expenses related with the exploita- tion of State property and pri- vileges
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μη έντεταγμένοι εις τινα των γε- νικών του κώδικος κατηγοριών	14.900	134	182	Miscellaneous expenses of composite na- ture not included in any of the general categories of the code
Πληρωμαί άφορώσαι ύποχρεώσεις παρελ- θόντων έτών	—	—	—	Back expenditure
Πληρωτέα ύπόλοιπα . . . . .	—	—	—	Outstanding balance
Πληρωμαί παρελθόντων οικον. έτών . . .	—	—	—	Payments for past years' obligations
Πληρωμαί δι' έπενδύσεις . . . . .	100	—	—	Payments for investments
*Έπενδύσεις μη έντεταγμένοι εις το πρό- γραμμα οικονομικής ανάπτυξεως	100	—	—	Investments not included in the eco- nomic development program
*Έπενδύσεις έντεταγμένοι εις το πρόγραμ- μα οικονομικής ανάπτυξεως	—	—	—	Investments included in the econo- mic development program



III: 23. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Υγιεινής, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Hygiene, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰι και ειδικὰι κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα—Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ίαν. — Μάρτιος Jan. — March	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>1.662.332</b>	<b>91.305</b>	<b>218.228</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαί δι' ὑπερσείας</b> .....	<b>448.476</b>	<b>29.070</b>	<b>63.575</b>	<b>Payments for services offered</b>
Ἀμοιβαί πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν και ἔργατῶν	66.438	3.452	8.632	Remuneration of civil servants, in ge- neral
Ἀμοιβαί ἐκτελούντων ειδικὰς ὑπηρεσίας	505	31	31	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευ- σιν και ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων και τῶν οἰ- κογενειῶν τῶν	366.290	24.756	53.788	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civ- il servants, pensioners and their family members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ἢ μη λειτουργῶν	7.902	608	764	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαί διὰ μη προσωπικὰς ὑπηρεσίας	7.341	223	360	Payments for non-personal services
Μισθώματα και ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγου ἐπιτάξεων	4.170	169	289	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραί .....	615	38	43	Transports
Ἐπικοινωνίαι .....	2	—	—	Communications
Ὑδρευσις, φωτισμός και καθαριότης .....	115	—	—	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις .....	6	—	—	Public relations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκατα- στάσεων	1.535	—	3	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μηχανικοῦ και λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	137	16	26	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μη προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	761	—	—	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαί διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>9.922</b>	<b>105</b>	<b>236</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματα κλπ. ...	150	—	—	Furniture, fixture, mattresses, etc.
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν και σκευῶν)	1.113	40	131	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἴδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος και εὐπρε- πισμοῦ	6.361	34	57	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἴδη συντηρήσεως και ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	383	15	20	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις και ἐξάρ- τυσις	70	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικὰ .....	1.620	16	28	Fuels and lubricants
Ὑλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν και λοιπῶν ἐργασιῶν	225	—	—	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
<b>Πληρωμαί διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους</b>	<b>1.131.358</b>	<b>61.754</b>	<b>153.171</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
Ἐπιχορηγήσεις και συνδρομαί εἰς ἡμεδα- ποὺς ὀργανισμοὺς	1.093.418	60.939	152.311	Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	2.762	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας .....	5	—	—	Benefits granted to individuals
Συντάξεις πλὴν δημοσίων λειτουργῶν ...	13	—	30	Pensions (excl. civil servants)
Ἐκτακτοὶ οικονομικαὶ ἐνισχύσεις .....	35.160	815	830	Extra financial support



III: 23. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Υγιεινής, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας.  
Οἶκον. ἔτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Hygiene, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα—Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March	
Πληρωμαὶ ἀντικροζόμεναι ἐκ πραγματο- ποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησο- μένων ἐσόδων	1.764	—	—	Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the fu- ture
'Αποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	415	—	—	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας καὶ προνομίων τοῦ Κράτους	1.349	—	—	Expences related with the exploita- tion of State property and privi- leges
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	64.812	367	1.236	Miscellaneous expenses of compositte na- ture not included in any of the gene- ral categories of the code
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων ἐτῶν	6.000	8	8	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα .....	6.000	—	—	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκ. ἐτῶν .....	—	8	8	Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις .....	—	—	—	Payments for investments
'Επενδύσεις μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκον. ἀναπτύξεως	—	—	—	Investments not included in the eco- nomic development program
'Επενδύσεις ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρόγραμ- μα οἰκοδομικῆς ἀναπτύξεως	—	—	—	Investments included in the econo- mic development program



III: 24. Τρέχουσai Δαπάναι 'Υπουργείου 'Εθνικής 'Αμύνης, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας.  
Οικον. έτος 1965

Current expenditures of the Ministry of National Defense, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ και ειδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ίαν. — Μάρτιος Jan. — March	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>4.600.003</b>	<b>279.923</b>	<b>452.977</b>	<b>Total</b>
Σύνολον ἄνευ δαπανῶν NATO .....	3.700.003	269.240	442.288	Total expenditures, except NATO
<b>Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας</b> .....	<b>2.622.180</b>	<b>225.577</b>	<b>382.457</b>	<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβὰι πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν και ἔργατῶν	601.205	49.577	66.117	Remuneration of civil servants, in general
'Αμοιβὰι στρατιωτικῶν ἐν γένει και ὀρ- γάνων Σωμάτων 'Ασφαλείας	1.600.139	156.318	284.840	Remuneration of the members of Ar- med Forces in general and the Public Security Forces
'Αμοιβὰι ἐκτελούντων ειδικὰς ὑπηρεσίας	2.088	107	222	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαί- δουσιν και ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων και τῶν οικογενειῶν τῶν	108.985	7.173	8.434	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their fam- ily members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	100.977	5.348	12.952	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	208.786	7.054	9.892	Payments for non-personal services
Μισθώματα και ἀποζημιώσεις κρήσεως λόγω ἐπιτάξεων	29.490	708	2.112	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ .....	80.400	1.720	1.809	Transport
'Επικοινωνίαι .....	777	15	137	Communications
'Υδρευσις, φωτισμὸς και καθαριότης .....	17.584	666	712	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις .....	3.612	—	—	Public relations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	27.813	39	56	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μηχανικοῦ και λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	13.365	3	3	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	35.745	3.903	5.062	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν</b>	<b>1.018.609</b>	<b>38.898</b>	<b>52.191</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
'Επιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκηνώσεως και ὕλικὰ κτηνῶν	31.859	129	481	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
'Εξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν και σκευῶν)	19.249	206	303	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος και εὐπρε- πισμοῦ	31.638	248	1.126	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντήρησεως και ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς κρήσεως	117.688	879	3.250	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις και ἐξάρ- τυσις	635.792	22.369	31.904	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικὰ .....	82.754	1.112	1.126	Fuels and lubricants
'Υλικοὶ ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν και λοιπῶν ἐργασιῶν	9.882	911	911	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὕλι- κῶν, μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	2.807	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above categories
Στρατιωτικὰ κατασκευὰ και ἐξοπλισμοὶ	86.940	13.044	13.090	Military equipment and constructions
Γαῖαι, κτίρια και λοιπαὶ κατασκευὰ .....	28.451	698	698	Sites, buildings and other constructions
Μεταφορικὰ μέσα .....	2.588	—	—	Transport equipment
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακῶν μέσων .....	7.959	328	374	Telecommunication equipment
Προμήθεια μηχανημάτων και ἐργαλείων .....	12.324	—	—	Machinery and tools
Προμήθεια πολεμοσφιδῶν .....	15.660	—	—	Ammunition
Προμήθεια ὀπλισμοῦ και εἰδῶν συντήρησεως αὐτοῦ	16.838	12.018	12.018	Weapons and maintenance
Λοιπαὶ δαπάναι διὰ στρατιωτικὰς κατασκευὰς και ἐξοπλισμὸς	3.120	—	—	Other expenditures for military equip- ment and constructions

III: 24. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εθνικής 'Αμύνης, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας.  
Οίκον. έτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of National Defense, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικὰ και ειδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ίαν. — Μάρτιος Jan. — March	
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εισοδημά- των εἰς τρίτους	3.229	7	13	Payments for transfer of revenue to third parties
'Επιχορηγήσεις και συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποὺς ὀργανισμοὺς	3.005	—	—	Subsidies and subscriptions to domes- tic organizations
'Επιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	191	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Προσωπικὰ ἀποζημιώσεις — 'Επιδόματα, βοηθήματα	33	7	13	Personal compensations—Money sup- ports and benefits
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς 'Ελλάδος εἰς τὸ Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σὺμφωνον (NATO)	55.965	1.674	4.539	Expenses related with the participation of Greece in the North Atlantic Treaty Organization (NATO)
Δαπάναι NATO ἀντικρυζόμεναι ἐν ἔλῳ ἢ ἐν μέρει ὑπὸ εἰδικῶν ἐσόδων	420	48	93	NATO expenditures partly or entirely covered by special revenue
'Εθνικὰ ὑποχρεώσεις	55.545	1.626	4.446	National obligations
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	20	—	—	Miscellaneous expenses of composite nature not included in any of the general categories of the code
Πληρωμαὶ ἀφορώσαι ὑποχρεώσεις παρελ- θόντων ἐτῶν	—	484	484	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	—	—	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	484	484	Payments of past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	—	2.601	2.602	Payments for investments
'Επενδύσεις μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	—	—	—	Investments not included in the eco- nomic development program
'Επενδύσεις ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκον. ἀναπτύξεως (1)	—	2.601	2.602	Investments included in the econom- ic development program (1)
Δαπάναι ἔργων κοινῆς ἐνδιαφέροντος NATO	900.000	10.683	10.688	Expenditures for NATO works of common interest

(1) Ἀφορᾷ δαπάναις ἐκτελεσθέντων ἔργων ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ  
(Σ.Υ.Κ.Ε.Α.), τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ  
τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων.

(1) Concerning expenditures for S.Y.K.E.A. works, the  
credits of which were transferred from the investment  
budget.





III: 25. Τρέχουσαι δαπάναι 'Υπουργείου 'Εμπορικής Ναυτιλίας, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας.  
Οικον. έτος 1965

Current expenditures of the Ministry of Mercantile Marine, by general and special categories.  
Fiscal year 1965

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ίαν. — Μάρτιος Jan. — March	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>119.251</b>	<b>8.672</b>	<b>12.387</b>	<b>Total</b>
<b>Πληρωμαί δι' ύπηρεσίας</b> .....	<b>67.554</b>	<b>4.856</b>	<b>8.542</b>	<b>Payments for services offered</b>
'Αμοιβαι πολιτικών υπαλλήλων, ύπηρετών και έργατων	6.111	224	585	Remuneration of civil servants, in ge- neral
'Αμοιβαι στρατιωτικών έν γένει και όρ- γάνων Σωμάτων 'Ασφαλείας	47.508	3.963	6.914	Remuneration of the members of Armed forces in general and the Public Security Forces
'Αμοιβαι εκτελούντων ειδικάς ύπηρεσίας	175	—	—	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή του Κράτους εις την κοινο- νικήν πρόνοιαν, ασφάλισιν, εκπαί- δουσιν και ύγείαν των δημοσίων λει- τουργών, των συνταξιούχων και των οικογενειών των	1.611	133	151	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civ- il servants, pensioners and their family members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ή μή λειτουργών	3.031	235	448	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαί διά μή προσωπικάς ύπηρεσίας	9.118	301	444	Payments for non-personal services
Μισθώματα και αποζημιώσεις χρήσεως λόγω επιτάξεων	5.599	151	291	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραί .....	1.147	78	78	Transports
'Επικοινωνιαί .....	437	16	16	Communications
'Υδρευσις, φωτισμός και καθαριότης .....	383	15	15	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις .....	72	—	—	Public relations
Συντήρησις και έπισκευή μονίμων εγκατα- στάσεων	385	1	1	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και έπισκευή μηχανικού και λοι- πού εξοπλισμού	587	—	—	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαί δαπάναι εκ μή προσωπικών ύπηρεσιών	508	40	42	Other expenses for non-personal services
<b>Πληρωμαί διά την προμήθειαν κατανα- λωτικών αγαθών</b>	<b>20.130</b>	<b>767</b>	<b>798</b>	<b>Payments for the provision of consumer's goods</b>
'Επιπλα, σκεύη, κλινοστρωματά, είδη κα- τασκευάσεως και ύλικά κτηνών	956	—	—	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
'Εξοπλισμός γραφείων, εργαστηρίων κλπ. (πλήν επίπλων και σκευών)	1.117	38	68	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Είδη ύγιεινής, καθαριότητος και εύπρε- πισμού	477	3	4	Cleansing, sanitation and personal care articles
Είδη συντηρήσεως και έπισκευής άγα- θών διαρκούς χρήσεως	806	—	—	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ιματισμός, υπόδησις και εξάρ- τυσις	14.069	706	706	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά .....	2.651	20	20	Fuels and lubricants
'Υλικών εκτυπωτικών, βιβλιοδετικών, το- πογραφικών και λοιπών εργασιών	20	—	—	Printing, bookbinding and topograph- ic materials
Δαπάναι διά την προμήθειαν λοιπών ύλικών μή περιλαμβανομένων εις τας άνωτέρω κατηγορίας	20	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above cate- gories
Στρατιωτικά κατασκευαί και εξοπλισμοί	14	—	—	Military equipment and constructions
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακών μέσων ...	—	—	—	Telecommunication equipment
Προμήθεια όπλισμού και ειδών συντηρή- σεως αυτού	14	—	—	Weapons and maintenance
<b>Πληρωμαί διά μεταβιβάσεις εισοδημά- των εις τρίτους</b>	<b>22.164</b>	<b>645</b>	<b>645</b>	<b>Payments for transfer of revenue to third parties</b>
'Επιδοτήσεις .....	20.000	617	617	Money supports
'Επιχορηγήσεις και συνδρομαί εις ήμε- δαπούς οργανισμούς	123	—	—	Subsidies and subscriptions to dome- stic organizations
'Επιχορηγήσεις εις διεθνείς οργανισμούς	1.582	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Χορηγίαί εις Ιδιώτας .....	459	28	28	Benefits granted to individuals

III: 25. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εμπορικής Ναυτιλίας, κατά γενικας και ειδικας κατηγορίας.  
Οικον. έτος 1965 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Mercantile Marine, by general and special categories.  
Fiscal year 1965 (continued)

Εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαι και ειδικαι κατηγοριαι δαπανων	Προϋπολο- γισθεντα Estimated	Πληρωθεντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Μάρτιος March	Ίαν. — Μάρτιος Jan. — March	
Πληρωμαι αντικρυζόμεναι εκ πραγματο- ποιηθέντων και πραγματοποιηθησομέ- νων εσόδων	6.758	358	358	Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the fu- ture
'Αποδόσεις εισπραχθέντων υπέρ τρίτων εσόδων	6.757	358	358	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι εκμεταλλεύσεως περιουσίας και προνομίων του Κράτους	1	—	—	Expenses related with the exploitation of State property and privileges
Πληρωμαι άφορώσαι ύποχρεώσεις παρελ- θόντων ετών	—	2.045	2.045	Back expenditure
Πληρωτέα ύπόλοιπα .....	—	2.045	2.045	Outstanding balance
Πληρωμαι παρελθόντων οικον. έτών ...	—	—	—	Payments for past years' obligations
Πληρωμαι δι' επενδύσεις .....	2.645	—	—	Payments for investments
'Επενδύσεις μη έντεταγμέναι εις τὸ πρό- γραμμα οικονομικῆς ανάπτυξεως	2.645	—	—	Investments not included in the eco- nomic development program



## IV. ΔΗΜΟΣΙΟΝ ΧΡΕΟΣ — PUBLIC DEBT

### IV : 1. Δημόσιον χρέος Public debt

Είς εκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ἔτη καὶ μῆνες Years and months	Σύνολον Total	Εἶδος δανείου — Kind of loan					
		Εἰς ξένον νόμισμα In foreign currency	Εἰς ἐγχώριον νόμισμα In domestic currency	Κυμαινόμενον χρέος Floating debt	Εἰς χρυσὸν In gold	Νόμων 828 καὶ 959/1943 Laws N <sup>o</sup> 828 and 959/1943	Εἰδικῶν προκαταβολῶν Special advances
1958 .....	3.573,4	3.425,7	140,0	—	—	7,7	—
1959 .....	7.988,0	4.711,6	1.559,7	1.259,0	449,9	7,8	—
1960 .....	9.700,2	4.974,4	1.525,5	2.736,0	449,9	14,4	—
1961 .....	11.578,8	5.694,1	2.377,0	3.016,0	457,4	19,6	14,7
1962 .....	13.148,1	5.494,4	3.525,4	3.650,0	457,4	9,9	10,8
1963 .....	(1) 17.621,5	5.232,9	(1) 7.714,9	4.200,0	457,4	9,1	7,2
1964 .....	21.422,1	6.627,9	8.300,3	5.975,6	457,5	12,2	3,6
1964 : Ἰαν. — Jan. ....	17.906,8	5.227,1	7.655,9	4.550,0	457,4	9,2	7,2
Φεβρ. — Feb. ....	17.907,7	5.227,1	7.656,3	4.550,0	457,4	9,7	7,2
Μάρτ. — March ...	18.596,2	(2) 5.664,5	7.609,0	4.850,0	457,4	9,8	5,4
Ἀπρ. — April ....	19.127,9	5.679,3	7.611,2	5.365,0	457,4	9,6	5,4
Μάιος — May ....	19.135,9	5.687,0	7.611,2	5.365,0	457,4	9,9	5,4
Ἰούν. — June ....	19.182,0	5.732,0	7.612,0	5.365,0	457,4	10,2	5,4
Ἰουλ. — July ....	19.442,9	5.770,1	7.598,1	5.600,0	457,4	11,9	5,4
Αὐγ. — Aug. ....	19.811,2	5.858,3	7.598,2	5.880,0	457,4	11,9	5,4
Σεπτ. — Sept. ....	19.706,7	5.836,3	7.517,4	5.880,0	457,4	12,1	3,6
Ὀκτ. — Oct. ....	19.689,3	5.823,3	7.512,5	5.880,0	457,4	12,4	3,6
Νοέμ. — Nov. ....	20.029,7	6.163,8	7.512,6	5.880,0	457,4	12,4	3,6
Δεκ. — Dec. ....	21.422,1	6.672,9	8.300,3	5.975,6	457,5	12,2	3,6
1965 : Ἰαν. — Jan. ....	21.593,0	6.693,0	8.426,7	6.000,0	457,4	12,2	3,6
Φεβρ. — Febr. ....	21.604,2	6.704,0	8.427,1	6.000,0	457,4	12,1	3,6
Μάρτ. — March ....	21.471,3	6.655,2	8.344,8	6.000,0	457,4	12,0	1,8

(1) Περιλαμβάνεται ποσὸν δραχμῶν 2.200 ἑκατομ., ἰσόποσον δανείου συνομολογηθέντος παρὰ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος (σύμβασις 23/10/63) πρὸς τακτοποίησιν ἐκκρεμῶν παρ' αὐτῇ λογαριασμῶν ἐκ γενομένων ὑπὸ τοῦ Δημοσίου Ταμείου, κατὰ τὸ παρελθόν, πληρωμῶν διὰ δημοσίας ἐπενδύσεις καὶ ἄλλας ὑποχρεώσεις.

(2) Ἀπὸ τοῦ Μαρτίου 1964 ἤρχισαν ἐξυπηρετούμενα τὰ προπολεμικὰ δάνεια ἐκ \$ Η.Π.Α., διακανονισθέντα βάσει τῆς ἀπὸ 31.12.62 προσφορᾶς τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως.

(1) Including 2.200 m. drs. representing loan of the Bank of Greece (contract of 23/10/63) for settlement of last year's accounts of the Public Fund for payments effected for public investments and other liabilities.

(2) From March 1964 the pre-war loans in U. S. \$ began being regulated, on the basis of the 31-12-62 Greek Government's bidding.



## V. ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ — INVESTMENTS

**V: 1. Δαπάναι κρατικῶν ἐπενδύσεων καὶ κάλυψις αὐτῶν — Expenditure and financing of State investments**

*Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως*

*Million drachmae at current prices*

	Προϋπολογισθέντα Estimated		Μάρτιος March		Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March		
	1965 (1)	1964 (2)	1965	1964	1965	1964	
<b>I. ΔΑΠΑΝΑΙ</b>							<b>I. EXPENDITURE</b>
Σύνολον .....	7.900,0	7.250,0	351,7	316,3	872,7	794,8	<b>Total</b>
<b>A'. Μέσω προϋπολογισμού κρατικῶν ἐπενδύσεων</b>	7.885,0	6.944,9	349,1	301,1	870,1	776,6	<b>A. Through the State investment budget</b>
α) Δαπάναι ἐσωτερικοῦ .....	7.885,0	6.944,9	289,1	279,1	785,0	718,3	a) Domestic expenditure
β) Δαπάναι ἐξωτερικοῦ .....			60,0	22,0	85,1	58,3	b) Foreign expenditure
<b>B'. Μέσω τακτικοῦ προϋ/σμοῦ διὰ πιστώσεων μεταφερομένων ἐκ τοῦ προϋπολ. κρατ. ἐπενδύσεων</b>	15,0	305,1	2,6	15,2	2,6	18,2	<b>B. Through ordinary budget by credits transferred from the State investment budget</b>
α) Δι' ἔργα ὄρεινης οἰκονομίας	—	125,1	—	—	—	—	a) For works concerning mountainous areas economy
β) Δι' ἔργα Στρατοῦ (ΣΥΚΕΑ)	15,0	178,9	2,6	15,2	2,6	18,2	b) For works constructed by the Army (SYKEA)
γ) Μέσω ἄλλων Ὑπουργείων	—	1,1	—	—	—	—	c) Through other Ministries
<b>II. ΚΑΛΥΨΙΣ</b>							<b>II. FINANCING</b>
Σύνολον .....	6.500,0	6.000,0	351,7	316,3	872,7	794,8	<b>Total</b>
<b>1. ΠΟΡΟΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ</b>	3.350,0	4.276,0	350,5	65,3	851,4	390,2	<b>1. HOME SOURCES</b>
α) Ἐξ εἰδικῶν ἐσόδων ἐπενδύσεων	1.000,0	300,0	32,3	9,8	48,7	90,5	a) Special investments revenue
β) Ἐκ δανείων συναπτομένων ὑπὸ τοῦ Κράτους	1.150,0	2.276,0	—	235,0	—	235,0	b) Proceeds from State loans
1. Ἐξ ἐντόκων γραμματίων	250,0	—	—	235,0	—	235,0	1. Interest bearing treasury bills
2. Ἐκ δανείου Οἰκονομικῆς Ἀναπτύξεως	900,0	2.276,0	—	—	—	—	2. Economic development loan
γ) Ἐκ γενικῶν ἐσόδων προϋπολογισμοῦ (συμβολὴ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ)	1.200,0	1.100,0	318,2	-179,5	802,7	64,7	c) Other revenue (contribution of ordinary budget)
<b>2. ΠΟΡΟΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ</b>	3.150,0	1.724,0	1,2	1,0	21,3	4,6	<b>2. FOREIGN SOURCES</b>
<b>A'. Ἐκ Δανείων καὶ βοηθείας Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως</b>	795,0	420,0	—	—	20,1	—	<b>A. American aid and loans</b>
α) Ὑπὸ μορφήν δανείου .....	—	359,0	—	—	—	—	a) Loans
β) Ὑπὸ μορφήν δωρεᾶς (3) ..	795,0	61,0	—	—	20,1	—	b) Donations (3)
<b>B'. Ἐκ δανείων Γερμανικῆς Κυβερνήσεως</b>	—	—	—	—	—	—	<b>B. German loans</b>
<b>Γ'. Ἐκ Γαλλικῶν πιστώσεων διὰ τὴν κατασκευὴν ἐργοστασίου ἰσώτου.</b>	—	—	—	—	—	—	<b>C. From french credits for the construction of nitrogen plant</b>
<b>Δ'. Ἐκ λοιπῶν δανείων βοηθείας</b>	2.265,0	1.229,0	1,2	1,0	1,2	4,6	<b>D. Other foreign aid and loans</b>
α) Ὑπὸ μορφήν δανείου .....	2.205,0	1.170,0	1,2	—	1,2	—	a) Loans
β) Ὑπὸ μορφήν δωρεᾶς .....	60,0	59,0	—	1,0	—	4,6	b) Donations
<b>Ε'. Ἐπιστροφὰ ἀχρησιμοποιητῶν ὑπολοίπων ἐκ δανείων (προϊὸν πιστωτικῶν τίτλων)</b>	—	—	—	—	—	—	<b>E. Returns of unused balance from loans</b>
<b>ΣΤ'. Ἐξ ἐπανορθώσεων</b>	90,0	75,0	—	—	—	—	<b>F. Reparations</b>
α) Βουλγαρικῶν .....	—	—	—	—	—	—	a) Bulgarian
β) Ἰταλικῶν .....	90,0	75,0	—	—	—	—	b) Italian
<b>3. Εἰδικαὶ Προκαταβολαὶ Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος</b>	—	—	—	250,0	—	400,0	<b>3. SPECIAL ADVANCES BY THE BANK OF GREECE</b>
α) Ἐναντι συναφθσομένου δανείου	—	—	—	—	—	—	a) Against loan
β) Ἐναντι ἐντόκων γραμματίων	—	—	—	250,0	—	400,0	b) Against interest bearing treasury bills
<b>III. ΑΝΟΙΓΜΑ (καλυπτόμενον ἐκ τῶν προβλεπομένων νὰ παραμείνωσιν ἀδιαθέτων πιστώσεων)</b>	1.400,0	1.250,0	—	—	—	—	<b>III. OPENING (covered by prospective non-disposed credits)</b>

(1) Ὡς διεμορφώθησαν μέχρι 31-3-65.

(2) Ὡς διεμορφώθησαν μέχρι 31-12-64.

(3) Περιλαμβάνεται καὶ ἡ διὰ καταναλωτικῶν σκοποῦς παρασχεθεῖσα Ἀμερικανικὴ βοήθεια ὑπὸ μορφήν δωρεᾶς, πλὴν τῆς δοθείσης διὰ καύσιμα τῶν Ἐνόπλων Δυνάμεων.

(1) As formulated up to 31-3-65.

(2) As formulated up to 31-12-64.

(3) Including American grants for consumption purposes, except the one intended for fuels of the Armed Forces.

## V: 2. 'Ανάλυσις ἐσόδων κρατικῶν ἐπενδύσεων — Analysis of State investments receipts

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Πηγαι ἐσόδων	Μάρτιος March		Ἰαν. — Μάρτιος Jan. — March		Sources
	1965	1964	1965	1964	
Σύνολον .....	33.425	245.808	69.943	330.166	Total
<b>A. ΕΞ ΕΓΧΩΡΙΩΝ ΠΟΡΩΝ .....</b>	<b>32.267</b>	<b>244.808</b>	<b>48.685</b>	<b>325.524</b>	<b>A. DOMESTIC SOURCES</b>
1. Προὶν ἐκ δανείων συναπτομένων ὑπὸ τοῦ Κράτους	—	235.000	—	235.000	1. Proceeds of loans granted by the State:
α) Ἐντοκα γραμμάτια .....	—	235.000	—	235.000	a) Interest bearing treasury bills
β) Δάνειον οικονομικῆς ἀναπτύξεως .....	—	—	—	—	b) Economic development loan
2. Εἰδικὰ ἔσοδα ἐπενδύσεων .....	32.267	9.808	48.685	90.524	2. Special investments revenue from:
α) Ἔσοδα ἐκ τῆς ἐκμεταλλεύσεως ἐπιτελεσθέντων ἔργων	20.313	1.619	20.346	1.663	a) Exploitation of works constructed
β) Ἔσοδα ἐκ χορηγηθέντων δανείων μέσω προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων	6.962	6.949	7.078	6.951	b) Loans granted through the State investments program
γ) Ἔσοδα ἐκ συνεισφορᾶς φορέων δι' ἐκτέλεσιν ἔργων κρατικῶν ἐπενδύσεων	4.018	500	14.337	57.487	c) Contribution of agents for the construction of works of State investments
δ) Ἔσοδα ἐκ τῆς ἐκμεταλλεύσεως τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου	—	—	—	—	d) Exploitation of Oil Refinery products
ε) Λοιπὰ ἔσοδα .....	974	740	6.924	24.423	e) Other sources
<b>B. ΕΚ ΠΗΓΩΝ ΑΛΛΟΔΑΠΗΣ .....</b>	<b>1.158</b>	<b>1.000</b>	<b>21.258</b>	<b>4.642</b>	<b>B. FOREIGN SOURCES</b>
1. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΒΟΗΘΕΙΑΣ .....	—	1.000	20.100	4.642	1. AID RECEIPTS
1. Ἀμερικανικὴ βοήθεια .....	—	—	20.100	—	1. American aid for
α) Ἰπὸ μορφῆν δωρεᾶς δι' ἐπενδύσεις	—	—	—	—	a) Investments (donation)
β) Διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἔργων ὁδοῦ Τεμπῶν	—	—	—	—	b) Construction of Tembi road works
γ) Διὰ τὴν ἀνέγερσιν λαχαναγορᾶς	—	—	—	—	c) Erection of the greengrocery market
δ) Διὰ τὴν ἐπέκτασιν καὶ βελτίωσιν ἀερολιμένος Ἑλληνικοῦ	—	—	—	—	d) Enlargement and improvement of the airport Ellinikon
ε) Δι' ἐκτέλεσιν ἔργων τεχνικῆς βοήθειας	—	—	100	—	e) Construction of works of technical assistance
στ) Διὰ τὴν ὑδρευσιν τοῦ δήμου Ἡρακλείου Κρήτης	—	—	—	—	f) Water supply of Iraklion in Crete
ζ) Διὰ τὴν ἀνέγερσιν βρεφικῆς στέγης Ἀθηνῶν	—	—	—	—	g) Erection of Child Guidance Centre in Athens
η) Διὰ τὴν ἀνέγερσιν σχολείων Στοιχ. Ἐκπαιδεύσεως Κρήτης	—	—	—	—	h) Erection of primary education schools in Crete
θ) Διὰ δαπάνας Κέντρου Πυρηνικῶν Ἐρευνῶν	—	—	—	—	i) Nuclear Research Centre
ι) Διὰ τὸ Βασιλ. Ἰδρυμα Ἐρευνῶν	—	—	10.000	—	j) Royal Research Institute
ια) Διὰ τὴν κατασκευὴν προβλήτος Νεωρίου Σύρου	—	—	—	—	k) For the construction of pier at Neorion Syrou
ιβ) Διὰ τὴν Σχολὴν Ἐκπαιδευτικῶν Λειτουργῶν	—	—	10.000	—	l) For the Teachers' Training College
2. Βοήθεια Ὑπάτης Ἀρμοστικῆς ΟΗΕ διὰ τοὺς πρόσφυγας	—	1.000	—	4.642	2. Assistance granted by the UNO High Commissioner for the refugees
3. Ἔσοδα ἐκ συνεισφορᾶς NATO δι' ἀποστολὴν Ἑλλήνων ὑποτρόφων εἰς τὸ ἐξωτερικὸν πρὸς μετεκπαίδευσιν	—	—	—	—	3. Receipts from NATO assistance for fellowships awarded to Greeks to be trained abroad
<b>II. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΔΑΝΕΙΩΝ .....</b>	<b>1.158</b>	—	<b>1.158</b>	—	<b>II. RECEIPTS FROM LOANS</b>
1. Ἔσοδα ἐκ δανείων Η.Π.Α. .....	—	—	—	—	1. Receipts from U.S. loans
α) Δι' ἐπενδύσεις .....	—	—	—	—	a) For investments
β) Δι' ἐπενδύσεις οἰκον. ἐτους 1958	—	—	—	—	b) For investments of the fiscal year 1958
γ) Ἔσοδον ἐξ εἰδικῆς Ἀμερικανικῆς βοήθειας παρεχομένης ὑπὸ μορφῆν δανείου διὰ τὴν ἐπέκτασιν καὶ τὴν βελτίωσιν Ἀερολιμένος Ἑλληνικοῦ	—	—	—	—	c) Receipts from special American aid in the form of a loan intended for enlargement and improvement of the airport Ellinikon
2. Ἔσοδα ἐκ δανείων Γερμανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	—	—	2. Receipts from German loans
α) Ἐκ δανείου Γερμανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	—	—	a) From loans granted by the German Government

**ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ**

**V : 2. 'Ανάλυσις ἐσόδων κρατικῶν ἐπενδύσεων (συνέχεια) — Analysis of State investments receipts (continued)**

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Πηγαὶ ἐσόδων	Μάρτιος March		'Ιαν. - Μάρτιος Jan. - March		Sources
	1965	1964	1965	1964	
β) Ἐκ Γερμανικῶν πιστώσεων ὑπὸ μορφῆν τεχνικῆς βοήθειας	—	—	—	—	b) From German credits in the form of technical assistance
γ) Ἐκ Γερμανικῶν πιστώσεων διὰ τὴν κατασκευὴν ἐργοστασίου σακχάρου	—	—	—	—	c) From German credits for the construction of sugar plant
δ) Ἐκ Γερμανικῶν πιστώσεων διὰ τὴν κατασκευὴν ὁδῶν	—	—	—	—	d) From German credits for road constructions
ε) Ἐσοδὸν ἐκ τῶν Γερμανικῶν πιστώσεων διὰ τὴν κατασκευὴν ἐργοστασίου ἀζωτοῦχων λιπασμάτων	—	—	—	—	e) From German credits for the construction of nitrogen plant
<b>3. Ἐσοδὰ ἐκ δανείων Ἰταλικῆς Κυβερνήσεως</b>	—	—	—	—	<b>3. Receipts from Italian loans</b>
Διὰ τὴν κατασκευὴν β' ἐργοστασίου σακχάρου	—	—	—	—	For the construction of second sugar plant
<b>4. Ἐσοδὰ ἐκ δανείων διαφόρων Ταμείων καὶ Ὄργανισμῶν</b>	<b>1.158</b>	—	<b>1.158</b>	—	<b>4. Receipts from loans granted by several funds and organizations</b>
α) Ἐκ τοῦ Ταμείου Δανείων Ἀναπτύξεως διὰ τὴν κατασκευὴν ἐργοστασίου ἀζώτου	—	—	—	—	a) From the Development Loan Fund for the construction of the nitrogen plant
β) Ἐκ τοῦ Ταμείου Δανείων Ἀναπτύξεως διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἐγγειοβελτιωτικῶν ἔργων	—	—	—	—	b) From the DLF for land reclamation works
γ) Ἐκ τοῦ Ταμείου Δανείων Ἀναπτύξεως διὰ τὴν κατασκευὴν ὁδοῦ Ἀθηνῶν - Λαρίσης	—	—	—	—	c) From the DLF for the construction of the Athens - Larisa highway
δ) Ἐκ τοῦ Ὁργ. Κεφαλαίων Ἀνασυγκροτήσεως Συμβουλίου Εὐρώπης διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς κοιλάδος τοῦ Ἀχέροντος	—	—	—	—	d) From the Council of Europe intended for the Acheron project
ε) Ἐκ κεφαλαίων FAO διὰ χρηματοδοτήσεις νέων δανείων	—	—	—	—	e) From FAO capitals intended for financing new loans
στ) Ἐσοδὸν ἐκ τοῦ Ταμείου Ἀποκαταστάσεως Συμβουλίου Εὐρώπης διὰ τὴν ἐκτέλεσιν εἰδικοῦ προγράμματος ἀναπτύξεως Ἡπείρου	—	—	—	—	f) From the Fund of the European Council Rehabilitation for the construction of special Epirus development project
ζ) Ἐσοδὸν ἐκ δανείου προγράμματος ἀναπτύξεως παρὰ τοῦ Ὁργ. Διεθνoῦς Ἀναπτύξεως	1.158	—	1.158	—	g) Proceeds from loan of development program of International Dev. Organization
η) Ἐσοδὰ ἐκ τοῦ προϊόντος πιστωτικῶν τίτλων συμφωνίας τῷ παραρτήματι P τῆς κυρωθείσης διὰ τοῦ Ν. 3946/59 συμβάσεως	—	—	—	—	h) Proceeds from credit deeds according to the contract provided by D.L. 3946/59, annex P.
θ) Προϊὸν δανείων ἐξωτερικοῦ ἀρθρ. 9 Ν.Δ. 4368/64	—	—	—	—	i) Proceeds of foreign loans, article 9, D.L. 4368/64
ι) Προϊὸν δανείων μέσῳ κοινοπραξίας	—	—	—	—	j) Proceeds of loans through the Consortium
<b>5. Ἐσοδὰ ἐκ λοιπῶν δανείων</b> .....	—	—	—	—	<b>5. Receipts from other loans</b>
Ἐκ δανείου πιστώσεων ἑταιρίας Σοκόου διὰ τὴν κατασκευὴν ἐν τῷ Διυλιστήριον πετρελαίου τμήματος ὑγραεροῦ	—	—	—	—	From credits of the Socony Vacuum Oil Co for the establishment of gas branch in the Oil Refinery
<b>III. ΕΣΟΔΑ ΕΞ ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΩΝ</b> .....	—	—	—	—	<b>III. RECEIPTS FROM REPARATIONS</b>
1. Ἐκ Γερμανικῶν ἐπανορθώσεων ..	—	—	—	—	1. German reparations
2. Ἐκ Βουλγαρικῶν ἐπανορθώσεων ..	—	—	—	—	2. Bulgarian reparations
3. Ἐξ Ἰταλικῶν ἐπανορθώσεων .....	—	—	—	—	3. Italian reparations



Υ: 3. Δαπάναι κρατικῶν ἐπενδύσεων, κατὰ Ὑπουργεῖα  
State investment expenditures, by Ministries

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ὑπουργεῖα	Προϋπολογισθεῖσαι Estimated		Μάρτιος March		Ἰαν. - Μάρτιος Jan. - March		Ministries
	1965 (1)	1964 (2)	1965	1964	1965	1964	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>7.900,0</b>	<b>7.250,0</b>	<b>351,7</b>	<b>316,3</b>	<b>872,7</b>	<b>794,8</b>	<b>Total</b>
1. Προεδρίας Κυβερνήσεως ....	370,0	300,8	2,9	12,8	49,7	31,1	1. Prime Minister's Office
2. Οἰκονομικῶν .....	24,5	13,5	0,6	0,2	1,0	0,8	2. Ministry of: Finance
3. Συντονισμοῦ .....	805,0	1.195,3	10,3	47,8	48,5	110,9	3. » Coordination
4. Δικαιοσύνης .....	52,0	28,5	0,8	—	1,7	0,4	4. » Justice
5. Ἐσωτερικῶν .....	10,7	24,6	0,2	—	0,4	1,0	5. » Interior
6. Δημοσίας Τάξεως .....	8,7		—	—	0,1	—	6. » Public Security
7. Δημοσίων Ἔργων .....	3.777,9	3.168,1	136,9	148,3	391,6	361,2	7. » Public Works
8. Συγκοινωνιῶν .....	342,8	268,0	63,8	16,9	84,6	51,7	8. » Communications
9. Ἑθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων	670,0	554,4	70,8	37,3	113,4	77,4	9. » National Education and Religion
10. Ἐμπορίου .....	50,0	14,2	0,2	0,2	0,6	1,4	10. » Commerce
11. Βιομηχανίας .....	237,0	133,5	21,1	4,4	58,3	10,7	11. » Industry
12. Ἐργασίας .....	175,0	99,0	—	—	6,0	—	12. » Labour
13. Γεωργίας .....	1.071,9	1.000,6	31,6	26,9	81,6	77,4	13. » Agriculture
14. Κοινωνικῆς Προνοίας .....	152,0	225,0	0,2	6,1	21,7	48,7	14. » Social Welfare
15. Ὑγιεινῆς .....	80,0		9,0	—	31,8	—	15. » Hygiene
16. Ἐθνικῆς Ἀμύνης .....	53,5	213,7	2,6	15,2	10,3	20,5	16. » National Defense
17. Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας .....	19,0	10,8	0,7	0,2	1,4	1,6	17. » Mercantile Marine

Σημ: Εἰς τὰ ἀνωτέρω ποσὰ περιλαμβάνονται καὶ αἱ μεταβιβασθεῖσαι πιστώσεις εἰς τὸν τακτικὸν προϋπολογισμόν, ὡς καὶ αἱ πραγματοποιηθεῖσαι δαπάναι ἐξ αὐτῶν, ὡς κάτωθι:

Note: The above amounts include also credits transferred to the ordinary budget, as well as the expenditures thereof, as follows:

Ὑπουργεῖα	Πιστώσεις — Credits		Δαπάναι — Expenditure Ἰαν. - Μάρτιος Jan. - March		Ministries
	1965 (1)	1964 (3)	1965	1964	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>15,0</b>	<b>42,1</b>	<b>2,6</b>	<b>18,2</b>	<b>Total</b>
1. Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Ἀμύνης (δαπάναι ΣΥΚΕΑ)	15,0	42,1	2,6	18,2	1. Ministry of National Defense (expenditures of SYKEA)
2. Ὑπουργεῖον Γεωργίας (ὄρεινῆ οἰκονομίας)	—	—	—	—	2. Ministry of Agriculture (for works concerning mountainous areas economy)
3. Μέσῳ ἄλλων Ὑπουργείων ....	—	—	—	—	3. Through other Ministries

(1) Ὡς διμορφώθησαν μέχρι 31-3-65.

(2) Ὡς διμορφώθησαν μέχρι 31-12-64.

(3) Ὡς διμορφώθησαν μέχρι 31-3-64.

(1) As formulated up to 31-3-65.

(2) As formulated up to 31-12-64.

(3) As formulated up to 31-3-64.

# ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ

Υ: 4. Δαπάναι κρατικῶν ἐπενδύσεων, κατὰ κλάδους οἰκονομικῆς δραστηριότητος, καθ' οὓς αὐταὶ πραγματοποιοῦνται

State investment expenditures, by the corresponding branches of economic activity

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Κλάδοι οἰκονομικῆς δραστηριότητος	Μάρτιος March		Ἰαν. - Μάρτιος Jan. - March		Branches of economic activity
	1965	1964	1965	1964	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>351,7</b>	<b>316,3</b>	<b>872,7</b>	<b>794,8</b>	<b>Total</b>
Γεωργία .....	3,9	1,7	7,1	11,8	Agriculture
Κτηνοτροφία - Δάση - Ἀλιεία .....	15,7	12,9	37,9	35,4	Livestock production - Forestry - Fishing
Μεταλλεῖα - Ὀρυχεῖα - Ἀλυκαί .....	3,3	2,6	6,4	5,5	Mines - Quarries - Salt pans
Μεταποιήσις .....	17,8	38,8	50,0	82,4	Manufacturing
Οἰκισμὸς .....	0,1	0,2	3,7	11,2	Building - Housing
Ὑδρεῦσις - Ἀποχέτευσις .....	4,5	—	5,1	—	Water supply - Drainage
Ἐγγειοβελτιωτικὰ ἔργα .....	41,0	137,5	135,1	159,0	Land amelioration works
Συγκοινωναί (πλὴν σιδηρ. δικτύων) ...	105,5	132,8	290,3	266,5	Transports (except railways)
Σιδηρόδρομοι .....	63,7	6,8	84,3	37,8	Railways
Τουρισμὸς - Μουσεῖα - Μνημεῖα .....	1,4	11,9	14,6	25,8	Tourism - Museums - Monuments
Ἐκπαίδευσις .....	71,5	77,5	120,8	79,0	Education
Ὑγεία - Πρόνοια .....	9,1	4,9	32,0	14,1	Health - Social Welfare
Δημοσία Διοικήσις .....	5,6	2,7	14,5	10,9	Public Administration
Τεχνικὴ Βοήθεια .....	0,1	4,6	30,4	12,7	Technical Assistance
Νομαρχιακὰ ἔργα .....	—	—	—	—	Works carried out by the departmental authorities
Λοιπὰ .....	8,5	2,1	40,5	32,2	Other
Ἔργα μὴ ἐνταχθέντα εἰσέτι .....	—	-120,7	—	10,5	Works not yet included



## VI. ΚΙΝΗΣΙΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ — PERSONNEL MOVEMENT

**VI: 1. Διορισμοί και έξοδοι (κατά αιτίαν εξόδου) δημοσίων πολιτικών υπαλλήλων και ὀργάνων Σωμάτων Ἀσφαλείας, κατά Ὑπουργεῖα και Ὑπηρεσίας**

**Placements and withdrawals (by cause of the latter) among civil servants and public Security Forces, by Ministries and Services**

Ἰανουάριος — Μάρτιος — 1965 — January — March

Ὑπουργεῖα και Ὑπηρεσίαι	Διορισμοὶ Place- ments	Ἐξοδοὶ κατὰ αἰτίαν ἐξόδου — Withdrawals by cause						Ministries and Services
		Σύνολον Total	Ὅριον ἡλικίας Age limit	Παραί- τησις Resig- nation	Ἀπόλυ- σις Dismis- sal	Ἀσθέ- νεια Sick- ness	Θάνατος Death	
<b>Γενικὸν Σύνολον . . . . .</b>	<b>1.979</b>	<b>837</b>	<b>427</b>	<b>283</b>	<b>77</b>	<b>15</b>	<b>35</b>	<b>Grand Total</b>
<b>A'. Πολιτικοὶ ὑπάλληλοι . . .</b>	<b>1.590</b>	<b>606</b>	<b>309</b>	<b>211</b>	<b>47</b>	<b>9</b>	<b>30</b>	<b>A. Civil servants</b>
Βουλὴ . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	Parliament
Ὑπουργεῖον Προεδρίας Κυ- βερνήσεως	22	16	7	4	5	—	—	Prime Minister's Office
Γενικὴ Γραμματεία Ἀθλητι- σμοῦ	—	—	—	—	—	—	—	General Secretariat for Athletics
Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν . . .	106	103	77	20	—	—	6	Ministry of: Finance
» Συντονισμοῦ . . .	—	2	—	2	—	—	—	» Coordination
» Ἐξωτερικῶν . . .	79	—	—	—	—	—	—	» Foreign Affairs
» Δικαιοσύνης . . .	90	49	25	17	1	1	5	» Justice
» Ἐσωτερικῶν . . .	33	13	6	6	—	—	1	» Interior
» Δημ. Τάξεως . . .	—	3	3	—	—	—	—	» Public Security
» Δημ. Ἔργων . . .	32	11	4	6	—	—	1	» Public Works
» Συγκοινωνιῶν . . .	38	62	44	10	2	2	4	» Communication
» Ἐθν. Παιδείας και Θρησκευμ.	1.068	218	80	96	31	4	7	» Nat. Education and Religion
» Ἐμπορίου . . . . .	11	3	3	—	—	—	—	» Commerce
» Βιομηχανίας . . .	2	6	5	1	—	—	—	» Industry
» Ἔργασίας . . . . .	1	1	1	—	—	—	—	» Labour
» Γεωργίας . . . . .	53	39	31	6	1	—	1	» Agriculture
» Κοιν. Προνοίας	5	6	2	3	—	—	1	» Social Welfare
» Ὑγιεινῆς . . . . .	36	37	4	26	5	1	1	» Higiene
» Ἐθν. Ἀμύνης . . .	14	37	17	14	2	1	3	» National De- fense
» Ἐμπορικ. Ναυ- τιλίας	—	—	—	—	—	—	—	» Mercantile Marine
<b>B'. Ὀργανα Σωμάτων Ἀσφα- λείας</b>	<b>389</b>	<b>231</b>	<b>118</b>	<b>72</b>	<b>30</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>B. Public Security Forces</b>
Βασιλικὴ Χωροφυλακὴ . . . .	218	104	20	49	28	2	5	Royal Gendarmery
Ἀστυνομία Πόλεων . . . . .	91	98	71	22	1	4	—	Police
Πυροσβεστικὴ Ὑπηρεσία . . .	79	29	27	1	1	—	—	Fire Brigade
Λιμενικὸν Σῶμα . . . . .	1	—	—	—	—	—	—	Harbour Guard Service



VI: 2. Διορισμοί δημοσίων πολιτικών υπαλλήλων, καθ' ομάδας κλάδων και Υπουργεία  
Placements of civil servants, by professional groups and Ministries

Γανουάριος - Μάρτιος — 1965 — January - March

Υπουργεία	Σύνολον	Δικαστικοί	Δικαστηριακά Προσωπικά	Εκπαιδευτικοί	Τεχνικοί & τούτοις εξομοιωμένοι	Υγειονομικοί	Περιφερειακοί οικονομικοί υπάλληλοι	Διοικητικοί Α' Διοικητικοί Α'	Διοικητικοί Β' Διοικητικοί Β'	Αρχαιολόγοι	Ταχυδρομικοί Ποστούχοι	Υπάλληλοι Τ' κατηγορίας	Ministries
	Total	Judicial personnel	Secretariat Person. of Courts	Teachers	Technical and related workers	Sanitary personnel	Regional finance personnel	Administrative A' personnel, A'	Administrative B' personnel, B'	Archaeologists	Post Service personnel	Υπάλληλοι Τ' κατηγορίας	Total
Σύνολον	1.590	9	63	1.061	99	46	43	66	129	10	16	48	Total
Βουλή	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Parliament
Υπουργ. Προεδρ. Κυβερν.	22	—	—	—	—	—	—	—	9	10	—	3	Prime Minister's Office
Γεν. Γραμ. Αθλητισμού	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	General Secretariat for Athletics
Υπουργ. Οικονομικών	106	3	10	—	10	—	43	11	19	—	—	10	Ministry of Finance
» Συντονισμού	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Coordination
» Εξωτερικών	79	—	—	—	—	—	—	9	70	—	—	—	» Foreign Affairs
» Δικαιοσύνης	90	6	53	—	1	3	—	19	8	—	—	—	» Justice
» Εσωτερικών	33	—	—	—	3	—	—	13	43	—	—	4	» Interior
» Δημ. Τάξεως	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Public Security
» Δημοσίων Έργων	32	—	—	—	31	—	—	—	1	—	—	—	» Public Works
» Συγκοινωνιών	38	—	—	—	3	—	—	7	1	—	—	—	» Communication
» Έθν. Παιδείας και Θρησκευμάτων	1.068	—	—	1.043	—	8	—	—	—	—	—	17	» Nat. Education and Religion Commerce
» Εμπορίου	11	—	—	—	—	—	—	5	5	—	—	1	» Commerce
» Βιομηχανίας	2	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	» Industry
» Εργασίας	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	» Labour
» Γεωργίας	53	—	—	—	51	—	—	1	1	—	—	—	» Agriculture
» Κοιν. Πρόνοιας	5	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	» Social Welfare
» Υγιεινής	36	—	—	—	—	35	—	1	—	—	—	—	» Hygiene
» Εθνικής Αμύνης	14	—	—	13	—	—	—	—	1	—	—	—	» Nat. Defense
» Εμπορ. Ναυτιλίας	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Mercantile Marine

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — APPENDIX



**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**

**1. Λογιστική κατάσταση της διαχείρισης του Δημοσίου Ταμείου κατά την 31ην Μαρτίου 1965**

**ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ — ASSETS**

Είς εκατομμύρια δραχμών

Million drachmae

Λογαριασμοί	Υπόλοιπα—31 Μαρ. 1965 Balance—Mar. 31, 1965		Accounts
	Μερικά Part	Όλικά Total	
<b>ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΝ</b>			<b>RESULTS OF PAST FISCAL YEARS</b>
Ταμειακά αποτελέσματα χρήσεων παρελθόντων οικον. έτών μέχρι και του οικον. έτους 1963 τακτικού προϋπολογισμού μετά Δωδεκανήσου και κρατικών επενδύσεων ..... έλλειμμα	4.870,5	4.870,5	Results of past fiscal years until 1963 included ordinary budget, including the Dodecanesos and State investments (deficit)
<b>ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΓΕΝΙΚΟΙ</b>			<b>GENERAL ACCOUNTS</b>
Διεθνής Οικονομική Έπιτροπή .....	10,0		International Economic Committee
Έταιρία Διαχείρισης Ειδών Μονοπωλίου Έλληνικού Δημοσίου	71,7		Management of the Greek State Monopoly Products
Πάγια προκαταβολαί .....	626,3		Fixed advances
Προκαταβολαί εις διαφόρους Δημοσίας Έπηρεσίας ...	113,5		Advances to various public Services
Δάνεια και προκαταβολαί εις τρίτους .....	1.170,9		Loans and advances to third parties
Τακτοποιητέα πληρωμαί και προσωρινά χρηματικά έντάλματα	2.069,2		Payments and provisional cash vouchers
Τακτοποιητέα πληρωμαί διακανονισθέντων λογαριασμών (σύμβασις 30 Δεκεμβρίου 1955)	1.715,2		Payments of settled accounts (contract of December 30, 1955)
Τακτοποιητέα πληρωμαί διακανονισθέντων λογαριασμών (συμβάσεως 23 Οκτωβρίου 1963)	893,8		Payments of settled accounts (contract of October 23, 1963)
Τακτοποιητέα πληρωμαί διακανονισθέντων λογαριασμών Δημοσίου παρά τή Α.Τ.Ε.	22,7		Payments of settled State accounts with the Agricultural Bank of Greece
Τακτοποιητέα πληρωμαί κρατικών επενδύσεων-δαπάναι έσωτερικού και έξωτερικού	3.819,5		Payments of State investments-home and foreign expenses
Συμμετογή Έλλάδος εις Κεφάλαια Διεθνών Οικονομικών Έργανισμών	2.024,7		Participation of Greece in Capitals of International Economic Organizations
Καταθέσεις Δημοσίου παρά Τραπεζαίς εις μετρητά, χρυσόν και τίτλους	546,6		State deposits with Banks in cash, gold and securities
Τράπεζα Έλλάδος - Τρεχούμενος λογαριασμός έργων υποδομής NATO	197,9		Bank of Greece-Current account of NATO infrastructure works
Έτεροι λογαριασμοί .....	1.144,0	14.426,0	Other accounts
<b>ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΦΟΔΙΩΝ</b>			<b>SUPPLIES ACCOUNTS</b>
Τακτοποιητέα πληρωμαί λογαριασμού Κεφάλαια Διαχείρισεως Κρατικών Έφοδίων	1.124,9		Payments of the account Capital for State Supplies Management
Τακτοποιητέα πληρωμαί λογαριασμού Κεφάλαια Καταναλωτικών Άγαθών	1.035,7		Payments of Consumer Goods account
Κεφάλαια διαχείρισεως καταναλωτικών άγαθών .....	7.612,1		Capital of Consumer Goods management
Έτεροι λογαριασμοί .....	16,6	9.789,3	Other accounts
Υπόλοιπον έν τοίς ταμείοις του Κράτους εις {μετρητά... {άντίτιμα (α)}	56,4 246,0	302,4	Balance in the State Funds {in cash {countervalues (a)}
Λογαριασμοί Α.Μ.Α.Γ. ....	453,7	453,7	A.M.A.G. accounts
Λογαριασμοί Α.Ι.Δ. ....	7.044,3	7.044,3	A.I.D. accounts
Λογαριασμοί Ε.Ο.Σ. (Έλληνοϊταλικής Οικονομικής Συνεργασίας)	154,4	154,4	Greek-Italian Economic Cooperation accounts
<b>Σύνολον .....</b>		<b>37.040,6</b>	<b>Total</b>



(α) Προπληρωμαί τακτοποιηθήσόμενα διά τής εκδόσεως τακτικών χρηματικών ένταλμάτων.

(a) Advance payments to be settled by issuing regular cash vouchers.



## Statement of Public Fund's management on March 31, 1965

## ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ — LIABILITIES

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν

Million drachmae

Λογαριασμοί	Υπόλοιπα - 31 Μαρ. 1965 Balance - Mar. 31, 1965		Accounts	
	Μερικὰ Part	Ὀλικὰ Total		
<b>ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΠΡΟ-Υ-ΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ</b>			<b>BUDGET ACCOUNTS</b>	
Ἔσοδα οἰκον. ἔτους 1964: Εἰσ- πράξεις ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1964 ἕως 31 Μαρτίου 1965:			Revenue of fiscal year 1964: Receipts from January 1, 1964, until Mar. 31, 1965:	
Τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ ... 29.164,7			Ordinary budget 29.164,7	
Προϋπολογισμοῦ Δωδεκανήσου 144,2 29.308,9			Dodecanesos budget 144,2 29.308,9	
Ἔσοδα οἰκον. ἔτους 1964: Πλη- ρωμαὶ ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1964 ἕως 31 Μαρτίου 1965:			Expenses of fiscal year 1964: Payments from January 1, 1964, until Mar. 31, 1965:	
Τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ .. 22.863,7			Ordinary budget 22.863,7	
Προϋπολογισμοῦ Δωδεκανήσου 137,0			Dodecanesos budget 137,0	
Προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐ- πενδύσεων 2.062,6 25.063,3	4.245,6		Public investments budget 2.062,6 25.063,3	
Ἔσοδα οἰκον. ἔτους 1965: Εἰσ- πράξεις ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1965 ἕως 31 Μαρτίου 1965:			Receipts of fiscal year 1965: Receipts from January 1, 1965 until Mar. 31, 1965:	
Τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ ... 5.475,3			Ordinary budget 5.475,3	
Προϋπολογισμοῦ Δωδεκανήσου 31,4 5.506,7			Dodecanesos budget 31,4 5.506,7	
Ἔσοδα οἰκον. ἔτους 1965: Πλη- ρωμαὶ ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1965 ἕως 31 Μαρτίου 1965:			Expenses of fiscal year 1965: Payments from Janua- ry 1, 1965 until Mar. 31, 1965:	
Τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ .. 3.840,2			Ordinary budget 3.840,2	
Προϋπολογισμοῦ Δωδεκανήσου 30,0			Dodecanesos budget 30,0	
Προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐ- πενδύσεων 0,4 3.870,6	1.636,1	5.881,7	Public investments budget 0,4 3.870,6	
<b>ΓΕΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ</b>			<b>GENERAL ACCOUNTS</b>	
Τράπεζα Ἑλλάδος-Συγκέντρωσις εἰσπράξεων καὶ πλη- ρωμῶν (β) 503,5			Bank of Greece-Concentration of receipts and payments	
Τράπεζα Ἑλλάδος-Προκαταβολαὶ ἔναντι μὴ ἀποδεσμευ- θείσης βοήθειας 954,7			Bank of Greece-Advances against non-released aid	
Τράπεζα Ἑλλάδος-Μακροπρόθεσμα δάνεια εἰς δρα- χμάς καὶ χρυσὸν 1.987,4			Bank of Greece-Long-term loans in drachmae and in gold	
Χρηματικά γραμμάτια ..... 15,7			Cash bills	
Γραμμάτια συμψηφισμοῦ ..... 20,4			Clearing bills	
Τρεχούμενοι λογαριασμοὶ ..... 253,3			Current accounts	
Τρεχούμενοι λογ/σμοὶ Ταμ. Ἀρωγ. Δημοσ. ὑπαλλήλων 12,4			Current accounts of Civil Servants Aid Funds	
Τακτοποιητέαι εἰσπράξεις διακανονισθέντων λογαρια- σμῶν (συμβάσεως 30 Δεκεμβρίου 1955) 341,0			Receipts of settled accounts (contract of Decem- ber 30, 1955)	
Τακτοποιητέαι εἰσπράξεις διακανονισθέντων λογ/σμῶν (συμβάσεως 23 Ὀκτωβρίου 1963) 2.200,0			Receipts of settled accounts (contract of Octo- ber 23, 1963)	
Εἰσπράξεις καὶ πληρωμαὶ δι' ἐκτέλεσιν ἔργων ὑποδομῆς NATO 197,9			Receipts and payments for NATO infrastructure works	
Ἄλλοι λογαριασμοὶ ..... 7.913,2	14.399,5		Other accounts	
<b>ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΦΟΔΙΩΝ</b>			<b>SUPPLIES ACCOUNTS</b>	
Τράπεζα Ἑλλάδος-Τρεχούμενος λογαριασμός χρημα- τοδότησεως προμηθειῶν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν (β) 6.152,4			Bank of Greece-Current account for financing sup- plies of consumer goods	
Κεφάλαια Διαχειρίσεως Κρατικῶν Ἐφοδίων ..... 2.390,4			Capitals of State supplies management	
Ἄλλοι λογαριασμοὶ ..... 34,0	8.576,5		Other accounts	
Λογαριασμοὶ Α.Μ.Α.Γ. .... 453,7	453,7		Α.Μ.Α.Γ. accounts	
Λογαριασμοὶ Α.Ι.Δ. .... 7.574,8	7.574,8		Α.Ι.Δ. accounts	
Λογαριασμοὶ Ε.Ο.Σ. (Ἑλληνοϊταλικῆς Οἰκον. Συνεργ.) 154,4	154,4		Greek-Italian Economic Cooperation accounts	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>37.040,6</b>		<b>Total</b>	

(β) Ἡ διαφορά τοῦ ὑπολοίπου τοῦ παρόντος πίνακος μετὰ τῶν  
πινάκων 2, 3 καὶ 5 ὀφείλεται εἰς τὴν διαφορὰν τοῦ χρόνου τῶν  
ἐγγραφῶν ὑπὸ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος καὶ τοῦ Δημο-  
σίου.(b) The difference between the balance of the present table  
and that of tables 2, 3 and 5 is due to the difference in  
the time of entry by the Bank of Greece and the State.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

2. Κίνησις λογαριασμοῦ «συγκέντρωσις εισπράξεων και πληρωμῶν Δημοσίου» παρὰ τῆ Τραπεζῆ τῆς Ἑλλάδος  
«State receipts and payments account» with the Bank of Greece

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ἔτη καὶ μῆνες Years and months	Εἰσπράξεις Receipts	Πληρωμαὶ Payments	Χρεωστικὸν ὑπόλοιπον Outstanding balance
	Χρεωστικὸν ὑπόλοιπον 31.12.1956 } Outstanding balance 31.12.1956 }		81,6
1957 .....	18.653,9	18.835,8	263,5
1958 .....	18.797,9	19.028,0	493,6
1959 .....	22.351,2	22.202,5	344,9
1960 .....	23.471,1	23.608,7	482,5
1961 .....	26.216,7	26.234,2	500,0
1962 .....	27.809,5	27.789,8	480,3
1963 .....	30.626,7	30.599,2	452,8
1964 .....	35.459,0	35.420,0	413,8
1964: Ἰαν. — Jan. ....	2.697,0	2.737,7	493,5
Φεβρ. — Feb. ....	2.596,8	2.598,7	495,4
Μάρτ. — March .....	2.575,9	2.564,8	484,3
Ἀπρ. — April .....	2.898,0	2.893,6	479,9
Μάιος — May .....	2.451,0	2.395,9	424,8
Ἰούν. — June .....	2.770,1	2.591,2	245,9
Ἰούλ. — July .....	2.987,9	3.222,9	480,9
Αὐγ. — Aug. ....	2.749,6	2.737,2	468,5
Σεπτ. — Sept. ....	2.808,0	2.824,7	485,2
Ὀκτ. — Oct. ....	3.324,1	3.328,1	489,2
Νοέμ. — Nov. ....	2.922,8	2.899,1	465,5
Δεκ. — Dec. ....	4.677,8	4.626,1	413,8
1965: Ἰαν. — Jan. ....	3.203,0	2.594,5	— 194,7
Φεβρ. — Feb. ....	2.630,0	2.884,0	59,3
Μάρτ. — March .....	2.468,2	2.902,6	493,7



3. Ειδικαι προκαταβολαι τής Τραπέζης τής Ελλάδος προς τὸ Δημόσιον, ἐπὶ ἰσοπόσω ὑπ' αὐτῆς δεσμεύσει διαθεσίμων κεφαλαίων Νομικῶν Προσώπων Δημοσίου Δικαίου  
Special advances granted to the State by the Bank of Greece, by blockading equivalent funds available of the Public Entities

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ἔτη καὶ μῆνες Years and months	Χρησιμοποιηθέντα — Used up			Ἐπιστραφέντα — Returned			Χρεωστικὸν ὑπόλοιπον Outstanding balance
	Σύνολον Total	Διὰ δαπάνας κρατικῶν ἐπενδύσεων For expenditures of State investments	Διὰ λοιπῶν δαπάνων For other expenditures	Σύνολον Total	Ἐναντι δαπανῶν κρατικῶν ἐπενδύσεων For expenditures of State investments	Ἐναντι λοιπῶν δαπανῶν For other expenditures	
1954 .....	116,6	13,3	103,3	—	—	—	116,6
1955 .....	1.057,0	828,7	228,3	149,2	7,0	142,2	1.024,4
1956 .....	75,7	26,0	49,7	367,4	234,5	132,9	732,7
1957 .....	747,3	742,8	4,5	416,6	411,0	5,6	1.063,4
1958 .....	477,9	477,9	—	251,3	251,3	—	1.290,0
1959 .....	790,0	790,0	—	560,5	560,0	0,5	1.519,5
1960 .....	1.193,9	1.173,0	20,9	1.243,1	1.238,2	4,9	1.470,3
1961 .....	478,0	475,0	3,0	173,1	171,6	1,5	1.775,2
1962 .....	870,0	870,0	—	535,1	535,0	0,1	2.110,1
1963 .....	785,0	335,0	450,0	2.145,5	2.030,6	114,9	749,6
1964 .....	550,0	—	550,0	242,0	—	242,0	1.057,6
1964: Ἰαν. — Jan. ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Φεβρ. — Feb. ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Μάρτ. — March ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Ἀπρ. — April ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Μάιος — May ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Ἰούν. — June ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Ἰούλ. — July ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Αὐγ. — Aug. ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Σεπτ. — Sept. ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Ὀκτ. — Oct. ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Νοέμ. — Nov. ....	—	—	—	—	—	—	749,6
Δεκ. — Dec. ....	550,0	—	550,0	242,0	—	242,0	1.057,6
1965: Ἰαν. — Jan. ....	—	—	—	—	—	—	1.057,6
Φεβρ. — Feb. ....	—	—	—	66,5	—	66,5	991,1
Μάρτ. — March ....	—	—	—	36,4	—	36,4	(1) 954,7

(1): α) Ποσὸν 263,2 ἑκατομ. δρχ. ἀφορᾷ προκαταβολὰς ἐναντι μὴ ἀποδεσμευθείσης Ἀμερικανικῆς βοήθειας.

β) Ποσὸν 691,5 ἑκατομ. δρχ. ἀφορᾷ προκαταβολὰς ἐναντι μὴ ἀποδεσμευθείσης συμβολῆς Κρατῶν-Μελῶν NATO εἰς Ἑλληνικὰς δαπάνας ἀμύνης, οἰκον. ἐτῶν 1963 καὶ 1964.

(1): a) Amount 263,2 million drs. concerning advances against non-released American aid.

b) Amount 691,5 million drs. concerning advances against non-released contribution of NATO country-members for greek defence expenditures, of fiscal years 1963 and 1964.



## 4. Κίνησης λογαριασμών βοήθειας Η.Π.Α.

Εις χιλιάδας δραχμών και ισότιμον δολλαρίων

Μήνες — Months	Καταθέσεις εις λογαριασμόν: —					
	Ἑλληνικὸν Δημόσιον: ποσοστὸν 90% ἐκ τοῦ προϊόντος τοῦ λογ/σμοῦ δραχμῶν βοήθειας Α.Ι.Δ.(1) Greek State: 90% of the proceeds of the Α.Ι.Δ.(1) Aid drachmae account		Λογαριασμός Η.Π.Α. No 900.544—U.S. Account No 900.544		Ἐξ ἐκποίησης πλεοναζόντων γεωργικῶν προϊόντων ἀρθρ.402 From sale of spare agricultural products of article 402	
	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars
Μέχρι τέλους 1961—Until the end of 1961 .....	18.557.872	1.130.355.471,12	1.322.447	71.947.568,81	2.237.914	74.597.086,31
Μέχρι τέλους 1962—Until the end of 1962 .....	18.822.320	1.139.170.433,78	1.351,831	72.927.009,10	2.239.863	74.662.052,00
Μέχρι τέλους 1963—Until the end of 1963 .....	19.254.202	1.153.566.556,57	1.399.818	74.526.578,29	2.239.863	74.662.052,00
1964: Ἰανουάριος—January ....	45.065	1.502.161,24	5.007	166.906,80	—	—
Φεβρουάριος—February ..	4.740	157.967,40	526	17.551,93	—	—
Μάρτιος—March .....	9.104	303.480,52	1.011	33.720,06	—	—
Ἀπρίλιος—April .....	27.918	930.605,42	3.102	103.400,60	—	—
Μάιος—May .....	20.158	671.914,19	2.239	74.657,13	—	—
Ἰούνιος—June .....	7.080	236.002,67	786	26.222,52	—	—
Ἰούλιος—July .....	948	31.624,34	105	3.513,81	—	—
Αύγουστος—August .....	2.699	89.986,06	299	9.998,45	—	—
Σεπτέμβριος—September ..	—	—	—	—	—	—
Ὀκτώβριος—October ...	—	—	—	—	—	—
Νοέμβριος—November ..	228	7.611,88	25	845,76	—	—
Δεκέμβριος—December ..	496	16.549,54	55	1.838,84	—	—
Μέχρι τέλους 1964—Until the end of 1964 .....	19.372.638	1.157.514.459,83	1.412.973	74.965.234,19	2.239.863	74.662.052,00
1965: Ἰανουάριος—January ...	407	13.566,21	45	1.507,36	—	—
Φεβρουάριος—February ..	—	—	—	—	—	—
Μάρτιος—March .....	—	—	—	—	—	—
Ἰαν.—Μάρτ.—Jan.—March ...	407	13.566,21	45	1.507,36	—	—
Γενικὸν Σύνολον—Grand Total	19.373.045	1.157.528.026,04	1.413.018	74.966.741,55	2.239.863	74.662.052,00

(1) Διὰ τὰ μέχρι τοῦ 1960 ποσά, τὸ ποσοστὸν ἀναφέρεται εἰς 5% ἢ 10% τοῦ λογαριασμοῦ δραχμῶν βοήθειας Α.Ι.Δ.

## United States aid account

Thousand drachmae and equivalent U.S. dollars

## — Deposits on account of:

Σύνολον — Total		Λογαριασμός H.P.A. U.S. Account	Λογαριασμός H.P.A. No 900.545 Βοηθείας F.A.S. U.S. Account No 900.545 of F.A.S. aid	Ἑλληνικὸν Δημόσιον— Λογαριασμός Δραχμῶν ἐκ διαθέσεως προϊόντων τίτλου IV-N 480 H.P.A. Greek State: Drs. account of P.L. 480 Title IV		
Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολάρια Dollars	Εἰς δολάρια Dollars	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολάρια Dollars	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολάρια Dollars
22.118.233	1.276.900.126,24	20.399.998,17	2.001.918	66.471.002,31	—	—
22.414.014	1.286.759.494,88	20.399.998,17	2.284.197	75.833.513,23	—	—
22.893.883	1.302.755.186,86	20.399.998,17	2.578.829	85.605.776,90	—	—
50.072	1.669.068,04	—	78.840	2.614.926,03	—	—
5.266	175.519,33	—	71.447	2.359.771,05	—	—
10.116	337.200,58	—	102.952	3.414.672,78	—	—
31.020	1.034.006,02	—	13.027	432.091,10	—	—
22.397	746.571,32	—	50.686	1.681.140,00	—	—
7.866	262.225,19	—	92.998	3.086.456,47	—	—
1.054	35.138,15	—	17.669	587.014,87	—	—
2.999	99.984,51	—	33.872	1.125.347,21	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
253	8.457,64	—	521	17.334,29	—	—
551	18.388,38	—	96.916	3.219.808,12	—	—
23.025.477	1.307.141.746,02	20.399.998,17	3.137.457	104.144.338,82	—	—
452	15.073,57	—	26.130	868.137,37	—	—
—	—	—	2.500	83.055,99	120.955	4.018.428,30
—	—	—	16.365	543.682,42	71.561	2.377.449,90
452	15.073,57	—	44.995	1.494.875,78	192.516	6.395.878,20
23.025.929	1.307.156.819,59	20.399.998,17	3.182.452	105.639.214,60	192.516	6.395.878,20

(1) For the amounts till 1960, the rate is 5% or 10% of the drs. A.I.D. account.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

5. Συνολική κίνησης «λογαριασμού καταναλωτικών αγαθών»  
 Receipts and payments of the «consumer goods account»

Είς εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Έτη και μήνες Years and months	Εισπράξεις Receipts	Πληρώματ Payments	Χρεωστικόν υπόλοιπον Outstanding balance
	Χρεωστικόν υπόλοιπον 31.12.55 } Outstanding balance 31.12.55 }		616,1
1956 .....	3.074,2	3.581,7	1.123,6
1957 .....	3.445,6	4.417,6	2.095,6
1958 .....	2.605,9	3.066,5	2.556,2
1959 .....	3.086,7	3.348,7	2.818,2
1960 .....	2.801,7	3.533,7	3.550,2
1961 .....	3.722,7	3.731,3	3.558,8
1962 .....	2.870,3	3.757,1	4.445,6
1963 .....	4.480,7	4.178,5	4.143,4
1964 .....	4.353,3	6.124,4	6.578,6
1964 : 'Ιαν. — Jan. ....	722,2	161,3	3.582,5
Φεβρ. — Feb. ....	384,5	414,1	3.612,1
Μάρτ. — March .....	476,5	250,5	3.386,1
'Απρ. — April .....	354,9	230,1	3.261,3
Μάιος — May .....	370,9	388,7	3.279,1
'Ιούν. — June .....	315,7	382,6	3.346,0
'Ιούλ. — July .....	275,7	1.484,6	4.554,9
Αύγ. — Aug. ....	239,8	1.104,2	5.419,3
Σεπτ. — Sept. ....	209,7	384,7	5.594,3
'Οκτ. — Oct. ....	338,8	701,5	5.957,0
Νοέμ. — Nov. ....	309,0	293,2	5.941,2
Δεκ. — Dec. ....	355,6	328,9	5.914,5
1965 : 'Ιαν. — Jan. ....	309,3	973,4	6.578,6
Φεβρ. — Feb. ....	490,7	180,6	6.268,5
Μάρτ. — March .....	326,8	206,6	6.148,3





6. Λογιστική κατάσταση κρατικής περιουσίας τής 31ης Μαρτίου 1965  
Balance sheet of public estate for March 31, 1965

Είς εκατομμύρια δραχμών

Million drachmae

Ένεργητικόν—Assets		Παθητικόν—Liabilities	
Λογαριασμοί—Accounts	Ποσόν Amount	Λογαριασμοί—Accounts	Ποσόν Amount
Δημόσιον Ταμείον—Public Fund .....	302,4	Λογαριασμοί παθητικού Δημοσίου Ταμείου—Public Fund liabilities accounts	31.158,9
Λογαριασμοί ένεργητικού Δημοσίου Ταμείου—Public Fund assets accounts	31.867,6	Δημόσιον χρέος—Public debt .....	21.471,2
Αποτελέσματα λογαριασμού κρατικής περιουσίας (α) —Results of the public estate account (a)	20.460,1	Διάφοροι λογαριασμοί τάξεως—Miscellaneous order accounts	12.203,2
Δάνεια καλυπτόμενα τῇ έγγραφήσει τοῦ Δημοσίου—Loans covered by State quarantine	12.203,2		
<b>Σύνολον—Total .....</b>	<b>64.833,3</b>	<b>Σύνολον—Total .....</b>	<b>64.833,3</b>

(α) Τὸ ποσὸν τοῦτο προκύπτει ἐκ τοῦ Δημοσίου Χρέους καὶ τῶν μέχρι 31/3/65 ἀποτελεσμάτων τοῦ Ἀπολογισμοῦ τοῦ Κράτους καὶ τοῦ τοιούτου τῆς Γεν. Διοικήσεως Δωδεκανήσου. Εἰς τὸν Ἰσολογισμὸν τοῦτον δὲν περιλαμβάνεται εἰσέτι ἡ ἀξία τῆς ἀκινήτου καὶ κινητῆς περιουσίας τοῦ Κράτους.

(a) This is the outcome of the Public Debt and the 31/3/65 Balance Statement of the State and the Dodecanesos Administration as well. The value of movable and immovable property of the State is not included herein.





1506



